

# L'INDICATEUR ALPHABETIQUE DE LEVIS

## A

- Adam James, manager, St Lawrence Dock, St Laurent 280  
Addie George, agent, Quebec Central Ry, res. St Joseph 21  
Ahearn Patrick, stevedore, arrimeur, Commerciale 13  
Ahearn Robert, clerk, commis, Commerciale 43  
Alain *alias* Bolduc Alfred, jnr, journalier, laborer, Côte Davidson 17  
Alain *alias* Bolduc Alfred, surveillant, inspector, Côte Davidson 19  
Alain *alias* Bolduc Antoine, charretier, carter, Côte Davidson 17  
Alain *alias* Bolduc Arthur, journalier, laborer, St Laurent 420  
Alain *alias* Bolduc Edouard, journalier, laborer, Côte Davidson 19  
Alain *alias* Bolduc Francis, journalier, laborer, St Laurent 20  
Alain *alias* Bolduc Philippe, journalier, laborer, Côte Davidson 17  
**Allans, Rae & Co.**, agents and owners of the Allan Line of Steamships, agents et propriétaires des bateaux transatlantiques de la Ligne Allan, dépôt St Laurent 133  
Alarie Alfred, journaliste, St Joseph 8-9  
Alarie Sifroi, forgeron, blacksmith, Commerciale 1  
Allard Daniel, journalier, laborer, Guenette 1  
Allard Ferdinand, snr., forgeron, blacksmith, Commerciale 94 res. Déziel  
Allard Ferdinand, jnr., journalier, laborer, Déziel  
Ancil Dominique, forgeron, blacksmith, St George 141  
Ancil Jos., chauffeur, stoker, St Ferdinand 48  
Anderson Alexander, commis, clerk G. T. R., St Honoré 1  
Anderson Wm., entrepreneur, contractor, St Honoré 1  
Angers Napoléon, mécanicien, machinist, Fraser 54  
Angers Victor, charretier, carter, Commerciale 19  
Arcand Arthur, journalier, laborer, St Laurent 88  
Arcand Mme Azarie, épicerie, grocery, St Laurent 88  
Arduen Ed., journalier, laborer, St Laurent 410  
Arsenault Théophile, marchand, merchant, Côte du Passage 44-46  
Association catholique de secours mutuels, C. M. B. A., Eden 7  
Association des Artisans Canadiens-Français, Eden 7  
Atkinson Fred. B., contractor, entrepreneur, St Laurent 168  
Atkinson George, étudiant, student, St Laurent 168  
Atkinson Thomas, switchman, aiguilleur, St Laurent 367  
Aubert Honoré, porter, I. C. R., Guenette 38  
Aubert Jean, journalier, laborer, St Catherine 14  
Aubin Octave, journalier, laborer, St Laurent 421  
Aubin Octave, journalier, laborer, St Laurent 403  
Aubut Amédée, employé sur le G. T. R., St Laurent 62  
Audet Adélard, journalier, laborer, St Louis 53  
Audet Joseph, journalier, laborer, St Louis 53  
Audet L. O., notaire, notary, professeur de musique, music teacher, Côte du Passage 57, res., Shaw 39  
Audet Mme Antoine, St Louis 53  
Audette Rodolphe, snr, de Thibaudeau, Frère & Cie, Commerciale 47  
Auger Cléophas, pilote, pilot, St Jean 1  
Auger Honorius, mouleur, moulder, St Laurent 3

## B

- Babin William, tailleur, tailor, Côte du Passage 32-34  
Babineau Noé, aiguilleur, switchman, St Laurent 235  
Baillargeon Joseph, menuisier, joiner, Wolfe 57  
Baquet dit Lamontagne N., clerk, commis, St Jean 5

- Baquet dit Lamontagne Raymond, pilote, pilot, St Jean 5  
 Barclay Charles, chief manager G. N. W. Telegraph Co, Fraser 22  
 Barnabé Eugène, employé G. T. R., St Laurent 219  
 Baron Albert, ouvrier de navire, ship laborer, Commerciale r 69  
 Baron Edouard, jnr, gardien de la paix, policeman, Commerciale 69  
 Baron Edouard, snr, Commerciale r 69  
 Baron Godfroi, épicier, grocer, St Laurent 105  
 Baron Johnny, gardien de nuit, nightwatchman, St Laurent 109  
 Baron Johnny, ouvrier de navire, ship laborer, Commerciale r 69  
 Baron Joseph, limeur de scies, sawfiler, Commerciale 93  
 Barras Alexandre, mécanicien, machinist, Fraser 95  
 Barras Achille, serrefrein, brakesman, Wolfe 76  
 Barras capitaine Jean, Fraser 95  
 Barras Edouard, épicier, grocer, Wolfe 56  
 Barras Honoré, menuisier, joiner, Wolfe 44  
 Barras Mme Edouard, Commerciale 90  
 Barry John, chef de train, conductor, Commerciale 1  
 Bâtisse de l'Union Ouvrière, Fraser  
 Beauchemin Adélard, charretier, carter, St George 169  
 Beauchemin Albert, commis, clerk, St George 166  
 Beauchemin Eugène, journalier, laborer, St George 160  
 Beauchemin Joseph, menuisier, joiner, St George 169  
 Beaudet Alexandre, forgeron, blacksmith, St Laurent r 13  
 Beudet Mme veuve Ernest, Fraser 91  
**Beaudoin A. E.**, marchand et importateur de marchandises sèches et de fantaisie; merchant and importer of dry and fancy goods, Côte du Passage 93-95. Telephone 36. Boite postale 31  
 Beaudoin George, mouleur, moulder, St Laurent 45  
 Beaudoin Mme veuve Thomas, march. de chaussures, boot and shoe, St George 95  
 Beaudry Gatien, chef de train, conductor, St Laurent 218  
 Beaulieu Elzéar, journalier, laborer, St Laurent 156  
**Beaulieu François-Xavier**,—Hôtel Intercolonial—Repas à toute heure, chambres pour commis-voyageurs, table de 1ère classe, liqueurs et cigares de première qualité, Commerciale 87  
**Beaulieu Gédéon**, entrepreneur et contracteur de travaux publics, propriétaire de bateaux à vapeur; contractor of public works, and steamboat owner, Commerciale, res. rue Fraser  
 Beaulieu Hyacinthe, capitaine, prop. de bateau, boat owner, St Laurent 68-70  
 Beaulieu Jean-Baptiste, manufacturier de cigares, Commerciale 55, rés. 33  
 Beaulieu rév. A., collège de Lévis, St Joseph  
 Beaulieu rév. L. P., directeur des ecclésiastiques, collège de Lévis, St Joseph  
 Beaulieu Stanislas, journalier, laborer, et secrétaire de l'Union Ouvrière, St Onésime 13  
 Beaulieu Téléphore, propriétaire de bateaux, steamboat proprietor, bureau Commerciale 60, res Fraser  
**Beaulieu Thimolaus**, propriétaire de vapeurs, steamboat owner, Commerciale 60, rés. 51  
 Beaumont Alfred, tailleur de pierre, stonecutter, St George 146  
 Beaumont Charles, journalier, laborer, St George 146  
 Bédard Elzéar, épicier, grocer, Commerciale 101  
 Bédard Joseph Adélard, commis, clerk, Commerciale 101  
 Bégin Ahille, commis, clerk, Wolfe 61  
 Bégin Adélard, journalier, laborer, St Laurent 30  
 Bégin Adjutor, ferblantier, tinsmith, St Laurent 30  
 Bégin Arcadius, boucher, butcher (halle Notre-Dame), res. Eden  
 Bégin Arthur, navigateur, navigator, St Laurent 30  
 Bégin Auguste, conducteur, conductor, St George  
 Bégin Augustin, charretier, carter, St Laurent 282  
 Bégin Charles, commis, clerk, Côte du Passage r 49  
 Bégin Cléophas, fruits et légumes, fruits and vegetables, Côte Davidson 25-27  
 Bégin Damase, corroyeur, currier, St George 167

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
 INSURANCE COMPANY

Fonds Accumulés . . . \$50,807,727.07  
 Fonds placés au Canada . . . 4,432,752.00  
 John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

- Bégin Désiré, tanneur, tanner, Commerciale 3  
 Bégin Edouard, charretier, carter, Shaw 51  
 Bégin Edouard, corroyeur, currier, St George 169  
 Bégin Edouard, journalier, laborer, canton Labadie 4  
 Bégin Edouard, navigateur, navigator, St Laurent 30  
 Bégin Eloi, boucher, butcher, St George r 126-127  
 Bégin Elzéar, contre-maitre, foreman, St Laurent 94  
 Bégin Ernest, typographe, Commerciale 87  
 Bégin Ferdinand, boucher, butcher, Eden  
 Bégin Francis, charretier, carter, St George 152  
 Bégin François, maitre charretier, master carter, canton Labadie 13  
 Bégin François, journalier, laborer, St Laurent 27  
 Bégin F.-X., mécanicien, machinist, Wolfe 71  
 Bégin George, journalier, laborer, St Laurent 250  
 Bégin George, jnr., chauffeur, stoker, Carrier 12  
 Bégin George, snr., arrimeur, stevedore, Carrier 12  
 Bégin Herménégilde, conducteur, conductor, St Laurent 303  
 Bégin Hubert, boucher, butcher, Eden 12  
 Bégin Joseph, arrimeur, stevedore, Fraser 78  
 Bégin Joseph, snr., maison de pension, boarding house, Commerciale 87  
 Bégin Joseph, snr., marin, seaman, St Laurent 30  
 Bégin Joseph, jnr., commis, clerk, Commerciale 87  
 Bégin Joseph, jnr., navigateur, navigator, St Laurent 30  
 Bégin Joseph, rentier, St George 167  
 Bégin Joseph, assistant journaliste, Commerciale 3  
 Bégin L. Adélar, Commerciale 9  
**Bégin Louis**, conseiller pour le quartier Lauzon, marchand, Commerciale 7  
 Bégin Louis, épicier, grocer, St Laurent 250  
 Bégin Louis, journalier, laborer, canton Labadie 1  
 Bégin Louis Hector, épicier, grocer, Commerciale 7-9  
**Bégin Louis Philippe**, comptable de la maison G. & Ed. Couture, accountant, St Etienne 38  
 Bégin Mme François, épicerie, grocery, Canton Labadie 13  
 Bégin Mme veuve Aquilas, rentière, Wolfe 40  
 Bégin Mme veuve Pierre, St George 154  
 Bégin Napoléon, commerçant, trader, St Henri 25  
 Bégin Napoléon, cultivateur, farmer, St George 154  
 Bégin Néré, fruits et légumes, fruits and vegetables, Côte Davidson 25-27  
 Bégin Octave, pressier, pressman, St Laurent 250  
 Bégin Odule, employé commission eu Havre, Wolfe 58  
 Bégin Omer, porteur de bière, beer driver, Fraser 91  
 Bégin Pierre, épicier, grocer, St Laurent 87-89  
 Bégin Pierre, épicier, grocer, Côte du Passage 64-66, rés Eden 36  
 Bégin rév A., collègue de Lévis, St Joseph  
 Bégin Téléphore, boucher, butcher, St George 87  
 Bégin Ulric, commerçant, trader, St Louis 27  
 Bélanger Augustin, peintre, painter, Wolfe 77  
 Bélanger Edmond, peintre, painter, Carrier 22  
 Bélanger Edouard, journalier, laborer, Wolfe 77  
 Bélanger François-Xavier, mesureur de bois, culler, St Laurent 372  
 Bélanger Gustave, serviteur, servant, St Joseph 12  
 Bélanger Jean-Baptiste, ingénieur, engineer, Carrier 26  
 Bélanger Joseph, sellier, et peintre, sadler and painter, Carrier 22  
 Bélanger Joseph, ingénieur, engineer, Wolfe 77  
 Bélanger Mlle Obéline, rentière, petite rue St Laurent 5  
 Bélanger Mme François, St Onésime 29  
 Bélanger Mme Jacques, St Laurent 200  
 Bélanger Samuel, charretier, carter, St George 36  
 Belleau Eusébe, avocat, advocate, de Belleau, Stafford & Belleau, Côte du Passage 57, res. Eden 43

HARTFORD FIRE INS. CO. }

Assets :

\$6,743,046.84

MCGIE & MAHONY } 78 ST. PETER STREET  
AGENTS

TELEPHONE 927.

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY

Total Assets	:	\$50,807,727.07
Invested in Canada	:	4,432,752.00
(John Laird, Agent, 113 St. Peter Str., Quebec)		

**JAMES PERRY,**  
 Cabinetmaker and Upholsterer.  
 Ebéniste et Tapissier.  
 } 215 ST. PAUL STREET  
 } PARLOIR FURNITURE.  
 } AMEUBLEMENT DE SALON.  
 } QUÉBEC

- Belleau I. N.**, avocat, Q. R., advocate, G. C., et maire de Lévis. de Belleau Stafford & Belleau, Côte du Passage 51, res. Fraser
- Belleau Jules, étudiant, student, St George 72
- Belleau Joseph, mécanicien, machinist, St Laurent 363
- Belleau J. L., caissier, cashier, St George 72
- Belleau Mme veuve Narcisse, Fraser 24
- Belleau Mme veuve Louis, St George 72
- Belleau Levv, St George 72
- Belleau, Stafford & Belleau**,—I. N. Belleau, L. Stafford & E. Belleau—avocats, advocates, Côte du Passage 57
- Bellemare Marc Elie, marchand, merchant, Commerciale 93
- Bellemare Mme Louis, coin St Julien 7 et St Joseph
- Bellemare Théophile, conducteur, conductor, coin St Julien 7 et St Joseph
- Berg Ls, passenger's agent of the Allan Royal Mail Steamship Co., St Laurent 122
- Berg William, Lévis Steam Laundry, St Laurent 122
- Bergeron Alfred, journalier, laborer, St Laurent 433
- Bergeron Bazile, journalier, laborer, St Laurent 438
- Bergeron Herménégilde, journalier, laborer, St Laurent 433
- Bergeron Jos., journalier, laborer, St Laurent 433
- Bergeron Mme veuve Louis, St Laurent 433
- Bernagué Joseph, cordonnier, shoemaker, St George 147
- Bernier Alphonse**, avocat, advocate, St Pierre 98, Québec, res. Wolfe 25
- Bernier Honoré, serrefrein, brakesman, St Laurent 351
- Bernier Jos., employé I. C. R., St Laurent 351
- Bernier Laurent, embouteilleur, bottler, Wolfe 2
- Bernier L. J. A. avocat, advocate, Wolfe 25
- Bernier Mlle Rachelle, modiste, dressmaker, Côte du Passage 9
- Bernier Mme Jean, St Laurent 351
- Bernier Mme veuve Liza, femme de peine, charwoman, St George, (en dehors de la barrière)
- Bernier Philéas, boucher, butcher, Commerciale 129, rés St George 89
- Bernier Pierre, employé au G. T. R., St Laurent r 261
- Bernier Théophile**, "Hôtel du Peuple". Téléphone 26. Boite Postale 34, Commerciale 141
- Bertrand Honoré, mécanicien, machinist, Commerciale 28
- Bertrand Mme veuve François-X., Eden 43
- Bertrand Téléphore, charpentier, carpenter, De la Citerne 9
- Bérubé Baptiste, journalier, laborer, St Laurent 201
- Bérubé Philippe, journalier, laborer, St Laurent 205
- Bérubé Thimothée, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 330
- Beatey George, employé à l'Hospice, St Edouard
- Betie Alexandre, journalier, laborer, St George
- Betie Octave, charretier, catter, St George 173
- Betie Paul, journalier, laborer, St George 173
- Betie Pierre, calfat, caulker, St George 173
- Bilodeau François, journalier, laborer, St Henri 20
- Bilodeau François, fermier, farmer, St George
- Bilodeau Gabriel, St George
- Bilodeau Joseph, conducteur, conductor, St Laurent 180-183
- Bilodeau Joseph Pierre, cordonnier, shoemaker, Wolfe 14
- Bilodeau Mlle Marie, couturière, seamstress, Blanchet 18 coin Samson 1
- Bilodeau Raymond, menuisier entrepreneur, contractor joiner, Guenette 33
- Bilodeau Théophile, journalier, laborer, Eden 38
- Bisson François, journalier, laborer, St George
- Bisson Hubert, épicier, grocer, St George 156
- Bisson Joseph, marchand, merchant, St Laurent 89
- Bisson Mme veuve Hubert, St George 104-106
- Bisson Prudent, charretier, carter, St Onésime 62
- Bissonnette Flavien, menuisier, joiner, St George
- Bissonnette Jean, cordonnier, shoemaker, St George 146
- Bissonnette Joseph, journalier, laborer, St George

- Bissonnette Louis, menuisier, joiner, St George  
 Bissonnette Lucien, mécanicien, machiniste, Commerciale 91  
 Blais Anselme, commerçant, trader, St Louis 46, r 17  
 Blais Arcadus, commis, clerk, Côte du Passage 72  
 Blais Mlle Georgiane, employée au Telephone, Côte du Passage 72  
 Blais Basile, charretier, carter, St Thomas 22  
 Blais Damase, menuisier, joiner, St Louis 46  
 Blais Désiré, journalier, laborer, Wolfe 65  
 Blais Edouard, commerçant, trader, Côte Shaw  
 Blais George, menuisier, joiner, St Thomas 22  
 Blais George, teneur de livres I. C. R., bookkeeper, Côte du Passage 72  
 Blais Joseph, forgeron, blacksmith, Commerciale 94  
 Blais Mme Désiré, épicerie, grocers, Guenette 35  
 Blais Mme François, Carrier 25  
 Blais Pierre, menuisier, joiner, Carrier 17  
 Blais Wenceslas, St Laurent 345  
 Blais Ludger, menuisier, joiner, Carrier 53  
 Blanchet Jean, journalier, laborer, Samson 10  
 Blanchet Jean-Baptiste, journalier, laborer, Blanchet 13  
 Blanchet Joseph, employé civil, civil service clerk, Blanchet 9  
 Blanchet Mme veuve J. G., Blanchet 7  
 Blouin Adélard, boucher, butcher, halle Notre-Dame, rés. Guénette 45  
 Blouin Cyrille, épicier, grocer, St George 182-183  
 Blouin Damase, boucher, butcher, Commerciale rés. Guénette 45  
 Blouin J. A., St George 164, rés. 174  
 Blouin J. B., tanneur, tanner, St George  
 Blouin J. Cléophas, teneur de livres, bookkeepers, St George  
 Blouin L. Moïse, hôtelier, hotelkeeper, St Laurent 138  
 Blouin Mme Wilbrod, épicerie, grocery, Eden 37-39  
 Blouin Onésime, St George 44  
 Blouin Pierre, barbier, barber, Commerciale 111, rés. Davidson 11  
 Blouin Wilbrod, commerçant, trader, Eden 37-39  
 Bonner Thomas, ingénieur, engineer, St Laurent 325  
 Boissinot Philippe, commis, clerk, Commerciale 19  
 Boissinot Thomas, comptable, accountant, Commerciale 22  
 Boisvert Alexandre, journalier, laborer, St Honoré 5  
 Boisvert Augustin, ingénieur, engineer, St Laurent 266 (pension)  
 Boisvert Louis, journalier, laborer, St Laurent 266  
 Boisvert Mlle Camille, pension, St Laurent 263  
 Boisvert William, jur., journalier, laborer, St Honoré 5  
 Boisvert William, snr., arrimeur, stevedore, St Henri 5  
 Boisvert William George, employé G. T. R., St Laurent 265  
 Boivin M. J., épicier, grocer, St Laurent 132-134  
 Bolduc Alfred, journalier, laborer, Commerciale  
 Bolduc Cyrille, mécanicien, machinist, Côte Thibitt 2  
 Bolduc Francis, journalier, laborer, St Laurent 20  
 Bolduc Jean-Baptiste, menuisier, joiner, Wolfe 74  
 Bolduc Joseph, commis, clerk, St George 38  
 Bolduc Joseph, hôtel de tempérance, St Louis 4  
 Bolduc Joseph, serrefrein, brakesman, St Laurent 209  
 Bolduc Onésime, charretier, carter, Commerciale 30  
 Bolduc Pierre, journalier, laborer, St Laurent 29  
 Bolduc Pierre, jur., forgeron, blacksmith, St Laurent 30  
 Bolduc Pierre, snr., forgeron, blacksmith, St Laurent 206-210  
 Bonneau Arthur, serrefrein, brakesman, St Laurent 362  
 Bonneau Mme Hubert, St Louis 19  
 Bossé Prudent, laitier, milkman, St George  
 Bouchard Émile, typographe, typographer, St Félix 10  
 Bouchard Ferdinand, journalier, laborer, Commerciale 85  
 Bouchard Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Laurent 418  
 Bouchard Joseph, charretier, carter, Guenette 51

UNION ASSURANCE SOCIETY OF LONDON, G. B., } J. B. MORISSETTE }  
 AGENT GENERAL, 88 RUE St-Pierre, Québec. }  
 276 }  
 Tel. }  
 812,000,000 }  
 Actif :

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

{ Total Assets . . . . . 850,807,727.07  
 { Invested in Canada . . . . . 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Québec

- Bouchard Louis, serrefrein, brakesman, St George  
 Bouchard Mlle Malvina, modiste, dressmaker, Commerciale 66  
 Bouchard Nazaire, menuisier, joiner, St Félix 10  
 Boucher Basile, charpentier, carpenter, St Laurent 311  
 Boucher François, journalier, laborer, St Laurent 391  
 Boucher François, journalier, laborer, St Laurent 392  
 Boucher François, journalier, laborer, St Louis  
 Boucher George, journalier, laborer, St Laurent 389  
 Boucher George, serrefrein, brakesman, St Laurent 292  
 Boucher Louis, chauffeur, stoker, St Laurent 311  
 Boucher Louis, journalier, laborer, St Laurent 440  
 Boucher Mme veuve Nicolas, St Laurent 395  
 Boucher Napoléon, journalier, laborer, Haut de la Côte Bennett  
 Boucher Napoléon, serrefrein, brakesman, St Laurent 312  
 Boucher Pierre, journalier, laborer, St Etienne 9  
 Boucher Pierre, journalier, laborer, St Laurent 441  
 Boucher Rémi, snr, charretier, carter, Guenette 49  
 Boucher Rémi, jnr, mouleur, moulder, Guenette 43  
 Boucher Rigobert, journalier, laborer, Haut de la Côte Bennett  
 Boucher Simon, journalier, laborer, St Laurent 398  
 Boulanger Edouard, menuisier, joiner, Eden 42  
 Boulanger François, boulanger, baker, Eden 42  
 Boulanger Francis, polisseur, (pension) Commerciale 131  
 Boulanger Mme Louis, St Thomas 4  
 Boulanger Octave, gardien de barrière, rue St Henri  
 Boulet Johnny, mécanicien, machinist, Shaw 27  
 Bourassa Edouard, commis, clerk, Fraser 7  
 Bourassa Eudore, tourneur, turner, St Onésime 11  
 Bourassa George, employé civil, civil service clerk, St Louis 32  
 Bourassa Joseph, commis, clerk, St Louis 32  
 Bourassa Jos. R., gardien de nuit, night watchman, St George  
 Bourassa Louis, mécanicien, machinist, St Onésime 11  
 Bourassa Mlle Adèle, épicerie, grocery, St Georges 95  
 Bourassa Mlle Arthémise, Côte Davidson  
 Bourassa Pierre, épicier, grocer, insp. poids et mesures et maître de poste, St Laurent 384  
 Bourget Mlle Whil., institutrice, Côte Patton 5  
 Bourget Amédée, agent, Levis Steam Laundry, St Laurent 120, res. St Henri 18  
 Bourget George, ferblantier, tinsmith, St George 172, res. Eden 32  
 Bourget Honoré, journalier, laborer, St George 113  
 Bourget Mlle, modiste, dressmaker, Eden 32  
 Boutin Calixte, calfat, caulker, St Laurent 108  
 Boutin Honoré, journalier, laborer, Côte Patton 1  
 Boutin Jean, journalier, laborer, St Laurent 273  
 Bossé Prudent, laitier, milkman, St George près de la barrière  
 Boyd Patrick, baggageman, préposé au bagage, St Laurent 245  
 Boyd Robert, serrefrein, brakesman, St Laurent 245  
 Brassard Honoré, garçon de table, waiter, Commerciale 124  
 Brassard Mme veuve, Commerciale 124  
 Breton Isidore, rentier, De la Couronne 3  
 Brochu André, épicier, grocer, St Louis 15, rés. Shaw 31  
 Brochu André, journalier, laborer, St Louis 53  
 Brochu Arthur, peintre, painter, St Louis 53  
 Brochu Damase, journalier, laborer, Carrier 43  
 Brochu Désiré, commis-voyageur, commercial traveller, Shaw 27  
 Brochu Edouard, peintre, painter, St Onésime 13  
**Brochu Elzéar**, photographe, photographer. Et propriétaire de la célèbre  
 "Huile Electrique Magicienne de Bourk". Remède interne et externe,  
 reconnu sans égal; prompte guérison des maladies contagieuses. En  
 vente partout, 25 cts la bouteille. Boite postale 44. Telephone 84. Shaw 27  
 Brochu George, cordonnier, shoemaker, St Louis 53

- Brochu Joseph, cordonnier, shoemaker, St Louis 53  
 Brochu Maximin, journalier, laborer, St Onésime 62  
 Brochu Mme veuve Joseph, St Louis\* 26  
 Brochu Octave, commerçant, trader, Guenette 23  
 Brochu Napoléon, peintre, painter, Sa Onésime 28  
 Brochu Phidime, forgeron, blacksmith, St Onésime 65-67  
 Brochu Thomas, jr., journalier, laborer, Guenette 40-61  
 Brochu Thomas, snr., (ancien boulanger), St Louis 55  
 Brock Mlle Lily, St Laurent 302  
 Brock Octave, ingénieur, engineer, pension, St Laurent 302  
 Brotherhood Society (salle), St Laurent 179  
 Brousseau Eugène, journalier, laborer, St Laurent 60-62  
 Brousseau J.-B., journalier, laborer, St Laurent 57  
 Brousseau Joseph, jr., journalier, laborer, St Laurent 65  
 Brousseau Joseph, snr., peintre, painter, St Laurent 54  
 Brown Andrew, purser Q. & L. F., Commerciale 3  
 Brown John, purser Q. & L. F., Commerciale 3  
 Bruce John, stoker, chauffeur, St Laurent 346  
 Brulotte Louis, navigateur, sailor, De la Citerne 17  
 Brulotte Thomas, corroyeur, furrier, De la Citerne 17  
 Bruneau Lucien, laitier, milkman, St Augustin 28  
 Brunelle Napoléon, ingénieur, engineer, Petite rue St Laurent 3  
 Brunet rév. Jos. M., presbytère, St Joseph 12  
 Buchanan George, ingénieur, engineer, pension, St Laurent 330  
**Buchanan John**, grocer, épicerie de premier choix, Côte du Passage 47-49.  
 Téléphone 39. Boite postale 23. Res. St George 66  
 Bureau Central du Téléphone, Mlle Blais, opérateur, Côte du Passage 72  
 Bureau de collection de la Société des Artisans Canadiens-Français de la cité de  
 Montréal, Eden 7  
**Bureau d'Enregistrement**, L. N. Carrier, régistrateur, Fraser 21  
**Bureau de l'Intercolonial et du Québec Central**, Commerciale 120  
**Bureau de la Société de Bâtisse** (ville de Lévis) Wolfe 9  
 Bureau de poste, P. Lefrançois, maître de poste, Commerciale 104, res. Wolfe 21  
 Bureau de poste, Jacques Jobin, maître de poste, Côte du Passage 72-74  
 Bureau de poste, John Ritchie, maître de poste, St Laurent 135, res. Ste Marie  
**Bureau du "Travailleur de Lévis"**, Côte du Passage 88  
 Buteau Thomas, machiniste, machinist, Carrier 47  
 Byrne W. J., professeur au collège, teacher, Wolfe 2-3

## C

- Cairns H., conductor, conducteur, St Laurent 229  
 Caisse d'Economie de Lévis, P. N. Hamel, comptable, accountant, S. Larue,  
 assistant, Commerciale 119  
 Cameron George, engine driver, conducteur d'engin, St Laurent 311-312  
 Camiré Mlle Mathilda, épicerie, grocery, St Laurent 291  
 Cantin Ignace, journalier, laborer, St Laurent 407  
 Cantin Louis, serrefrein, brakesman, St Laurent 207  
 Cantin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 208  
 Cantin Valère, porteur de bière, beer driver, St George 125-127  
 Canuel Joseph, journalier, laborer, 2e petite ruelle Commerciale  
 Carbonneau David, journalier, laborer, St Etienne 32  
 Carbonneau David, boulanger, baker, Fraser 56  
 Carbonneau Joseph, rentier, Guenet 16-18  
 Carbonneau Pierre, peintre, painter, Wolfe 49  
 Caron Hyacinthe, employé I. C. R., St Laurent 297  
 Caron Joseph, ministre, St George 182  
 Caron Lucien, chauffeur, stoker, St Laurent 297  
 Caron Omer, chouffeur, stoker, St Laurent 297  
 Caron Mlle Céline, cuisinière, cook, De la Citerne 2  
 Carrier Achille, cultivateur, farmer, St George 161

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** (Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 INSURANCE COMPANY Invested in Canada : 4,432,752.00  
 John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Quebec

LONDON & LANCASHIRE FIRE INS. CO. { Security to Policy holders  
 Over \$15,000,000.00  
 T. H. MAHONY } 78 ST. PETER STREET  
 AGENT TELEPHONE 627.

- Carrier, Alfred, journalier, laborer, Guenette 29  
 Carrier Antoine, de Antoine Carrier & Fils, St George 122-126  
 Carrier Antoine, gardien de la paix, policeman, St Laurent 95  
 Carrier Antoine, journalier, laborer, St Laurent 392  
 Carrier A. & Fils, march. en gros, wholesale merchants, Commerciale 121  
 Carrier Antoine, commis, clerk, coin de la rue Wolfe 38 et Guenette 3  
 Carrier Arthur, commis, clerk, St Laurent 95  
 Carrier Augustin, de A. Carrier & Fils, St George 122-126  
 Carrier Augustin, cultivateur, farmer, St George 161  
 Carrier Augustin, charretier, carter, route Dallaire 10  
 Carrier Damase, tailleur de pierre, stone cutter, St George 116  
 Carrier Etienne, St George 12  
 Carrier Eugène, boucher, butcher, St George 169  
 Carrier Félix, savonnier, soap factory, St Louis 49, res. Guenette 1  
 Carrier Ferdinand, journalier, laborer, canton Labadie 20  
 Carrier François, journalier, laborer, route Dallaire 14  
 Carrier François, journalier, laborer, St Laurent 349  
 Carrier François, cultivateur, farmer, St George 12  
 Carrier Mme George, St George 79  
 Carrier George, boucher et charcutier, butcher and sausagemaker, St George 75, marché Lauzon  
 Carrier Gilbert, épicier, grocer, Commerciale 144-146  
 Carrier Joseph Gilbert, mécanicien, machinist, Commerciale 144-146  
**Carrier Henri**, de Carrier, Lainé & Cie., Fraser 36-43  
 Carrier Honoré, St Joseph 4  
 Carrier Honoré, jnr., boucher, butcher, St George 165  
 Carrier Honoré, snr., boucher, butcher, St George 165  
 Carrier Hubert, épicier, grocer, Guenette 9, coin St Joseph 2-3  
 Carrier Hubert menuisier, joiner, St George 116  
 Carrier Honoré, commis, clerk, Wolfe 38, coin Guenette 3  
 Carrier Isidore, rédacteur à l'Événement, Wolfe 16  
 Carrier Jean-Baptiste, forgeron, blacksmith, St George r 121  
 Carrier J. Cléophas, St Laurent 360  
 Carrier Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, coin Wolfe 38 et Guenette 1-3  
 Carrier Joseph, journalier, laborer, St Laurent 360  
 Carrier Joseph, boucher, butcher, rue Commerciale, res. St George 79  
 Carrier Joseph, constable, police provinciale, Wolfe 16  
 Carrier Joseph, St Laurent 392  
 Carrier Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 330  
 Carrier Joseph, cultivateur, farmer, St George  
 Carrier Joseph, étudiant, student, St George 165  
 Carrier Joseph Henri, télégraphiste, telegraph operator, Samson 28  
**Carrier, Lainé & Cie.**, manufacturiers d'engin, de chaudière à vapeur, manufacturiers et réparateurs de moulins et bateaux, ponts; escaliers, longrines, charpentes de bateaux en fer battu, fournitures de moulins à farine et à scie, poêles, ornements en fontes, réparations en tout genre, ustensiles, etc., etc. Commerciale 96-102, Lévis; succursale à Québec, St Joseph 254. (Voir annonce page XXXII)  
**Carrier Ls. Nap.**, régistrateur et notaire. Tel. 18. P. O. boîte 35. Fraser 21-23  
 Carrier Louis, journalier, laborer, St Laurent 200  
 Carrier Louis, journalier, laborer, St Laurent 330  
 Carrier Louis, menuisier, joiner, canton Labadie 24  
 Carrier Michel, journalier, laborer, St Laurent 101  
 Carrier Mlle Anastasie, Côte Labadie 25  
 Carrier Mlle Elise, canton Labadie 14  
 Carrier Mlle Georgiana, modiste, dressmaker, St George 163  
 Carrier Mlle Louise, blanchisseuse, charwoman, St Laurent 268  
 Carrier Mlle Valentine, modiste, dressmaker, St George 163  
 Carrier Mme Charles, femme de peine, charwoman, Côte Labadie 7  
 Carrier Mme Charles William, St George 102

- Carrier Mme Edouard, Wolfe 38  
 Carrier Mme François, St Laurent 268  
 Carrier Mme Joseph, Chabot 3  
 Carrier Mme Théodore, St Etienne 13  
 Carrier Mme veuve Alfred, St George  
 Carrier Mme veuve Joseph, Carrier 47  
 Carrier Napoléon, étudiant, student, Fraser 23  
 Carrier Olivier, cuisinier, cook, St George 79  
 Carrier Onésime, couvreur, roofer, St Louis  
 Carrier Onésime, député régistrateur, Eden 38  
**Carrier rev. C. E.**, procureur du collège de Lévis, St Joseph  
 Carrier Robert, de Antoine Carrier & Fils, St George 124  
 Carrier Théodule, constable, policeman, Chabot 15  
 Carrier Théophile, secrét. Société de Bâtisse, Côte du Passage, coin St George 77  
 Cary Frank, clerk, commis G. T. R., St Laurent 123  
 Castonguay Charles, épiciier, grocer, Commerciale 144  
 Cauchon Olivier, Canada Hotel, St Laurent 141-143  
 Cauchy Charles, serrefrein, brakesman, Commerciale 78  
 Cauchy Charles, inspecteur et mesureur de bois, culler, Wolfe 43 coin Petite rue St Laurent  
 Cauchy George, jnr., checker, St Laurent 22  
 Cauchy George, snr., chef de train, conductor, Commerciale 78  
 Cauchy Jos., proposé au bagage, baggageman, St George (En dehors de la barr.)  
 Chabot Alfred, conducteur de malle, mail conductor, Fraser 27  
 Chabot Arthur, étudiant en droit, law student, Fraser 27  
 Chabot Ernest, employé au *Courrier du Canada*, Wolfe 42  
 Chabot Julien, jnr., étudiant en droit, law student, Fraser 27  
**Chabot Julien, snr.**, gérant, compagnie du Richelieu, Fraser 27  
 Chabot Laurent, Wolfe 41, coin St Laurent 1  
 Chabot Mme Alphonse, Chabot 24  
 Chabot Théodore, capitaine, captain, Wolfe 42  
 Chabot Xavier, contre-maitre, foreman, Chabot  
 Chamberland Charles, peintre, painter, St Etienne 23  
 Chamberland George, capitaine, captain, St Onésime 10  
 Chambre de Commerce, ville de Lévis, Côte du Passage 13 coin Wolfe 2, A. Lemieux, secrétaire  
 Chantier de Hall & Price, St Laurent 383  
 Chapleau J., Fraser 35  
 Chapman Miss Isabella, rentière, St George  
 Charest Mlles, modistes, dressmakers, Guenette 14  
 Charest Mme veuve Norbert, Commerciale 112  
 Charest Philéas, journalier, laborer, Commerciale 112  
 Charest Philippe, barbier, barber, Côte du Passage 86  
 Charrier Alfred, ingénieur, engineer, St Laurent 293  
 Charrier Alfred, journalier, laborer, St Laurent 20  
 Charrier Augustin, capitaine, captain, canton Labadie 10  
 Charrier Edouard, charpentier, carpenter, Côte du Passage 105  
 Charrier George, employé I. C. R., St Laurent 34  
 Charrier Joseph, journalier, laborer, St Laurent 61  
 Charrier Julien, constable à l'Intercolonial, Commerciale 23  
 Charrier Romuald, journalier, laborer, St Laurent 192  
 Charrier Valère, opérateur, canton Labadie 10  
 Chasseur Mme veuve, magasin de chaussures, shoe store, Côte du Passage 25  
 Chatigny David, jardinier, gardener, Carrier 55  
 Chatigny Mme veuve, Ste Catherine 4  
 Chenard Prudent, charretier, carter, St Onésime 32  
 Chenier Napoléon, réparateur de télégraphe, St Laurent 259  
 Chouinard Auguste, barbier, barber, Wolfe 49  
 Chouinard Mme veuve Narcisse, Fraser 84  
 Chouinard Narcisse, journalier, laborer, Fraser 84  
 Chrétien Jean-Baptiste, gardien de la paix, policeman, St Félix 12

L'EQUITABLE, }  
 Côté d'Assurance sur la vie  
 est la plus  
 grande Côté du monde entier.

J. B. MORISSETTE } Tol.  
 AGENT GÉNÉRAL, 89 RUE St-Pierre, Québec.

Assurances nouvelles effectuées en 1891  
 \$233,000,000

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
 INSURANCE COMPANY

Total Assets - - - 850,807,727.07  
 Invested in Canada - - 4,432,752.50  
 John Laird, AGENT, 113 St. PETER Str., Québec

- Chrétien Wilfrid, mouleur, mouler, St Jean 3  
 Clark Edouard, allumer de lampes G. T. R., St Laurent 225  
 Clark Patrick, watchman warehouse Co., St George  
 Clark Thomas, allumeur de lampes G. T. R., St Laurent 225  
 Clark William, ingénieur, engineer, boards at St Laurent 330  
 Cloutier Alfred, forgeron, blacksmith, Fraser 3  
 Cloutier Arthur, serrefrein, brakesman, St Laurent 270  
 Cloutier Charles, conducteur, conductor, St Laurent 270  
 Cloutier François, ingénieur, engineer, St Laurent 320  
 Cloutier George, chauffeur, stoker, St Laurent 270  
 Cloutier Gédéon, ouvrier en balais, broomaker, St Laurent 175  
 Cloutier James, ingénieur, engineer, St Laurent 270  
 Cloutier J. Narcisse, commis-voyageur, commercial traveller, St George  
 Cloutier Joseph, commis de bar, bar tender, St George  
 Cloutier Mme Jean, Carrier 43  
 Cloutier Mme Jean, St Laurent 270  
 Cloutier Mme veuve, St Laurent 175  
 Cloutier Mme veuve Louis, Wolfe 3  
 Cloutier Mme veuve François, St George  
 Cloutier Philippe, car checker, St Laurent 270  
 Cloutier Révd Onésime, collègè de Lévis, St Joseph  
 Club des Jeunes Conservateurs, coin Wolfe 2 et Côte du Passage  
 Club "Le Voltigeurs," Eden 48  
 Club Littéraire, Wolfe 2 coin de la Côte du Passage  
 Cogger George, jr., clerk, commis G. T. R., St Laurent 125  
 Cogger George, sr., yard master G. T. R., St Laurent 125  
 Collet C. O., M. D., Dispensaire de Lévis, Côte Davidson coin Côte du Pas-  
 sage 2-4  
**Collège de Lévis**, rév. Narcisse Fortier, supérieur et directeur des élèves ;  
 rév. C. E. Carrier, procureur, St Joseph  
 Collet Eugène, serrefrein, brakesman, St Laurent 330  
 Collet Joseph, machiniste, engine driver, St Laurent 329  
 Collet Louis, contre-maitre, foreman, St Laurent 330  
 Compagnie Electrique, Commerciale 114  
**Compagnie maritime et industrielle**, Commerciale 60. Téléphone 2.  
 Boite postale 60  
 Connolly John, G. T. R., police, St George  
 Connolly Johnny, brakesman, serrefrein, St George  
**Conseil de ville de Lévis**, I. N. Belleau, maire ; Flavien Roy, secrétaire-  
 trésorier, Fraser coin Déziel  
 Cook Charles, culler, mesureur de bois, Fraser 90-91  
 Cormier Henri, navigateur, navigator, Carrier 5  
 Corriveau Louis, cordonnier, shoemaker, ruelle Commerciale 5  
 Corriveau Philias, navigateur, sailor, 2ème petite ruelle Commerciale 6  
 Corriveau Thomas, journalier, laborer, St Thomas  
 Costin Frédéric, jr., ingénieur, engineer, St Antoine 1  
 Costin Frédéric, sr., rentier, annuitant, St Antoine 1  
 Côté Adjutor, journalier, laborer, St Etienne 7  
 Côté Adolphe, ingénieur, engineer, Fraser 92  
 Côté Alcide, journalier, laborer, St Laurent 449  
 Côté Alphonse, sellier, saddler, Commerciale 131  
 Côté Anthyme, journalier, laborer, St George 57  
 Côté Arcade, car repaireur, St Laurent 171, coin Côte Thibitt 1  
 Côté Charles, journalier, laborer, St George 57  
 Côté Charles, journalier, laborer, St Augustin 26  
 Côté Edouard, foreman, contre-maitre, Domain farm 14  
 Côté Etienne, journalier, laborer St Etienne 20  
 Côté Ferdinand, sellier, saddler, Commerciale 73  
 Côté Germain, ingénieur, engineer, Carrier 19  
 Côté Hildebert, machiniste, machinist, Carrier 19

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

{ Fonds Accumulés . . . 850,807,727.07  
 { Fonds placés au Canada - 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-PIERRE, Québec

- Côté Ignace, polisseur, cleaner, St Georges 65  
 Côté Isaïe, étudiant, student, St George 65  
 Côté Jean, chauffeur, stoker, canton Labadie 6  
 Côté Jean, mesureur de bois, culler, St Laurent 387  
 Côté Jean, jardinier, gardener, St Etienne 34  
 Côté Jean, journalier, laborer, St George 55  
 Côté Johnny, journalier, laborer, St George 57  
 Côté Joseph, marchand de bois, lumber merchant, magasin, St George  
**Côte Joseph E.**, collecteur de la Société des Artisans, ruelle St George 6  
 Côté Joseph, sellier, saddler, Côte du Passage 11  
 Côté Lazare, navigateur, sailor, canton Labadie  
 Côté Mme Isaïe, maison de pension, boarding house, Commerciale 129-131  
 Côté Mme veuve Hilaire, St George 55  
 Côté Philippe, journalier, laborer, St George 65  
 Côté Théophile, mécanicien, machinist, Commerciale 2  
 Côté rév. A., Collège de Lévis, St Joseph  
 Couet Alfred, teneur de livres, bookkeeper, Eden 29  
 Couet Henri, menuisier, joiner, Eden 29  
 Couillard de Beaumont Adolphe, messenger, messenger, St Laurent 347  
 Couillard de Beaumont Joseph, ingénieur, engineer, St Laurent r 347  
 Couillard (dit de Beaumont) Alexis, journalier, laborer, St Laurent 347  
 Couillard Elzéar, charpentier, carpenter, Eden 12 (pension)  
 Coulombe Charles, journalier, laborer, St George 76  
 Courcy Joseph, charretier, carter, Samson 7  
 Courcy Mme veuve François, rafraichissements, Côte du Passage 130  
 Cours Déziel No. 94, salle de réunion, coin des rues Fraser et St Félix  
 Coutellier S. Eugène L., commis de banque, bank clerk, Fraser 70  
 Couture Achille, garçon de table, waiter I. C. R. (station), Commerciale  
 Couture Adélar, journalier, laborer, St Edouard  
 Couture Alfred, conducteur, conductor, Côte Patton 4  
 Couture Alfred, forgeron, blacksmith, Fraser 3  
 Couture Alexandre, typographe, typographer, Commerciale 138-140  
 Couture Alphonse, serrefrein, brakesman, St Laurent 263  
 Couture Anselme, journalier, laborer, St George  
 Couture Antoine, journalier, laborer, St George  
 Couture Augustin, cultivateur, farmer, St George  
 Couture, Aurèle, boulanger, baker, St George 123  
 Couture Charles, charpentier, carpenter, Carrier 14  
 Couture Charles, journalier, laborer, Carrier 14  
 Couture David, charretier, carter, Samson 12  
 Couture Edouard, cultivateur, farmer, St George  
 Couture Edmond, serrefrein, brakesman, St Laurent 242  
 Couture France, journalier, laborer, St Laurent 62  
 Couture François, charron, wheelwright, St George  
 Couture François-Xavier, hotel, Commerciale 138-140  
 Couture George, porter G. T. R., St George  
**Couture George Ed.**, marchand général, general merchant, épicerie, fer-  
 ronneries, vaisselles, etc., etc. Telephone 34. Boite postale 11. Côte du  
 Passage 130  
**Couture G. Ignace**, marchand épicerie, vins et liqueurs, wines and liquors,  
 Côte du Passage 65, res. 67. Telephone 37. Boite postale 58  
 Couture Gervais, journalier, laborer, St François 6  
 Couture Isidore, cultivateur, farmer, St George  
 Couture Isidore, gardien de nuit, night watchman G. T. R., St Edouard  
 Couture Jean, mouleur, moulder, Carrier 18  
 Couture Jean-Baptiste, journalier, laborer, St Laurent 44  
 Couture Joseph, journalier, laborer, St Laurent 74  
 Couture Joseph, maçon, mason, St François 10  
 Couture Joseph, jnr., cordonnier, shoemaker et épicerie, St George  
 Couture Joseph, snr., charretier, carter, St George  
 Couture Joseph, mouleur, moulder, Carrier 18

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
 INSURANCE COMPANY

Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. Peter St., Quebec)

**BRITISH AMERICA ASSURANCE CO.** { Assets: \$1,200,000.00 }  
**MAHONY & BELLEAU** AGENTS { Offices: 78 St. Peter St., 56 St. Peter St., Union Bank Bldg. }  
 TELEPHONE 227 & 49.

**JAMES PERRY,**  
 Cabinetmaker and Upholsterer,  
 Ebeniste et Tapissier,  
 } 215 ST. PAUL STREET } Parlor furniture.  
 QUEBEC } Ameublement de salon

- Couture Joseph Olivier, agent, Wolfe 17-18
- Couture Lazare, journalier, laborer, St Laurent 271
- Couture Louis, conducteur, conductor, Côte Patton 10
- Couture Louis, ingénieur, engineer, St George 53
- Couture Louis, journalier, laborer, St Laurent 117
- Couture Louis Edouard**, de George Edouard Couture, marchand, marchand, St George 69
- Couture Marc, marchand de chaussures, boot and shoes, rue Commerciale 135
- Couture Michel, chauffeur I. C. R., stoker, Wolfe 46
- Couture Michel, journalier, laborer, Wolfe 60
- Couture Mlle Angélique, rentière, Fraser 83
- Couture Mme veuve Edouard, Guenette 50
- Couture Mme veuve, St Augustin 17
- Couture Napoléon, employé G. T. R., St Laurent 8
- Couture Napoléon, laitier, milkman, St George
- Couture Octave, commis, clerk, St Henri 18
- Couture P., commis, clerk, Côte du Passage 63
- Couture Philias, journalier, laborer, St Laurent 242
- Couture Philéas, jnr, St Laurent 248
- Couture Pierre, maçon, mason, Wolfe 87
- Couture Pierre, journalier, laborer, St Laurent 249
- Couture Téléphore, commis, clerk, Wolfe 17-18
- Couture William, charretier, carter, Guenet 50
- Couture William, maçon en brique, bricklayer, St François 2
- Couturier Israël George, conducteur, conductor, Eden 25
- Couturier Joseph, serrefrein, brakesman, Eden 25
- Couturier Welly, commis, clerk, Eden 25
- Convent des Sœurs de la Charité, Sœur St Paul, supérieure, Déziel
- Craig James, journalier, laborer, Côte Davidson 20
- Craig Mrs. widow Robert, annuitant, rentier, St Thomas 21
- Craig Robert, school teacher, instituteur, Côte Patton 2
- Crean Edward, conductor, chef de train, St Laurent 136-137
- Croteau François-Xavier, journalier, laborer, St Laurent 428
- Croteau Joseph, aiguilleur, switchman, St Laurent 258
- Croteau Louis, journalier, laborer, St Laurent 204
- Cusson Alfred, contre-maitre, foreman, Shaw 53

D

- Damour Joseph, serrefrein, brakesman, Côte Patton 1
- Danceuse Rémi, chef de bagage, chief baggageman, De la Citerne 16
- Darcey James, serrefrein, brakesman, St Laurent 221
- Darveau Charles**, avocat, advocate, Côte du Passage 13. P. O. 59. Téléphone 25 et 28; rés. Wolfe 26-28
- Davie George, jnr., clerk, commis, Commerciale 63
- Davie George T. sur.**, ship builder and repairer, constructeur et réparateur de navires, Commerciale 63-64. Téléphone 8. P. O. Box 71
- Davie Hallisey, clerk, commis, Commerciale 63
- Davie John, Commerciale 63
- Davie William, ship builder, constructeur de navires, St George 45
- Dawson Ephrem, charpentier, carpenter, St George
- Dawson John, local train dispatcher, St Laurent 255
- Dawson Mrs widow John, Côte Thibitt 2
- Dechène Pierre, ingénieur, engineer, St Laurent 42
- Defoy rév. M., collège de Lévis, St Joseph
- Delafontaine Edmond, charpentier, carpenter, Samson 5
- Delafontaine Pierre, journalier, laborer, Samson 17
- Delasalle Alphonse, peintre, painter, Eden 83
- Delasalle Joseph, militaire, Eden 33
- Delasalle Mme Octave, Eden 33

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** ( Fonds Accumulés . . . 850,807,727.07  
 ( Fonds placés au Canada . . . 4,432,752.00  
 INSURANCE COMPANY ( John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

- Delisle Alfred, commis, clerk, St George  
 Delisle Arthur, barbier, barber, St George, rés. St Laurent 150  
 Delisle Césaire, aiguilleur, St George  
 Delisle Edmond, journalier, laborer, St George  
 Delisle Edouard, gardien de nuit, night watchman, St George  
 Delisle Hubert, journalier, laborer, St George  
 Delisle Joseph, opérateur, operator, Wolfe 55  
 Delisle Napoléon, collecteur, collector, St Henri 24  
 Delisle Victor, serrefrein, brakesman, St George  
 Demers A., commis, clerk, St Laurent Domain Farm  
 Demers Adélard, calligraphe, type-writer, Wolfe 66  
 Demers Adjudor, boulanger, baker, Wolfe 61, rés. 39  
 Demers Alcède, journalier, laborer, St Laurent  
 Demers Alexandre, commis, clerk, Côte Labadie 24  
 Demers Alexandre, journalier, laborer, St Laurent 431  
 Demers Alphonse, opérateur, operator, Chabot 11  
 Demers Arthur, teneur de livres, bookkeeper, Wolfe 39  
 Demers C. A., marchand, merchant, Côte Labadie 24  
 Demers Edouard, journalier, laborer, St George 64  
 Demers Ferdinand, cultivateur, farmer, St George 64  
 Demers F.-X., mesureur de bois, culler, Wolfe 66  
 Demers J. Emile, typographe, Wolfe 66  
 Demers Joseph Emile, capitaine de milice, Wolfe 39  
 Demers Mlle Luce, épicerie, grocery, St George 63  
 Demers Mme Edouard, Chabot 11  
 Demers Mme Isaie, Wolfe 39  
 Demers Placide, journalier, laborer, St Laurent 215  
 Demers Robert, employé sur les Pullman, Côte Labadie 24  
 Demers Thomas, jnr., cultivateur, farmer, St George 64  
 Demers Thomas, snr., cultivateur, farmer, St George 64  
 Denis Adelard, journalier, laborer, St Louis 41  
 Denis Cyrille, charpentier, carpenter, St Laurent 98  
**Denis George**, chef de police et de la Brigade du Feu, chief of police and Fire  
 Brigade, Commerciale 104-108  
 Denis Michel, charpentier, carpenter, St Laurent 31  
 Denis Mme veuve Joseph, St Laurent 98  
 Depotter Théophile, meublier, cabinetmaker, Wolfe 74  
 Déry Mme, maison de pension, boarding house, St Etienne 7  
 Desalle François, menuisier, joiner, Wolfe 73  
 Desbiens Adolphe, journalier, laborer, St Laurent 358  
 Deschènes Miville Cajetan, capt., Samson 3  
 Deschryver Pierre François, correcteur d'épreuves, Wolfe 74  
 Desjardins Alph., sténographe, journaliste, Côte Du Passage 13, res. Blanchet 10  
 Desjardins Joseph, employé à la bibliothèque du Parlement, Wolfe 30  
 Deslauriers Stanislas, confiseur, confectioner, Wolfe 70  
 Després voir aussi Dupré  
 Després George, journalier, laborer, Commerciale 153  
 Després Pierre, journalier, laborer, Déziel 12  
 Desrochers capt. Léon, Côte Davidson 7  
 Desrochers Dominique, serrefrein, brakesman, St George  
 Desrochers François, ingénieur, engineer, Commerciale 106  
 Desrochers Joseph, contre-maitre, foreman, Côte Davidson 9  
 Desrochers Mme veuve Jean-Baptiste, St George  
 Dessaint dit St Pierre Joseph, réparateur de téléphone, repairer, Shaw 44  
 Dion Alfred, de Calixte Dion & Fils, Wolfe 58  
 Dion Arthur, mécanicien, machinist, Ste Catherine 7  
 Dion Arthur, commis, clerk, St Laurent 319  
 Dion Calixte, de Calixte Dion & Fils, Fraser 73  
 Dion Calixte & Fils, menuisiers-entrepreneurs, Fraser 71  
 Dion Capt. Edouard, snr, Wolfe 75  
 Dion Charles, navigateur, sailor, St Laurent 319

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Quebec)

**L'EQUITABLE**

Off. d'Assurance sur la vie  
 est la plus  
 grande Cie du monde ent. . .

**J. B. MORISSETTE**  
 AGENT GÉNÉRAL, 52 RUE St-Pierre, Québec.

Tel.  
 275

Assurances nouvelles enregistrées en 1893  
 \$233,000,000

- Dion Mme O. J., Lévis. Téléphone No. 14  
 Dion Edouard, jnr., typographe, Wolfe 75  
 Dion Emile, typographe, Ste Catherine 2  
 Dion François, jnr., journalier, laborer, Ste Catherine 7  
 Dion François, snr., machiniste, machinist, Ste Catherine 7  
 Dion George, ingénieur, engineer, pension St Laurent 159-160  
 Dion Henri, mécanicien, machinist. Ste Catherine 7  
 Dion Joseph, chauffeur, stoker, Ste Catherine 2  
 Dion Joseph, pilote. pilot, Wolfe 58  
 Dion Joseph, menuisier, joiner, Fraser 73  
 Dion Louis, ancien architecte, Côte du Passage 91  
 Dion Michel, machiniste, machinist, Ste Catherine 2  
 Dion O. J., pharmacien, Commerciale 117½  
 Dion Rémi, navigateur, navigator, St George 53  
 Dionne Abraham, conducteur, conductor, St George (en dehors de la barrière)  
 Dionne Godfroid, serrefrein, brakesman St George (en dehors de la barrière)  
 Dionne Joseph, journalier, laborer, Commerciale 25  
 Dispensaire de Lévis, Côte Davidson 24  
 Doddridge G., baggageman, préposé au bagages, St Laurent 32 (Domaine)  
 Doig Alexander, engine driver, ingénieur, St Laurent 326  
 Doig P., ingénieur, engineer, pension St Laurent 338  
 Dominique Francis, journalier, laborer, St Laurent 110-112  
 Dominique Mme veuve Frs.-Xavier, St Laurent 82-83  
 Doran Edward, agent, St George 46  
 Doran James, étudiant, student, Côte du Passage 34  
 Doran John, agent, St Félix 17  
 Doran Patrick, stevedore, arrimeur, Côte du Passage 34  
 Doran Mrs. widow Thomas, St Laurent 74  
 Dorval & Cie., furriers, manchonniers, Côte du Passage 78  
 Dorval Flavién, snr, tailleur de pierre, stonecutter, St Onésime 17  
 Dorval Flavién, jnr, typographe, St Onésime 17  
 Dorval George, journalier, laborer, St Laurent 129  
 Dorval Mlle Marguerite, épicerie, grocery, Guenette 25-27  
 Dorval Mme Jean-Baptiste, maitresse d'école, school teacher, St Laurent 434  
 Dorval Napoléon, journalier, laborer, St Laurent 25 (Domaine)  
 Doyer George, cordonnier, shoemaker, St Onésime 24  
 Doyer Napoléon, manufacturier de talons, heel maker, St Louis  
 Drake Alfred, foreman, contre-maitre, St Laurent  
 Drapeau Joseph, mouleur, moulder, Côte du Passage 6  
 Drolet Arthur, polisseur, cleaner, St Laurent 328  
 Drolet Honoré, snr, employé G. T. R., St Laurent 328  
 Drolet Honoré, jnr, journalier, laborer, St Laurent 328  
 Drolet François, magasin, store, Côte du Passage 76, rés. 86  
 Drolet Joseph, jnr, journalier, laborer, St Laurent 301  
 Drolet Joseph, snr, journalier, laborer, St Laurent 301  
 Drolet Pierre, commerçant, trader, Halle Notre-Dame, rés. Eden  
 Drolet Pitre, journalier, laborer, St Laurent 301  
 Drouin Frank, conducteur, driver, St George  
 Drouin Edouard, cordier, rope maker, St George (en dehors de la barrière)  
 Dubé François-Xavier, rentier, annuitant, St Laurent 13  
 Dubé Jean-Baptiste, navigateur, navigator, St Laurent 105  
 Dubois William, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 401  
 Duchesneau Antoine, jnr., journalier, laborer, Guenett 54  
 Duchesneau Antoine, snr., journalier, laborer, Carrier 47  
 Duchesneau Charles, journalier, laborer, Carrier 47  
 Duclos George, barbier, barber, St George 164  
 Duclos Mles, St Etienne 30  
 Duclos Olivier, jnr., boucher, butcher, St George 164  
 Duclos Olivier, snr., tanneur, tanner, St George 164  
 Dufresne Etienne, machiniste, machinist, St Laurent 58  
 Dumas David, pilote, pilot. St Félix 14

- Dumont A. P., car repairer, St Laurent 127  
 Dumont Elzéar, journalier, laborer, St Laurent 390  
 Dumont François, menuisier, joiner, St Onésime 63  
 Dumont Mme Xavier, Eden 11  
 Dumont Jean, journalier, laborer, Blanchet 11  
 Dumont Joseph, journalier, laborer, St Laurent 393  
 Dumont Mme Jean, épicerie, grocery, Blanchet 11  
 Dumont Magloire, rentier, annuitant, St Henri 21  
 Dumontier J. Alph., notaire, notary, agt- d'assurance, Côte du Passage 113-115  
 Dumontier Louis, commis d'hôtel, bar tender, St Louis  
 Dunn James, agent, Déziel 19  
 Dunn Thomas, jnr., clerk, com nis, Déziel 19  
 Dunn Thomas, snr., Déziel 19  
 Dupéré Alfred, cordonnier, shoemaker, St George, coin de la rue St Edouard  
 Dupéré Honoré, boulanger, baker, St George (en dehors de la barrière)  
 Dupéré Sifroy, cordonnier, shoemaker, St Laurent 327  
 Dupéré Siméon, boulanger, baker, St George (paroisse)  
 Dupéré Mlle C., insitutrice, St George 327 (pension)  
 Dupré Alfred, *alias* Després, serrefrein, breakesman, Labadie 7  
 Dupré Charles, *alias* Després, charretier, carter, Labadie 19  
**Dupré Edmond**, de la compagnie Chinic, Quebec, Blanchet 7  
 Dupré George, *alias* Després, charretier, carter, Côte Davidson 1  
 Dupré Honoré, *alias* Després, charretier, carter, St George 90  
 Dupré Mme veuve Pierre, *alias* Després, Côte Labadie 19  
 Dupré Pierre, journalier, laborer, Déziel 12  
 Dupuis rév. F., collège de Lévis, St Joseph  
 Duquet Joseph, charretier, carter, St Onésime 26  
 Durand Joseph, tailleur, tailor, Côte du Passage 107  
 Dussault Charles, jnr, journalier, laborer, St Laurent 269  
 Dussault Charles, snr., culler, St Laurent 423  
 Dussault Enod Joseph, journalier, laborer, St Laurent 408  
 Dussault Etienne, arrimeur, stevedore, St Laurent 147  
 Dussault George, journalier, laborer, St Laurent 397  
 Dussault Isidore, chef de train, conductor, St Laurent 217  
 Dussault Léon, journalier, laborer, St Laurent 425  
 Dussault Louis, jnr., journalier, laborer, St Laurent 426  
 Dussault Louis, snr., journalier, laborer, St Laurent 419  
 Dussault Mme Magloire, garde malade, sick nurse, Côte Labadie 9  
 Dussault Tréflé, journalier, laborer, St Laurent 424  
 Dussault William, journalier, laborer, St Laurent 427  
 Duval Alfred, commis, clerk, Fraser 28  
 Duval Edmond H., courtier, broker, Fraser 28

## E

- East Omer, laborer, St Laurent 349  
 Ecole des Arts et Métiers, Eden 31  
 Ecole des Frères Maristes, Côte du Passage 14-16; St George 100-101; St Julien 5  
 Ecole de St David, Côte Patton 7-8-9  
 Electric Light Building Co., Hughes Welly, foreman, contre-maitre, Commerciale  
 Emond Cyrille, porteur de bière, beer driver, Fraser 89  
 Emond George, journalier, laborer, St Laurent 163  
 Evans W. E. D., stoker, chauffeur, St Laurent 294

## F

- Fafard Jos., arpenteur, land surveyor, St Onésime 19  
 Failing James, culler, mesureur de bois, St Laurent 225  
 Farmer L. A., agent, consul des Etats-Unis, United States consulate Office, St Laurent-office of G. T. R., rés. St Félix

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** { Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 INSURANCE COMPANY { Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Quebec

BRITISH AMERICA ASSURANCE CO. { Assets: \$1,200,000.00  
 MAHONY & BELLEAU }  
 AGENTS OFFICES: 78 St. Peter Str.,  
 56 St. Peter St., Union Bank Bldg.,  
 TELEPHONE 527 & 49.

**DR ED. MORIN & CIE** { **112-114, rue Dalhousie, B.-V. ; Magasin de détail,**  
**Pharmaciens en gros** } **338, rue et Faubourg Saint-Jean, Québec.**  
 Vin à la Crémote de Hêtre du Dr Ed. MORIN, pour la  
 guérison des toux, bronchites, crachements de sang,  
 consommation, etc.

- Fecteau André, journalier, laborer, St George r 150
- Fecteau Honoré, journalier, laborer, St Augustin 17
- Fecteau Mme veuve Thomas, blanchisseuse, charwoman, Chabot 2
- Ferguson Robert, foreman, contre-maitre, St Laurent 187
- Ferland Pierre, teneur de livres, bookkeeper, St Julien 4
- Feultault Honoré, menuisier, joiner, St Louis, près de l'Hospice
- Filion David, menuisier, joiner, Guenette 56
- Filion Louis, tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 4
- Filteau Alfred, pressier, pressman, Wolfe 62
- Fitzgerald B. F., agent d'assurance, pension, station I. C. R.
- Filteau Emmanuel, machiniste, machinist, Wolfe 72
- Filteau Joseph, ingénieur, engineer, Wolfe 32
- Filteau Xavier, journalier, laborer, Wolfe 62
- Filteau Zéphir, serrefrein, brakesman, Wolfe 62
- Finet Pierre, mouleur, moulder, Commerciale 26
- Finlay George, mécanicien, machinist, St Laurent 290
- Fontaine Joseph, agent de fret, freight agent, pension Déziel 6-14
- Fontaine Joseph, mécanicien, machinist, Fraser 26
- Fontaine Ls., arpenteur et employé civil, land surveyer and c. s. clerk, Fraser 26
- Fontaine Pierre, journalier, laborer, St Joseph 11
- Forbes J. B., car foreman, contremaitre, St Laurent 128
- Forgues David, mécanicien, machinist, Commerciale 32
- Forgues Ferdinand, serrefrein, brakesman, St Laurent 361
- Forgues George, serrefrein, brakesman, St Laurent 340
- Forgues Jean, serrefrein, brakesman, St Laurent 338
- Forgues Johnny, charpentier, carpenter, Fraser 94
- Forgues Mme veuve Frs, St Laurent 344
- Fortier Honoré, journalier, laborer, canton Labadie 9
- Fortier L. J. S. C., journaliste, journalist, canton Labadie 9
- Fortier Louis, notaire, notary, Côte du Passage 123
- Fortier Mlle Angèle, canton Labadie 11
- Fortier Mme Narcisse, modiste, dressmaker, Carrier 31
- Fortier Narcisse, journalier, laborer, Carrier 31
- Fortier Omer, navigateur, navigator, canton Labadie 5
- Fortin Charles, commerçant, trader, St Onésime 20
- Fortin George, maison de pension, boarding house, St Laurent 159-160
- Fortin J., marchand épicier, grocer, St Laurent 184
- Fortin James, employé G. T. R., St Laurent 187
- Fortin Joseph, opérateur, operator, St Laurent 3
- Fortin Mlle, magasin de modes, millinery shop, Côte du Passage 27-28
- Fortin Narcisse, journalier, laborer, De la Citerne 13
- Fortin Nazaire, journalier, laborer, St George 137
- Fortin Siméon, journalier, laborer, St Augustin 18
- Fortin William, employé à la " Canadienne, " Wolfe 51
- Fournel F.-X., cordonnier, shoemaker, Carrier 28
- Fournier Alp., journalier, laborer, St George (paroisse)
- Fournier André, journalier, laborer, St George (paroisse)
- Fournier Damase, serrefrein, brakesman, St Laurent 155
- Fournier Ernest, serrefrein, brakesman, Wolfe 59
- Fournier Hubert, journalier, G. T. R., laborer, St George
- Fournier Jean, journalier, laborer, Guenette 11
- Fournier Mme Narcisse, St Laurent
- Fournier Néré, huissier, bailliff, St Etienne 7
- Fournier Philippe, peintre, painter, St Louis 57
- Fournier Thomas, journalier, laborer, St George 76
- Fournier T. D., voiturier, carriagemaker, St Onésime 68-70
- Fournier Téléphore, agent de cigars, Commerciale 4
- Fournier Stanislas J., huissier, bailiff, St Antoine 32
- Fraser Mme veuve Thomas, Commerciale 47-49
- Fréchette Porphyre, jnr., serrefrein, brakesman, St Laurent 232
- Frédéric Isaïe, boulanger, baker, Déziel 69

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** { Fonds Accumulés - - - \$50,807,727.07  
**INSURANCE COMPANY** { Fonds placés au Canada - 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

Fresque Jules, gérant manufacture de chaussures, manager, St George 144  
 Furoy Stanislas, Déziel 12  
 Fyles rev. Thomas, minister Scotch church, ministre, Wolfe 54

G

Gagné André, journalier, laborer, St George 90  
 Gagné Antoine, garde-magasin, storeman, St George 111  
 Gagné Mme Antoine, modiste, dressmaker, St George 135  
 Gagné Arthur, menuisier, joiner, St George 109-111  
 Gagné Chrysostôme, charretier, carter, St George 139  
 Gagné Cyrille, typographe, typographer, Guenette 47  
 Gagné Ferdinand, journalier, laborer, St Laurent 358  
 Gagné F. Joseph, menuisier, joiner, St Laurent 358  
 Gagné Jean, charretier, carter, St George 139  
 Gagné dit Bellavance Joseph, magasin de modes, Côte du Passage 39-40  
 Gagné Joseph, jr., serrefrein, brakesman, St Laurent 358  
 Gagné Louis, journaliste, journalist, St George 111  
 Gagné Louis, menuisier, joiner, Fraser 18  
 Gagné Louis, menuisier, joiner, Carrier 38  
 Gagné Mlle Nathalie, couturière, seamstress, St Joseph 8  
 Gagné Narcisse, tanneur, tanner, Guenette 47  
 Gagné Octave, marin, sailor, St Laurent 115  
 Gagné Pierre, journalier, laborer, Commerciale 59  
 Gagné Simon, journalier, laborer, St Laurent 341  
 Gagnon A. & Cie., marchandises sèches, dry goods, Côte du Passage 50, rés. 33  
 Gagnon André, journalier, laborer, Chabot 25  
 Gagnon Georges, préposé au baggage, baggage-man, Déziel 68  
 Gagnon Henri, typographe, typographer, Shaw  
 Gagnon Joseph, menuisier, joiner, Shaw  
 Gagnon Michel, porteur de malles, mail porter, St Félix 9  
 Gagnon Mlle Céline, St Augustin 21  
 Gagnon Mme Edouard, épicerie, grocery, Commerciale 25  
 Gagnon Moïse, journalier, laborer, Fraser 82  
 Gagnon Napoléon, tailleur en cuir, leather cutter, Shaw  
 Gagnon Nazaire, chauffeur, stoker, Déziel 74  
 Gagnon Olivier, charretier, carter, Wolfe 83  
 Gagnon Paul, journalier, laborer, Chabot 25  
 Gagnon Pierre, ferblantier, tinsmith, Shaw  
 Gagnon, Siméon, fermier, farmer, Commerciale 49  
 Gagnon Gélas, étudiant en médecine, student, Wolfe 83  
 Gamache Louis, menuisier, joiner, petite rue St Laurent 7  
 Garant Antoine, charpentier, carpenter, Samson 15  
 Garant Antoine, journalier, laborer, Samson 15  
 Garant Charles, charretier, carter, St Onésime 14  
 Garneau Honoré, menuisier, joiner, Wolfe 86  
**Garneau J. Israël**, ferblantier, plombier, couvreur, marchand général et importateur de quincaillerie, ferblanterie et ferronnerie; tinsmith, plumber, roofer and hardware importer, Côte du Passage 90. Téléphone 9, Boite postale 45  
 Gardner F. John, contracteur, contractor, pension Commerciale 105  
 Garneau Joseph, snr., rentier, annuitant, Côte du Passage 90  
 Garneau Joseph, jr., sellier, saddler, Wolfe 55  
 Garneau Joseph, snr., navigateur, sailor, Wolfe 55  
 Garneau Ludger, employé à la Cie de la Traverse, Wolfe 81  
 Garneau Philibert, snr., sellier, saddler, Wolfe 55  
 Gaumont Ferdinand, snr., journalier, laborer, De la Citernes 22  
 Gaumont Ferdinand, jr., journalier, laborer, De la Citernes 13  
 Gautien J., conducteur, conductor, St Laurent 218  
 Gauvin Joseph, porteur, I. C. R., Fraser 84

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Québec

- Gauvreau rév. Antoine**, curé de Notre-Dame de Lévis, St Joseph 12  
 Gelley Emile, étudiant en droit, student, St George (en dehors de la barrière)  
 Gelley Etienne, journalier, laborer, St George (en dehors de la barrière)  
 Gelley Godfroid, arrimeur, stevedore, St George (en dehors de la barrière)  
 Gelley Mlle M. A., rentière, Wolfe 3  
 Gendron Mme J.-B., St Félix 1  
 Gibson James, jnr., culler, mesureur de bois, St Laurent 384  
 Gibson James, snr., culler, mesureur de bois, St Laurent 374  
 Giguère Fabien, charretier, carter, Guenette 19  
 Giguère Isaïe, forgeron, blacksmith, Shaw 23-25  
 Giguère Joseph, mouleur, moulder, Guenette 19  
 Giguère Joseph, menuisier, joiner, Eden 33  
 Giguère Mme Joseph, Eden 36  
 Giguère Napoléon, commis, clerk, Guenette 19  
 Giguère Philippe, menuisier, joiner, Eden 33  
 Giguère Richard, draughter, dessinateur, Eden 33  
 Giguère Wilfrid, forgeron, blacksmith, Guenette 35  
 Gingras François, embouteilleur, bottler, Carrier 22  
 Gingras Isaïe, journalier, laborer, St Laurent 202  
 Gingras Magloire, journalier, laborer, St Félix 8  
 Girard Paul, mesureur de bois et contre-maitre, culler and foreman, St Laurent 278  
 Girard Joseph, cordonnier, shoemaker, 3, 2ièm petite ruelle Commerciale  
 Giroux Napoléon, plâtrier, plasterer, St Etienne 26  
**Goodday, Benson & Co.**, lumber merchants, marchands de bois, St Laurent 278-279 and St Peter 128. Quebec  
 Gocheau Mme Désiré, cuisine, Marché Finlay, Québec, Côte Labadie 11-13  
 Goran M., clerk, commis, St Laurent 198  
 Gosselin Alexandre, mécanicien, machinist, St Laurent 322  
 Gosselin Mme veuve Alfred, femme de peine, Samson 17  
 Gosselin Charles, ferblantier, tinsmith, Commerciale 147  
 Gosselin David, journalier, laborer, St Laurent 91  
 Gosselin Edmond, commis, clerk, Carrier 29  
 Gosselin Elzéar, journalier, laborer, St Laurent 394  
 Gosselin François, ingénieur, engineer, St Laurent 322  
 Gosselin François-Xavier, commis, clerk, St Etienne 27  
 Gosselin Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 322  
 Gosselin Joseph, forgeron, blacksmith, St George 54  
 Gosselin Joseph, forgeron, blacksmith, St George r. 123  
 Gosselin Joseph, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 93  
 Gosselin Louis, journalier, laborer, Commerciale 147  
 Gosselin Philémon, forgeron, blacksmith, ruelle St George r 54  
 Gosselin Mme Damase, Carrier 29  
 Gosselin Mme veuve, garde malade, sick nurse, Carrier 20  
 Gosselin Mme veuve, rentière, annuitant, Commerciale 149  
 Gosselin Mme veuve Jean-Baptiste, St Laurent 56  
 Gosselin Napoleon, ferblantier, tinsmith, Commerciale 147-149  
 Gosselin Nazaire, forgeron, blacksmith, St George r 54  
 Gosselin Nazaire, journalier, laborer, St Laurent 394  
 Gosselin Siméon, journalier, laborer, St Augustin 19  
 Goyette George, ingénieur, engineer, pension, St Laurent 330  
 Goulet Alphonse, chauffeur, stoker, pension, St Laurent 330  
 Goulet Augustin, journalier, laborer, St Laurent (haut côte Bennett)  
 Goulet Edouard, de Goulet & Frères, Côte Shaw 44  
 Goulet Ferdinand, journalier, laborer, St Laurent 104  
 Goulet & Frères—*Joseph, Edouard & Jean Goulet*—épiciers, grocer, St Louis 14 coin Shaw  
 Goulet Jean, de Goulet & Frères, Côte Shaw 44  
 Goulet Joseph, de Goulet & Frères, St Onésime 16  
 Goulet Mme Ambroise, rentière, annuitant, Côte Shaw

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

Fonds Accumulés . . . \$50,807,727.07  
 Fonds placés au Canada . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec)

- Grand Trunk Ry., immigration building, bureau d'émigration, work shop and wharf, usine et quai, St Laurent 132 et 330
- Gravel Alphonse, Domain farm 7
- Gravel A. S., gérant, Domain farm 4
- Gravel A., (the) Lumber Co., (limited), St Laurent 455
- Gravel Joseph, snr., rentier, annuitant, Domaine St Laurent 1
- Gravel Joseph, St Laurent 451 (Domaine)
- Gravel Onésime, journalier, laborer, St Laurent 7
- Gravel Th. A., marchand de bois, lumber merchant, Domaine St Laurent 1
- Green Samuel T., conducteur de malle, mail conducteur, Commerciale 45
- Grégoire Frank, St Louis
- Grégoire Joseph, tailleur de pierre, stonecutter, St Louis
- Grégoire J. M.**, "Levis Hotel" chambres et repas pour commis-voyageurs et le public en général. First class house, liquors and cigars first quality; sample rooms for commercial travellers; first class dining room, St Louis (en face de la Halle)
- Groleau Julien, journalier, laborer, Carrier 25
- Guay Alberic, commis, clerk, Côte Labadie 11-13
- Guay Alexandre, barbier, barber, et commis d'hôtel, St Laurent 141
- Guay Amable, commis, clerk, route Dallaire 5
- Guay Amable, gardien de nuit, night watchman, route Dallaire 5
- Guay Auguste, typographe, typographer, Carrier 36
- Guay Augustin, maçon, mason, Chabot 12
- Guay Edmond, journalier, laborer, St Onésime 9
- Guay Edmond, commis, clerk, St George 150
- Guay Edouard, charretier, carter, coin St Etienne et Eden 21
- Guay Etienne; charretier, carter, St George 67
- Guay Etienne, charretier, carter, St Edouard
- Guay François-Xavier, journalier, laborer, Carrier 24
- Guay George, journalier, laborer, canton Labadie 12
- Guay George, menuisier, joiner, Carrier 25
- Guay George, journalier, laborer, St Etienne 27
- Guay Henri, tailleur, tailor, Côte Labadie 11-13
- Guay Isaac, journalier, laborer, Samson 20
- Guay Jacques, journalier, laborer, St Laurent 31
- Guay Jean, forgeron, mécanicien, machinist, Commerciale 152
- Guay Johnny, Côte du Passage 54
- Guay Joseph, chef de train, conductor, Côte Labadie 11-13
- Guay Joseph, journalier, laborer, St Laurent 22
- Guay Joseph, journalier, laborer, Côte Davidson r 1
- Guay Joseph, serrefrein, brakesman, St Augustin 14
- Guay Julien, charretier, carter, St George 83
- Guay Louis, domestique, servent, St Joseph
- Guay Louis & Fils.—*Louis & Neil Guay*—marchands de bois, lumber merchants, St Laurent 31½
- Guay Louis, de Louis Guay & Fils, Commerciale 61
- Guay Louis, gardien de la paix, policeman, Samson 18
- Guay Mme Etienne, magasin, shop, Commerciale 125
- Guay Mlle Elise, marchandises sèches, dry goods, Wolfe 1 et Côte du Passage 15
- Guay Napoléon, ouvrier en bouilloire, boiler maker, Commerciale 151
- Guay Napoléon, teneur de livres, bookkeeper, Chabot 12
- Guay Nazaire, commis-marchand, salesman, St Onésime 64
- Guay Nazaire, journalier, laborer, Carrier 23
- Guay Neil, de Louis Guay & Fils, Commerciale 61
- Guay Odina, charretier, carter, St George 67
- Guay Onésime, contre-maitre, foreman, St Onésime 27
- Guay Philéas, commis-voyageur, commercial traveller, Route Dallaire 5
- Guay Philéas, charretier, carter, St George 84
- Guay Philéas, journalier, laborer, St Laurent 32
- Guay Pierre, journalier, laborer, St Honore 4
- Guay Téléphore, ingénieur, engineer, Côte du Passage 139

SCOTTISH UNION & NATIONAL INS. CO. } Assets: \$39,109,332.64  
 T. H. MAHONY } 78 ST PETER STREET  
 AGENT TELEPHONE 657.

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** } Total Assets . . . 850,807,727.07  
**INSURANCE COMPANY** } Invested in Canada . . . 4,432,752.60  
 (John Laird, AGENT, 113 ST. PETER ST., QUEBEC

**JAMES PERRY,**  
 Cabinetmaker and Upholsterer.  
 Ebeniste et Tapissier. } 215 ST. PAUL STREET }  
 Aménagement de chambre à coucher. }

- Guay Théodore, rentier, Samson 29
- Guenard Philippe, journalier, laberer, St Laurent 106-108
- Guenette Arthur, ingénieur, engineer, St Laurent 330, res. Guenette 61
- Guenette Mme Augustin, Shaw 50
- Guenette Chs. entrep. de pompes funèbres, undertaker, Eden 42-44, Carrier 28
- Guenette George, corroyeur, currier, St George 167
- Guenette George, entrep. de pompes funèbres, undertaker, St George 48-50
- Guenette George, horloger et bijoutier, Côte du Passage 71-73
- Guenette J. B., menuisier, joiner, et présid. Soc. des Ouvriers, St Laurent 175
- Guenette Jean, charpentier, carpenter, Carrier 60
- Guenette Léonidas, artiste, artist, Guenette 22
- Guenette Louis, journalier, laborer, St Laurent 177
- Guenette Mme Louis, modiste, dressmaker, St Laurent 177
- Guenette Mlle Adélaïde, servante, servant, St Louis
- Guenette Mme Etienne, Guenette 61
- Guenette Octave, journalier, laborer, St Laurent 405
- Guenette Odule, journalier, laborer, Carrier 55
- Guenette Mme Octave, femme de peine, charwoman, Côte du Passage 139
- Guenette Rigobert, cultivateur, farmer, Guenette 57
- Guenette Thomas, menuisier, joiner, St Laurent 63
- Guérette A.**, gérant de la succursale du magasin de thé J. B. Rousseau, Côte du Passage 77, pension 75
- Guillot Michel, journalier, laborer, St George (en dehors de la barrière)

H

- Hallaghan Frank, laborer, journalier, St Laurent 164
- Hallé Alfred, charretier, carter, St Louis
- Hallé Jacques, charretier, carter, St George 108, 110, 112
- Hallée Joseph, mécanicien, machinist, Commerciale 148
- Hallée Louis, cordonnier, shoemaker, St George 108, 110, 112
- Hallé Louis, cultivateur, farmer, Carrier 26
- Hallé Mme veuve François, St George 95
- Hallé Napoléon, charretier, carter, St George 85
- Hall & Frice, blacksmith shop, boutique de forge, St Laurent 377-380
- Hamel Cléophas, chauffeur, stoker, St Ferdinand 46
- Hamel Edmond, écrivain, Côte du Passage 57
- Hamel Gustave, journalier, laborer, St Laurent 31 (Domaine)
- Hamel Joseph C., épicerie, grocery, St Laurent 130-131, r. Fraser 2
- Hamel Mlle Emilie L., Guenet 15
- Hamel P. Narcisse, comptable de la Caisse d'Économie, accountant, Commerciale 118, res. Wolfe 8
- Hamelin Dr T. H., Côte du Passage 117-121
- Hamilton David, clerk, commis, St Honoré 1
- Hamilton John, clerk, commis, St Honoré 1
- Hamilton James, bookkeeper, teneur de livres, St Honoré 1
- Harbert Joseph, snr., callat, caulker, Carrier 12
- Hardy Elie, de Chatillon, vétérinaire, veterinary, St Laurent 8
- Harpe Stanislas, confiseur, confectioner, Côte du Passage 62
- Hatschemberg Charles, annuitant, rentier, Carrier 43
- Hawes Mrs. widow, ruelle Fraser r 80
- Hayes Michael, gardien de barrière, toll gate keeper, St Laurent 439
- Hayes William, stoker, chauffeur, St Laurent 330
- Hethrington John, laborer, journalier, St Laurent 370
- Hôpital, St Joseph 17
- Hora R. H. O., St George 105
- Hoarse Steeve, chauffeur, stoker, St Laurent 330
- Holdon Richard, laborer, journalier, De la Citerne 15
- Horien Mme veuve, St George 72
- Hôtel-de-Ville**, I. N. Belleau, maire, Flavien Roy, secrétaire-trésorier. Téléphone 74. Boite postale 2. Fraser 10 coin Déziel

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** (Fonds Accumulés - - - 850,807,727.07)  
**INSURANCE COMPANY** (Fonds placés au Canada - - - 4,432,752.00)  
 (John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec)

**Hôtel du Peuple**, T. Bernier, propriétaire. Vins, liqueurs, cigares de premier choix. Téléphone 26. Boîte postale 34. Commerciale 141

- Houde Eusébe, mécanicien, machinist, De la Citerne 11  
 Houde Joseph, agent, Wolfe 63  
 Houde Julien, charretier, carter, Ste Catherine 5  
 Houde Joseph, serrefrein, brakesman, G. T. R., St Laurent 157  
 Houle Eusébe, cordonnier, shoemaker, St Augustin 32  
 Houle Mlle Eusébie, institutrice, school teacher, St Laurent 414  
 Houde Mlle Victoria, modiste, milliner, De la Citerne 11  
 Huard Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 346  
 Huard Mme Wilfrid, épicerie, grocery, Carrier 35  
 Huard Honoré, journalier, laborer, St Laurent 401  
 Huard Pierre, journalier, laborer, St Laurent 29 (Domaine)  
 Huard Pierre, journalier, laborer, St Laurent 400  
 Hunt Edward, clerk, commis, St George 158  
 Hunt Joseph, clerk, commis, St George 158  
 Hunt Peter, broker, courtier, St George 156-158  
 Hunter Mrs. widow, Fraser 18  
 Hunter Robert, clerk, commis, Fraser 18  
 Huot Mme veuve David, St Laurent 233  
 Huppé John, conducteur, conductor, St Laurent 251  
 Huppé Mme Joseph, St Laurent 251  
 Hutton Andrew, contracteur, contractor, St Laurent 79-81  
 Hutton James, peintre, painter, Commerciale 80

## I

**Intercolonial Hotel**, F.-X. Beaulieu, propriétaire, Commerciale 87  
**Intercolonial Railway Levis**, Telephone 85 et 91. Bureaux: Rue Commerciale et au dépôt

## J

- Jacques Alphonse, expéditeur et tailleur de cuir, St George 123  
 Jacques Antoine Olivier, marbrier et tailleur de pierre, Shaw 24, rés St Onésime 4  
 Jacques Frédéric, jr., tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 3  
 Jacques Frédéric, snr., tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 3  
 Jacques Octave, tailleur de pierre, stone cutter, St Onésime 3  
 Jacques Wilbrod, journalier, laborer, St Laurent 431  
 Jacques Xavier, journalier, laborer, St Laurent 413  
 Jalbert Alphonse, menuisier, joiner, St Laurent 405  
 Jalbert France, charretier, carter, St Laurent 402  
 Jalbert Mlle Albertine, pension St Laurent 382  
 Jean Elzéar, charretier, carter, St George (paroisse)  
 Jean Théophile, capitaine, Shaw 10  
 Jean Joseph, journalier, laborer, Côte du Passage 128  
 Jeffrey André, chaloupier, boatman, St Onésime 9  
 Jenkins Adjutor, peintre, painter, Chabot 7  
 Jenkins James, barber, barbier, St George  
 Jenkins Johnny, charpentier, carpenter, Chabot 7  
 Jenkins Téléphore, étudiant, student, Chabot 7  
 Jenkins William, charpentier, carpenter, St George  
 Jobin Antoine, journalier, laborer, St Laurent 261  
 Jobin Emile, bagage master, coin de la rue Guenette et Wolfe 33  
 Jobin Eugène, teneur de livres, bookkeeper, Guenette 4  
 Jobin Jacques, maître de poste, Guenette 2 coin Wolfe 33  
 Jolin André, journalier, laborer, St Augustin 21  
 Jolin Adélar, marchand de fruits, épicerie, St Louis 26  
 Joly Charles, snr., journalier, laborer, canton Labadie 6  
 Joly James, conductor, conducteur, St Laurent 183

LANCASHIRE INS. CO. OF MANCHESTER, ENGLAND }  
 J. B. MORISSETTE }  
 AGENT GÉNÉRAL, 82 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC. }  
 TeL. }  
 275 }  
 Capital: }  
 \$15,000,000 }

**NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY** }  
 Total Assets . . . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. PETER ST., Quebec

Jolivet Omer, ingénieur, engineer, St Laurent 307  
Joncas Thomas, Gardien Bâtisse de L'Union Ouvrière, Fraser  
Julien Alexis, St Laurent 21  
Julien Mlle Léa, épicerie, grocery, St Laurent 21  
Julien Ovide, commerçant, trader, St Laurent 21  
Juteau Henri, contre-maitre, foreman, St Louis 53  
Juteau Alfred, contre-maitre, foreman, St Onésime 20

## K

Kelley Edward, culler, mesureur de bois, St George 41  
**Kennebec Hotel**, James A. Lawlor, proprietor, liquors, wines and first choice  
cigars, liqueurs, vins, cigars, brandies de première marque. Téléphone  
No. 12, Commerciale 103-105  
King James, G. T. R., maître charretier, master carter, St Laurent 225  
King George, annuitant, rentier, St Laurent 231  
**King James**, of King Brothers, Bell's Lane 15, Quebec, res. St Laurent 281  
King Miss Delphine, Guenette 6  
Kinsellas Mlle Amélia, modiste, dressmaker, Côte du Passage 29  
Kromstron John, agent, G. T. R., Wolfe 10  
Knight C. J., clerk, commis, St Etienne 37

## L

Labadie Edouard, teneur de livres, bookkeeper, Fraser 24-25  
Labadie Joseph, épiciier, grocer, Commerciale 129  
Labadie Mme veuve Frs, Samson  
Labadie P. A., comptable, accountant, Côte du Passage 68  
Labbé Mme Pierre, blanchisseuse, charwoman, St Augustin 27  
Labonté Albert, calfat, caulker, Fraser 83  
Labonté Célestin, rentier, annuitant, St Laurent 90  
Labonté Charles, charpentier, carpenter, Commerciale 14  
Labonté Etienne, cordonnier, shoemaker, Guenette 13  
Labonté Mlle Eugénie, institutrice, teacher, Commerciale 16  
Labonté Pierre, journalier, laborer, St George 178  
Labourière rév. C. F., collège de Lévis, St Joseph  
Labranche Adélard, porteur de bière, beer driver, Eden 40  
Labranche Eugène, embouteilleur de bière, Eden 40  
Labrecque Achille, journalier, laborer, St Laurent 382  
Labrecque Auguste, journalier, laborer, St Laurent 382  
Labrecque Edouard, plâtrier, plasterer, St Laurent 3  
Labrecque François, navigateur, sailor, St George 173  
Labrecque François, journalier, laborer, St Laurent 260  
Labrecque Jean, journalier, laborer, canton Labadie 16  
Labrecque Jean, menuisier, joiner, St George 135  
Labrecque Jean, menuisier, joiner, Côte du Passage 133  
Labrecque Jean, plâtrier, plasterer, Fraser 44  
Labrecque Joseph, menuisier entrepreneur, St Etienne 29  
Labrecque Louis, journalier, laborer, St Laurent 382  
Labrecque Louis, plâtrier, plasterer, Carrier 53  
Labrecque Mlle Adèle, couturière, seamstress, Eden 29, coin St Thomas 1  
Labrecque Mlle, modiste, milliner, Petite rue St Laurent 3  
Labrecque Mme Edouard, Petite rue St Laurent 3  
Labrecque Mme veuve Pierre, Côte Davidson 16  
Labrecque Napoléon, boulanger, baker, St Laurent 3  
Labrecque Napoléon, journalier, laborer, St Louis 27  
Labrie Charles, boucher, butcher, Halle Notre-Dame, rés. Shaw 49  
Labrie Edmond, commis, clerk, St George 126-127  
Labrie François, secrétaire commission des chemins à barrières, Shaw 41  
Labrie Joseph, opérateur, operator, St Laurent 222

- Labrie Olivier, sacristain, sexton, St Joseph 12  
 Lacasse, Jean, journalier, laborer, Samson 17  
 Lacerte Dr Narcisse, Côte du Passage 1-3  
 Lachance Adélar, typographe, typographer, St Etienne 28  
 Lachance capt. Hilaire, St Etienne 28  
 Lachance J. A. & Cie., marchand de chaussures, Côte du Passage 45  
 Lachance Lucien, pilote, pilot, St George (en dehors de la barrière)  
 Lachance Michel, journalier, laborer, Commerciale 141  
 Lachance Mlle Joséphine, ancienne institutrice, St Etienne 28  
 Lachance Mme veuve Thadée, St Etienne 30  
 Lachance rév. T., collège de Lévis, St Joseph  
 Lacombe George, journalier, laborer, St Laurent 428  
 Lacombe Laurent, journalier, laborer, St Laurent 423  
 Lacombe Louis, journalier, laborer, St Laurent 85  
 Lacroix Alfred, journalier, laborer, St Etienne 6  
 Lacroix Antoine, journalier, laborer, St Etienne 6  
 Lacroix Auguste, cordonnier, shoemaker, Déziel  
 Lacroix Elzéar, ingénieur, engineer, Fraser 96  
 Lacroix Jean, mécanicien, machinist, Fraser 77  
 Lacroix Joseph, journalier, laborer, St Thomas  
 Lacroix Mme Antoine, magasin, shop, St Laurent 311  
 Lacroix Narcisse, cordonnier, shoemaker, Déziel  
 Lacroix Urbain, ingénieur, engineer, Fraser 98  
 Ladrière Dr J. E., Côte du Passage 97  
 Ladrière Joseph, agent, Cie du St Laurent, De la Citerne 7  
 Ladrière Mlle Louise, Eden 7  
 Laflamme Adjutor, chauffeur, stoker, Canton Labadie 23  
 Laflamme Alphonse, typographe, typographer, Samson 6  
 Laflamme Chs., préposé au bagage, baggageman, Samson 6  
 Laflamme Edouard, employé Cie de la Traverse, Canton Labadie 7  
 Laflamme Edouard, peintre, painter, St Laurent 43  
 Laflamme Frs. dit Poliquin, journalier, laborer, St George 86  
 Laflamme Ferdinand, cordonnier, shoemaker, Wolfe 84 coin St Félix 19  
 Laflamme Frs, garde magasin, storeman, Wolfe 49  
 Laflamme Joseph, cordonnier, shoemaker, Carrier 43  
 Laflamme Joseph, cordonnier, shoemaker, Wolfe 84 coin St Félix 19  
 Laflamme Joseph, journalier, laborer, St François 4  
 Laflamme Joseph, mesureur de bois, cuiler, St Laurent 186  
 Laflamme Mme Michel dit Poliquin, blanchisseuse, St George 90  
 Laflamme Stanislas Pierre, mécanicien, machinist, St George 98  
 Laflamme Théophile, gardien de barrières, St George (près de la barrière)  
 Laflamme Xavier, journalier, laborer, De la Citerne  
 Lafleur dit Sévigny Joseph, ingénieur, engineer, St Laurent 199  
 Lafleur Gédéon, commis, clerk, Wolfe 33  
 Lafleur Louis, commis, clerk, Wolfe 3  
 Lafleur Téléphore, ferblantier, tinsmith, plombier, plumber, Côte du Passage 79-81  
 Lafrance Alfred, journalier, laborer, St Laurent 385  
 Lafrance David, chauffeur, stoker, St Laurent 407  
 Lafrance Frs., préposé au bagage, baggageman, St George  
 Lafrance Pierre, journalier, laborer, St Laurent 385  
 Lafond Arthur, gardien de nuit night watchman, St George 32  
 Lafond François, gardien de nuit, night watchman, Petite rue St Laurent 9  
 Lafond Joseph, ingénieur, engineer, Fraser 15  
 Laforest Baptiste, serrefrein, brakesman, pension Commerciale 141  
 Lagacé Arthur, serrefrein, brakesman, St Antoine 1  
 Lagacé Mlle Octavie, femme de peine, charwoman, Guenette 29  
 Lagneux Louis, cultivateur, farmer, St George (en dehors de la barrière)  
 Laine Laine voir aussi Lebon  
 Laine Adélar, mécanicien, machinist, pension, Commerciale 71  
 Laine Anselme dit Lebon, peintre, painter, St George 178-180

HARTFORD FIRE INS. CO. }

Assets :  
\$6,743,046.84| MCGIE & MAHONY } 78 ST. PETER STREET  
AGENTS

TELEPHONE 627.

NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY

Total Assets . . . . .	\$50,807,727.07
Invested in Canada . . . . .	4,432,752.00
(John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Quebec	

- Lainé Damase, de Carrier, Lainé & Cie, Commerciale 11-12  
 Lainé Samuel, forgeron, blacksmith, Commerciale 59  
 Lajeunesse Jérémie, mécanicien, machinist, Commerciale 68  
 Lajeunesse Joseph, cigariste, cigarmaker, Fraser 93  
 Laliberté François, épiciier, grocer, St Joseph 6  
 Laliberté François, jnr., journalier, laborer, St Etienne 24  
 Laliberté François, snr., journalier, laborer, St Etienne 3  
 Laliberté Isaïe, laitier, milkman, Blanchet 18, coin Samson 1  
 Laliberté Mme Pierre, St Laurent 409  
 Laliberté Pierre, journalier, laborer, St Etienne 3  
 Lambert A. G., marchand épiciier, grocer, Commerciale 115-117  
 Lambert Gaspard, contre-maitre, foreman, Côte Thibitt 1  
 Lambert Gaspard, employé au baggagage, baggageman, St Laurent 171  
 Lambert George, épiciier, grocer, Commerciale 6  
 Lambert Gaudias, employé au baggagage, baggageman, St Laurent 183  
 Lambert Joseph, conducteur, conductor, St Laurent 227  
 Lambert Louis, contre-maitre de section, section foreman, St Laurent 334  
 Lambert Mme veuve Kate, St Laurent 169  
 Lambert Mme Catherine, St Laurent 169  
 Lambert Philippe, commis, clerk, Commerciale 6  
 Lamontagne Arthur, journalier, laborer, St Laurent 228  
 Lamontagne Alfred, mécanicien, machinist, Commerciale 1  
 Lamontagne Cyprien, gardien de barrières, toll gate keeper, St Laurent 111-113  
 Lamontagne Cyrille, checker, G. T. R., St Laurent 228  
 Lamontagne Désiré, serviteur, servant, Côte Davidson 6  
 Lamontagne Dr George, Côte du Passage 5  
 Lamontagne Jacques, journalier, laborer, St Laurent 59  
 Lamontagne Joseph, mécanicien, machinist, Ruelle Commerciale 3  
 Lamontagne Joseph, mécanicien, machinist, Commerciale 17  
 Lamontagne Joseph, charretier, carter, St Laurent 188  
 Lamontagne Mme George, Guenette 7  
**Lamontagne Nap.**, marchand, general merchant—First class grocery, St  
 Laurent 185, Telephone 49, P. O. box 9  
 Lamontagne Théophile, agent d'immigration, Déziel 13  
 Lamothe George, chauffeur, stoker, St Laurent 313  
 Lamothe Mme Jean, St Laurent 264  
 Lamothe Napoléon, St Laurent 254  
 Langevin Pierre, charretier, carter, Route Dallaire 12  
 Langlais David, serrefrein, brakesman, St Laurent 306  
 Langlais George, ingénieur, engineer, St Laurent 294  
 Langlais George, porter I. C. R., St Laurent 323  
 Langlais Honoré, journalier, laborer, St Laurent 306  
 Langlais Louis, journalier, laborer, St Laurent 329  
 Langlais Mlle Émérance, médecine, remedies, Canton Labadie 14  
 Langlais William, inspecteur de chars, car inspector, St Laurent 316  
 Langlais William, journalier, laborer, St Laurent 300  
**Langlois Chs. Frs.**, imprimeur de la Reine, Queen's printer, St Joseph 22  
 Langlois Olivier, mécanicien, machinist, Ste Catherine 1  
 Langlois Napoléon, typographe, typographer, Ste Catherine 1  
 Lapierré Louis H., pilote, pilot, Wolfe 64  
 Laplante Louis, capitaine, captain, Commerciale 21  
 Lapointe F.-X., importat. de marchandises sèches, importer, Commerciale 40-42  
 Lapointe Louis, journalier, laborer, Commerciale 13  
 Lapointe Mme Nicolas, Fraser 80  
 Lapointe Pierre, cordonnier, shoemaker, St George  
 Lapointe Napoléon, journalier, laborer, Commerciale 13  
 Lapointe Téléphore, journalier, laborer, Fraser 80  
 Laprise Alfred, mécanicien, machinist, Commerciale 57  
 Larivée Elzéar, charpentier, carpenter, St Laurent 105  
 Larivée Joseph, charpentier, carpenter, Déziel 73  
 Larivée Jules, laitier, milkman, Déziel 75

- Larivée Michel, charpentier, carpenter, Déziel 75  
 Larivée Mme Firmin, Carrier 4  
 Lapierre Mme veuve, modiste, milliner, Fraser 92  
 Laplaine Steven, ex-constable, ex-policeman, Fraser 84  
 Laroche H. A., architecte, architect, Shaw 1  
 Larue Panet E., teneur de livres, bookkeeper, Commerciale 10  
 Larue Siméon, comptable, accountant, Côte du Passage 91  
 Lasnier J.-Bte, manufacturier de cierges, wax candle manuf, St George  
 Lasnier Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Côte du Passage 20  
 Lasnier Stanislas, comptable, accountant, St George, rés. Longueil  
 Lavallée Adolphe, serviteur, servant, Fraser 11  
 Lavallée Narcisse, commis, clerk, Commerciale 109  
 Lavallée Rémi, commis d'hôtel, bar tender, Commerciale  
**Lavallée Thom**, propriétaire Boarding House (1. C. R. station)  
 Laverdière Auguste, serrefrein, brakesman, Commerciale  
**Laverdière Augustin**, agt de l'Intercolonial et du Quebec Central, Commerciale 118  
 Laverdière Edouard, journalier, laborer, De la Citerne 10  
 Laverdière Mme Théophile, Carrier 11  
 Lavertu Mme Pierre, épicerie, grocery, St George 121  
 Lavertu Omer, St George 121  
 Lavertu Pierre, clerc du marché, market clerk, St George 121  
 Lavoie Félix, manufacturier de balais, etc.; manufacturer of corn brooms, St  
 Lavoie Mme veuve Edouard, Carrier 44  
 Lavoie Mme Edouard, St Etienne 9  
 Lavoie Octave, modeleur, modler, St Onésime 64  
 Lavoie Philéas, préposé au bagage, baggageman, coin St Jean et Fraser  
 Lavoie William, journalier, laborer, St Laurent r 66  
 Lawlor Ben., commis d'hôtel, bar tender, Commerciale 105  
 Lawlor James, ingénieur, engineer, St Laurent 337  
**Lawlor James A.**, proprietor Kennebec Hotel, Commerciale 105  
 Lawlor John, épicier, grocer, St Laurent 150-151  
 Lawlor Benjamin, commis, clerk, Commerciale 111  
 Lawlor William, marchand et hôtelier, Commerciale 103-107-109  
 Lebel Cléophas, menuisier, joiner, St Etienne 19  
 Lebel Dalvas, commerçant, trader, St Etienne 13  
 Lebel Florian, mécanicien, machiniste, Ruelle Commerciale 3  
 Lebel George, agent, St Félix 4  
 Leblanc George, jardinier, gardener, ruelle St George 6  
 Leblanc Joseph, forgeron, blacksmith, Commerciale 82  
 Leblanc Jules, journalier, laborer, ruelle St George 5  
 Leblanc Mme veuve Jean, garde-malade, sick nurse, ruelle St George 5  
 Leblond Mme Alphonse, professeur de musique, music teacher, Guenette 16-18  
 Leblond Arthur, commis, clerk, Commerciale 84  
 Leblond Louis, hotel tempérance, Commerciale 84  
 Leblond Ludger, hôtel de tempérance, St Louis 22-24  
 Leblond Mlle Marguerite, St Augustin 21  
 Lebon voir Lainé  
 Lebon Maxime, peintre, painter, St George 36  
 Leclerc Adjudor, constable, policeman, St Honoré  
 Leclerc Alfred, journalier, laborer, canton Labadie 2  
 Leclerc Edouard, journalier, laborer, St Onésime 13  
 Leclerc Evariste, journalier, laborer, St George 110  
 Leclerc Godias, barbier, barber, Commerciale 141  
 Leclerc Joseph, journalier, laborer, canton Labadie 22  
 Lecours Charles, journalier, laborer, Fraser 85  
 Lecours Edmond, menuisier, joiner, Fraser 87  
 Lecours Félix, cuisinier, cook, Commerciale 13  
 Lecours Félix, navigateur, sailor, Côte des Pères  
 Lecours Mme Dominique, institutrice, school teacher, St George 101-103  
 Lecours Rév. J., collègue de Lévis, St Joseph

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
 INSURANCE COMPANY

Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 ST. PETER ST., QUEBEC)

GUARDIAN ASSURANCE CO. OF LONDON, ENGLAND } J. B. MORISSETTE } Tol. } Actif :  
 AGENT GENERAL, 82 RUE ST-PIERRE, QUEBEC. } 275 } \$22,000,000

- Leduc Michel, journalier, laborer, Carrier 3  
 Leduc Michel, journalier, laborer, Carrier 3  
 Leduc Michel, journalier, laborer, St Laurent 254  
 Lefebvre Israël, snr, journalier, laborer, St Laurent 354  
 Lefebvre Israël, jr., journalier, laborer, St Laurent 354  
 Lefebvre Joseph, journalier, laborer, St Laurent 354  
 Lefebvre Mlles, Carrier 7-11  
 Lefrançois capt. Alf., teneur de livres, bookkeeper, Wolfe 21  
 Lefrançois Pierre, maître de poste, post master, Commerciale 104, rés. Wolfe 21  
 Légaré Mme veuve, institut., school teacher, St George (en dehors de la barrière)  
 Legendre John, ingénieur, engineer, St Laurent 312  
 Lemay Edouard, mouleur, moulder, Commerciale 37  
 Lemay Elizée, mouleur, moulder, St George 145  
 Lemelin Charles, serrefrein, brakesman, St George (en dehors de la barrière)  
 Lemieux Achillas, commis, clerk, Wolfe 45  
 Lemieux Adélar, serrefrein, brakesman, St Laurent 243  
 Lemieux Adjutor, serrefrein, brakesman, St Laurent 253  
 Lemieux Adjutor, journalier, laborer, St Laurent 61  
 Lemieux Alfred, agent d'assurance, secrétaire de la Chambre de Commerce, insurance agent, Wolfe 45  
 Lemieux Alfred, capitaine, captain, St Félix 13  
 Lemieux Alfred, vétérinaire, veterinary, Wolfe 45  
 Lemieux A. Nap., commis, clerk, St. Etienne 31  
 Lemieux Antoine, aiguilleur, switchman, St Laurent 245  
 Lemieux Antoine, commis, clerk, St Henri 14  
 Lemieux Antoine, journalier, laborer, St Laurent 244  
 Lemieux Antoine, manufacturier de manches à balais, manufacturer, St George (en dehors de la barrière)  
 Lemieux Mlles A. E., modiste, dressmaker, Côte du Passage 75  
 Lemieux Désiré, menuisier, joiner, Côte du Passage 75  
 Lemieux Edouard, de A. Turgeon, commerçant, trader, Commerciale Halle  
 Lemieux Elzéar, marchand de cuir, leather merchant, St Louis 25  
 Lemieux Elzéar, typographe, typographer, St George, r Fort No. 3 (en dehors de la barrière)  
 Lemieux Elisée, commis, clerk, Wolfe 44  
 Lemieux Etienne, maçon, mason, St Louis 72  
 Lemieux Eudore, commis d'office, clerk, St George 51  
 Lemieux Eugène, charpentier, carpenter, rue Commerciale 24  
**Lemieux Evariste**, notaire et agent de la seigneurie Lauzon, notary and agent of the seigniory Lauzon, Côte du Passage 7, rés Wolfe 15, boîte postale 37  
 Lemieux François-Xavier, aiguilleur, switchman, Commerciale 57  
 Lemieux Hector L., opérateur, train dispatcher, St Laurent 237  
 Lemieux Johnny, commerçant, trader, St Henri  
 Lemieux Joseph, barbier, barber, Côte du Passage 101  
 Lemieux Joseph dit Tardif, forgeron, blacksmith, St George  
 Lemieux Joseph, ingénieur, engineer, Blanchet 3-5  
 Lemieux Joseph, journalier, laborer, St Laurent 244  
 Lemieux Louis, navigateur, sailor, St Laurent 237  
 Lemieux Ludger, contre-maître, foreman, Commerciale 24  
 Lemieux Ludger, marchand de cuir, leather merchant, Côte du Passage 83  
 Lemieux Maurice, gardien du fort No. 3, St George (en dehors de la barrière)  
 Lemieux Mlle Agnès, modiste, dressmaker, Côte du Passage 56  
 Lemieux Mme Vital, St Joseph 15  
 Lemieux Nazaire dit Tardif, forgeron, blacksmith, St George  
 Lemieux Philéas, charpentier, carpenter, St Laurent 33  
 Lemieux Philéas, journalier, laborer, St Laurent 79-80  
 Lemieux Pitre, restaurant, Côte du Passage 84  
 Lemieux Révd C., collège de Lévis, St Joseph  
 Lepage Albert, mécanicien, machinist, Carrier 53  
 Lepage Majorie, cordonnier, shoemaker, St Laurent 212-214

- Lepine Joseph, ferblantier, tinsmith, St Laurent 106  
 Lepine Stanislas, ferblantier, tinsmith, St Laurent 106  
 Lessard Calixte, charretier, carter, Chabot 8  
 Lessard David, journalier, laborer, Guenette 53  
 Letarte Marcel, conducteur, conductor, Wolfe 24  
 Letarte Narcisse, serrefrein, brakesman, Wolfe 24  
 Letellier Alexandre, journalier, laborer, St Laurent 9  
 Letellier Alexandre, journalier, laborer, St Laurent 62  
 Letellier Charles, contre-maitre, foreman, Côte Thibitt 2  
 Letellier Edmond, journalier, laborer, St Laurent 66  
 Letellier Etienne, contre-maitre, foreman, St Laurent 62  
 Letellier Joseph, chauffeur, stoker, St Laurent 307  
 Letellier Louis, journalier, laborer, St Laurent 210  
 Letellier Mme Alexandre, magasin, shop, Commerciale 142  
 Letellier Xavier, chauffeur, stoker, St Laurent 307  
 Létourneau Adjutor, boucher, butcher, St Laurent 90  
 Létourneau Michel, jnr, journalier, laborer, Carrier 35  
 Létourneau Michel, snr, journalier, laborer, Guenette 54  
**Le Travailleur**, F. Pichette, propriétaire, Côte du Passage 88  
 Levasseur Florian, commis, clerk, pension St Louis 18  
 Levesque Arthur, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330  
 Lévesque Alphonse, chauffeur, stoker, St Laurent 330  
 Lévesque Charles, épicier, maître de Poste (village Villemay) St George  
 Lévesque Charles, chauffeur, stoker, pension St Laurent 330  
 Lévesque George, conducteur, conductor, St George  
 Lévesque Joseph, aiguilleur Q. C. R., Côte Labadie  
 Lévesque Lucien, commis, clerk, St George (en dehors de la barrière)  
 Lévesque Mlle O., modiste, dressmaker, Côte Labadie  
 Lévesque Mme Octave, St Laurent 221  
 Lévesque Thomas, marchand, merchant, St Laurent 144  
 Leveillé Alexis, journalier, laborer, Chabot 18  
 Leveillé Alphonse, tailleur, tailor, Chabot 18  
 Leveillé Gaudias, tailleur de pierre, stone cutter, Chabot 18  
 Levis Steam Laundry, W. L. Berg, manager, gérant, St Laurent 120  
 L'Hébreux Johnny, journalier, laborer, St Laurent 369  
 L'Hébreux Joseph, snr., journalier, laborer, St Laurent 369  
 L'Hébreux Joseph, jnr., journalier, laborer, St Laurent 369  
 L'Hébreux Omer, journalier, laborer, St Laurent 369  
 L'Héroult Edmond, jnr., charretier, carter, Carrier 37-39  
 L'Héroult Edmond, snr., journalier, laborer, Carrier 37-39  
 L'Héroult Joseph, journalier, laborer, Carrier 37-39  
 L'Héroult Mlle Madeleine, blanchisseuse, charwoman, Carrier 52  
 L'Héroult Richard, charretier, carter, Guenette 55  
 L'Héroult Stanislas, journalier, laborer, Carrier 60  
 Lindsay rév. L., préfet des études, collège de Lévis, St Joseph  
 L'Italien Mlle Elizabeth, modiste, dressmaker, Chabot 7  
 L'Italien Mme Jos., Chabot 7  
 Lizotte Alphonse, journalier, laborer, St Laurent 77  
 Lizotte Edouard, employé sur les chars, employed on cars, Samson 10<sup>7</sup>  
 Lizotte François, charretier, carter, Guenette 29  
 Lizotte Mlle Azilda, St Laurent 77  
 Lizotte Mme veuve, femme de peine, charwoman, St Laurent 65  
 Lizotte Mme Bruno, couturière, seamstress, St Laurent 103  
 Lizotte Thimothée, navigateur, sailor, St Laurent 107  
 Loiselle Jos., tailleur, tailor, St George 28  
 Loiselle Samuel, mécanicien, machinist, St George 28  
**Lord Dr Philippe**, médecin et chirurgien, extraction des dents presque sans douleur par anesthésie locale. Côte du Passage 24-26. Téléphone 81  
 Lortie Jean, cordonnier, shoemaker, Côte du Passage 55  
 Lortie Rémi, Côte du Passage 55  
 Lyonnais Mme Alexandre, St Onésime 23

LONDON & LANCASHIRE FIRE INS. CO. { Security to Policy-holders  
 Over \$15,000,000.00 }  
 T. H. MAHONY { 78 ST PETER STREET  
 AGENT TELEPHONE 62 }

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
 INSURANCE COMPANY

Total Assets . . . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. PETER Str., Quebec

**JAMES PERRY,**  
 Cabinetmaker and Upholsterer,  
 Ebeniste et Tapissier. } 215 ST. PAUL STREET }  
 Aménagement de chambre à coucher. }

M

- Manufacture de cigares St Georges, J. B. Beaulieu, propriétaire des très célèbres marques *El Roméo, Saint-Gorges, Bon-Bon, etc.* Telephone No. 65. Boîte postale 45, Commerciale 60**
- Macdonald Donald, ticket agent de ticket, pension Déziel 4-6  
 Mackay P., avocat, advocate, de Mackay & LeMay, Route Dallaire 14  
 Maranda Charles, cultivateur, farmer, St Henri  
 Maranda Charles, journalier, laborer, Samson  
 Maranda Joseph, charretier, carter, St Henri  
 Maranda Joseph, commis, clerk, Déziel 16  
 Maranda Magloire, charpentier, carpenter, Déziel 16  
 Maranda Majorique, journalier, laborer, coin St George et Samson  
 Maranda Mlle Sophie, servante, servant, St Joseph 17  
 Maranda Napoléon, étudiant, student, Déziel 16  
 Maranda Pierre, cocher, coachman, St Henri  
 Maranda Pierre, commerçant, trader, St Henri  
 Marceau François-Xavier, teneur de livres, bookkeeper, Déziel 10  
 Marceau G. S., nouveautés, dry goods, Côte du Passage 61-63  
 Marceau J. Edmond, commis, clerk, Déziel 8  
 Marceau J. F., menuisier entrepreneur, joiner, Wolfe 17  
 Marceau Narcisse, charretier, carter, St Louis 29  
 Marceau Séraphin, surveillant de la corporation, inspector, Déziel 8  
 Marchesseault M. A., conducteur, conductor, St Laurent 145-146  
 Marcoux Edmond, peintre, painter, Fraser 58  
 Marcoux Emile, commis, clerk, Fraser 58  
 Marcoux Mme veuve Edmond, Fraser 58  
 Marcoux Philbert, charretier, carter, Carrier 56  
 Marcoux Romuald, commis de banque, bank clerk, Fraser 16  
 Maréchal François, journalier, laborer, St Laurent 238  
 Maréchal Godfroid, journalier, laborer, St Laurent 104  
 Maréchal Jean, charpentier, carpenter, St Laurent 238  
 Maréchal Jean, préposé au bagage, baggageman, Côte Davidson 8-10  
 Mariage Louis, journalier, laborer, St Laurent 164  
 Marmet Siméon, pharmacien, chemist, Côte du Passage 51-53  
 Marquette Lactance, conducteur de malle, mail conductor, Fraser 11  
 Martel Mme Albert, coin de la rue St George et Samson  
 Martel Joseph, commis, clerk, St Laurent 132-134  
 Martel Pierre, journalier, laborer, St Laurent 27 (Domaine)  
 Martin Adjutor, boucher, butcher, St Louis 41 coin St Onésime  
 Martin Mme Etienne, Commerciale 173  
 Martin Edouard, arrimeur, stevedore, St Laurent 69  
 Martin Elzéar, peintre, painter, ruelle St George  
 Martin George, menuisier, joiner, St Augustin 18  
 Martin G. Hermenégilde, pâtissier, confiseur, St George 123-125  
 Martin Hermenégilde, rentier, annuitant, Ste Catherine 6-8  
 Martin Jean-Baptiste, commerçant, trader, St Etienne 22  
 Martin Joseph, journalier, laborer, Carrier  
 Martin Léon, boulanger, baker, ruelle St George 129  
 Martin Ludger, journalier, laborer, St Laurent 282  
 Martin Napoléon, cordonnier, shoemaker, St Augustin 32  
 Martin Olivia, boulanger, baker, St George r 135  
 Martin Olivier, boucher, butcher, St Louis 41 coin St Onésime  
 Martin William, fondeur, founder, St Louis 41 coin St Onésime  
 Martineau Ferdinand, serrefrein, brakesman, Chabot 25  
**Martineau J. O.**, capitaine d'artillerie, pharmacien et chimiste, chemist and druggist, Côte Davidson 23  
 Martineau Mme veuve Octave, Côte Davidson 23  
 Martineau Octave, serrefrein, brakesman, Côte Davidson 23  
 Massé Joseph, journalier, laborer, Commerciale 67

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** } Fonds Accumulés - - - - - 850,807,227.07  
**INSURANCE COMPANY** } Fonds placés au Canada - 4,442,752.00  
 John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

- Massé Prime, charretier, carter, Commerciale 67  
 Massé William, mécanicien, machinist, Commerciale 67  
 Masson Ben., maître de bagage, train baggage master, pension St Laurent 138  
 Masson Thom, opérateur, chief despatcher, pension St Laurent 138  
 Maurice Joseph, journalier, laborer, Commerciale r 21  
 Maurice Michel, journalier, laborer, Wolfe 72  
 Mayrand F. Napoléon, pressier, pressman, pension, St Louis 264  
 Mayrand François, charpentier, carpenter, Collège 1  
 Mayrand Wilbrod, barbier-coiffeur, barber, Côte du Passage 56  
 McCabe John, conducteur, conductor, St Laurent 188  
 McCallum Jos. C., baggageman, employé au bagage, Wolfe 14  
 McCleary Charles, expès messenger, messenger d'express, St Laurent 172  
 McCleary Hugh, conducteur, conductor, St Laurent 172  
 McCleary Robert, serrefrein, brakesman, St Laurent 172  
 McCloskey James, arrimeur, stevedore, St Etienne 33  
 McCloskey Patrick, pharmacien, druggist, St Etienne 33  
 McCready James, commis, clerk, St Laurent 374  
 McDonald Joseph, cordonnier, shoemaker, St Augustin 28 coin St George  
 McMeale Wm., London House, St Laurent 145-147  
 McWilliam Wm., superintendent Quebec & Lévis Ferry, surintendant, Fraser 3  
 McNeil Daniel, ingénieur, engineer, St Laurent 330 (pension)  
 Mecteau Chrisolophe, journalier, laborer, St George 76  
 Mecteau David, journalier, laborer, St Louis 57  
 Mecteau Téléspore, commerçant, trader, St George 76  
 Mercier Alexandre, meublier, cabinetmaker, St Félix 5  
 Mercier & Cie., propriétaires du *Quotidien* et libraires, Côte du Passage 17-23  
 Mercier David, menuisier, joiner, Commerciale 32  
 Mercier Joseph, commis, clerk, Côte du Passage 19  
 Mercier Joseph Edouard, de Mercier & Cie., Côte du Passage 19  
 Mercier Joseph, journalier, laborer, St Etienne 40  
 Mercier Louis, menuisier, joiner, St Louis 34  
 Mercier Nancy, commerçant, trader, St Onésime 28

**Mercier Napoléon**, manufacturier de meubles, cabinetmaker, a constamment en magasin un assortiment de meubles les mieux fabriqués, et les plus nouveaux; ainsi que paillasses à ressorts, etc. Les commandes sont livrées à domicile ou aux gares de chemin de fer; Côte du Passage 52

- Mercier Napoléon, travailleur de scie, saw-work, Commerciale 130  
 Mercier Siméon, menuisier, joiner, Ruelle St George  
 Mercier Télésp. employé au collège de Lévis, Wolfe r 2-3  
 Mercier Théodule, travailleur de scie, saw work, St George près de la barrière  
 Michaud Albert, journalier, laborer, Samson 15  
 Michaud Albert, menuisier, joiner, St Edouard  
 Michaud Arthur, journalier, laborer, Guenette 42  
 Michaud Arthur, journalier, laborer, Samson 15  
 Michaud David, serrefrein, brakesman, Wolfe 60  
 Michaud Edmond, maçon, mason, Ste Catherine 6-8  
 Michaud Firmin, mineur, miner, Guenette 39  
 Michaud Germain, rentier, annuitant, St Julien 1 coin St Joseph 7  
 Michaud Henri, serrefrein, brakesman, Guenette 17  
 Michaud Johnny, journalier, laborer, Côte du Passage 139

**Michaud J. B. & Fils**, importateurs de fourrures, tapis, prélarts, nouveautés et articles de modes; dry and millinery goods, Côte du Passage 58-60, Téléphone 38

- Michaud Magloire, journalier, laborer, Samson 15  
 Michaud Mlle, institutrice, teacher, St Laurent 53  
 Michaud Mme veuve Joseph, Guenette 39  
 Michaud Olivier, menuisier entrepreneur, St Edouard ou rue de l'Hospice  
 Michaud Philippe, de J.-B. Michaud & Fils, Eden 35  
 Miray Mme veuve, St Laurent 216  
 Miray William, agent, Wolfe 46

**NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY** (Total Assets . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 John Laird, Agent, 113 St. Peter St., Quebec

LANCASHIRE INS. CO. OF MANCHESTER, ENGLAND } J. B. MORISSETTE } Tol. } Capital:  
 Agent Général, 89 Rue St-Pierre, Québec. } 275 } \$15,000,000

**JOS. GILBERT, SHOEMAKER**  
 318-320 ST. JOHN STR., {  
 LARGE ASSORTMENT AT LOW PRICES  
 Q U E B E C

MIT

*L'Indicateur* 580 *Alphabétique*

LÉVIS

- Mitchell John, foreman, contre-maitre, G. T. R., St George (en dehors de la barrière)
- Moffet Louis, plâtrier, plasterer, St François 7
- Moffet Nazaire, maçon, mason, St François 8
- Morneau Alexis, journalier, laborer, Côte Bennett
- Morneau Narcisse, journalier, laborer, Côte Bennett
- Montminy Etienne, journalier, laborer, St Laurent 73
- Montminy Ferdinand, collecteur et agent de journaux, collector, Carrier 27
- Montminy Ferdinand, journalier, laborer, St Laurent 5
- Montminy Mme François, Ste Catherine 12
- Montminy Gabriel, jnr, journalier, laborer, Ste Catherine 12
- Montminy Marcel, cordonnier, shoemaker, St Laurent 31
- Montminy Phidime, journalier, laborer, Ste Catherine 12
- Montrenil J. R. O., com nis, clerk, Côte du Passage 85
- Montreuil P. J.**, embouteilleur des célèbres bière et porter "Labatt," agent de manufacturiers de cigares, P. Office Box 20. Téléphone 23. Bottier of Labatt's celebrated Ale and Stout, cigars manufacturer's agent, Côte du Passage 85
- Moore Mrs. Edward, St Laurent 75
- Moore James, laborer, journalier, St Laurent 75
- Moore Walter, laborer, journalier, St Laurent 97
- Morin Honoré, boulanger, baker, Wolfe 49
- Morin Pierre, boulanger, baker, Wolfe 49
- Morin Pierre, journalier, laborer, Wolfe 65
- Moreau Albert S., conducteur, conductor, St Laurent 124
- Moreau Alphonse, chauffeur, stoker, Wolfe 90
- Moreau Gaudias, mécanicien, machinist, Commerciale 67
- Moreau George R., opérateur, dispatcher, St Laurent 194
- Moreau H. J., serrefrein, brakesman, St Laurent 194
- Moreau Johnny, St Laurent 193
- Moreau Louis, ingénieur, engineer, Commerciale 15
- Moreau Mme Damase, St Laurent 194
- Morel Napoléon, fermier, farmer, Fraser 86
- Morency Arthur, journalier, laborer, St Laurent 412
- Morency Chs, commis, clerk, Fraser 26
- Morency D. C., inspecteur des arpentages et ingénieur de la ville de Lévis. Bureau, Fraser 26, Lévis. Telephone 496. P. O. Box 317
- Morency Denis, mesureur de bois, culler, St Laurent 190
- Morency François, St Laurent 195
- Morency H., serrefrein, brakesman, St Laurent 178
- Morency Isaïe, journalier, laborer, Domain Farm 5
- Morency Jos., barbier, barber, St Laurent 178
- Morency Joseph, employé I. C. R., St Laurent 55
- Morency Michel, charretier, carter, St Laurent 412
- Morency Mlle Appoline, Wolfe 74
- Morency Mlle Appoline, modiste dressmaker, St Félix 6
- Morency Mme Regis, St Laurent 178
- Morin Adjutor, commis, clerk, Blanchet 15-16
- Morin Anselme, boulanger, baker, Blanchet 15-16
- Morin Auneime, journalier, laborer, St Laurent 386
- Morin Basile, journalier, laborer, St George 119
- Morin François, journalier, laborer, St Laurent 409
- Morin Israël, cordonnier, shoemaker, St George (près de la Barrière)
- Morin Joseph, boulanger, baker, Blanchet 13-14
- Morin Joseph, commis-voyageur, commercial traveller, Wolfe 33
- Morin Joseph, journalier, laborer, St Laurent 416
- Morin Louis, barbier, barber, Commerciale, res. Petite rue St Laurent 6
- Morin Louis, menuisier, joiner, Samson 2
- Morin Louis, serviteur, servant, St Joseph 17
- Morin Mlle, couturière, seamstress, St George 129
- Morin Mme veuve Louis, St George 129

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** { Fonds Accumulés - - - \$50,807,727.07  
**INSURANCE COMPANY** { Fonds placés au Canada - 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

Morin Mme veuve Philippe, modiste, dressmaker, St George 129  
 Morin Mme Pierre, Déziel 69  
 Morin Pierre, journalier, laborer, Wolfe 68  
 Morin Pierre, journalier, laborer, St Laurent 2  
 Morin Xavier, journalier, laborer, St Laurent 386  
 Morissette H. A., commis-marchand, salesman, Fraser 83  
 Morissette Léger, journalier, laborer, Petite Ruelle Commerciale 2-6  
 Murray George, serrefrein, brakesman, St Laurent 263  
 Murray Mme Henry, St Laurent 263  
 Murray Napoléon, contracteur, contractor, St Laurent 263

## N

Nadeau Edouard, cordonnier, sheomaker, St George, (en dehors de la barrière)  
 Nadeau Johnny, teneur de livres, bookkeeper, St Laurent 47  
 Nadeau Joseph D., épiciier, grocer, Commerciale 72-74  
 Nadeau Louis, prop. de bateau, steamboat owner, Commerciale 74-76  
 Nadeau Paul, navigateur, sailor, St George 162  
 Nay Thomson, ingénieur, engineer, St Laurent 330 pension  
 Noël Alphonse, typographe, typographer, St Edouard  
 Nolin Arthur, journalier, laborer, St Laurent 232  
 Nolin Honoré, journalier, laborer, Côte Davidson 8-10  
 Nolin Honoré, serrefrein, brakesman, St Laurent 191  
 Nolin Hubert, gardien de nuit, watchman, St Henri 19  
 Nolin Joseph, expéditeur, Commerciale 99  
 Nolin Joseph, journalier, laborer, St Etienne 42  
 Nolin Jules, serrefrein, brakesman, St Laurent 211  
 Nolin Mlle Emélie, blanchisseuse, laundress, Davidson 8-10

## O

O'Connell William alias Goulet, journalier, laborer, St George  
 Octeau Odilon, charretier, carter, Guenette 52  
 O'Reilly rev. P., Collège de Lévis, St Joseph  
 Ouellet Agapit, magasin de 2nd main, Commerciale 128, res. Samson 19  
 Ouellet Hilaire, journalier, laborer, St Onésime 7  
 Ouellet Isidore, revd., St George 182  
 Ouellet Mlle Obéline, St Félix 11  
 Ouellet Joseph, aiguilleur, switchman, St Laurent 224  
 Ouellet P. A., barbier, barber, Commerciale 113, pension 129-131  
 Ouellet Philibert, marchand de bois, lumber merchant, Commerciale 62, res. Fraser 80  
 Ouellet Pierre, journalier, laborer, St Laurent 223  
 Ouimet Alfred, jnr., tonnelier, cooper, Côte des Pères  
 Ouimet Alfred, tonnelier cooper, Côte des Pères  
 Ouzilleau Théodore, mécanicien, machinist, Côte Labadie 1

## P

Pageau François-Xavier, charretier, carter, St Augustin 17  
 Pageau Mme Xavier, magasin, shop, Commerciale 20  
 Pageau Omer, journalier, laborer, Commerciale 5  
 Pagé Mme Nil, modiste, dressmaker, Côte du Passage 28-30  
 Pagé Nil, garçon de table, waiter, Côte du Passage 25-27  
 Pampalon, Mme veuve Antoine, Wolfe 24  
**Pampalon Arthur**, entrepreneur pour églises, édifices publics, etc., tailleur de pierre, stone cutter, boîte postale 22, Guenette 16-18  
 Pampalon rév. A., collège de Lévis, St Joseph  
 Paquet Jean, rentier, annuitant, Guenette 25

**NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY** { Total Assets . . . \$50,807,727.00  
 { Invested in Canada . . . 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT 337 P. FRASER ST., QUEBEC

SCOTTISH UNION & NATIONAL INS CO. }

Assets:  
 \$39,109,332.64

T. H. MAHONY }  
 AGENT

} 78 ST PETER STREET  
 TELEPHONE 527

**Paquet Jean**,—marchand de bois de chauffage, merisier, érable, épinette<sup>e</sup> rouge, épinette blanche, scié et fendu et porté à domicile, St Laurent 4<sup>e</sup> res. Guenette 49

Paquet Joseph, de Paquet & Powers, Guenette 20

Paquet Jules, journalier, laborer, Carrier 37-39

Paquet Michel, journalier, laborer, St George 8

**Paquet & Powers**, entrepreneurs - constructeurs, contractors, and builders. Propriétaire des carrières granit rouge de la Rivière à Pierre et des carrières de Lévis. Ponts et maçonnerie de toute espèce. Guenette 14-20. Telephone 42. B. postale 50

Paquet Philodore, commerçant, trader, Halle, res. Shaw 53

Paquet Frisque, menuisier, joiner, St George 34 coin Samson

Paradis George, commis, clerk, St Laurent 16 (Domaine)

Paradis Hubert, contre-maitre, foreman, Commerciale 74

Paradis Hubert, manuf. d'allumettes, matches factory et marchand de bois, Domaine St Laurent 16

Paradis Joseph, charpentier, carpenter, Commerciale 35

Paradis Joseph, marchand de bois, lumber merchant, Déziel 7

Paradis Jos. capitaine, captain, Déziel 7

Paradis J. W., commis, clerk, Commerciale 86

Paradis T., snr., marchand bois, lumber merc., Commerciale 70, rés. Déziel 75

Paradis Thél., jr., commis, clerk, Déziel 5

Paradis Samuel, épiciier, grocer, Commerciale 86-88

Parent George, journalier, laborer, St Henri 26

Parent Prudent, journalier, laborer, St George (endehors de la Barrière)

Parson Edouad, ingénieur, engineer, St Laurent 324

Parson George, ingénieur, engineer, St Laurent 330

Patent Slipp Office, Commerciale 65

Patoine Mlle Anne, Wolfe 39

Patry Barthelemi, ingénieur, engineer, St Onésime 18

Patry Charles, journalier, laborer, St Onésime 18

Patry Joseph, fermier, farmer, St Henri

Patterson Miss Mary Anne, Wolfe 7

Patterson Mrs. widow, Wolfe r 10

Patton Allan, clerk, commis, Déziel r 16

Patton Duncan, clerk, commis, Commerciale 34

**Patton James**, supervisor of cullers, surintendant des mesureurs de bois office Sault-au-Matlot 11, Québec, Déziel r 16

Patton Miss Annie, Guenette 8

Patton William, rear St George

Paulet Jean-Baptiste, conducteur de malle, mail conductor, St Julien 9

Paulet Séraphin, conducteur, conductor, St Joseph 5

Peables Mrs widow, Eden 8

Pelchat Napoléon, journalier, laborer, Côte du Passage 130

Pelchat Narcisse, forgeron, blacksmith, St Laurent 12, rés Labadie 15

Pelchat Philéas, journalier, laborer, Côte du Passage 130

Pellerin Joseph, cordonnier, shoemaker, St Augustin 28

Pelletier André, rentier, annuitant, St Laurent 42

Pelletier Honoré, navigateur, sailor, De la Citerne 18

Pelletier Joseph, cordonnier, shoemaker, St Etienne 20

Pelletier Pierre E., commerçant et confiseur, Ste Catherine 6-8

Pelletier Thimothée, serviteur, servant, Wolfe 35

Perrault Edouard, commis, clerk, Ste Hélène r 2-4

Perrault George, commis, clerk, St George 96

Perrault Honoré, cultivateur, farmer, St George 4-6

Perron France, mécanicien, machinist, Déziel 77

Perron Louis, journalier, laborer, St Louis 36

Picard Désiré, serviteur, servant, Carrier 14

Picard François, journalier, laborer, St Louis 57-58

Picard Joseph, commis, clerk, Carrier 14

Picard Michel, journalier, laborer, St Louis 57

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** (Fonds Accumulés - - - \$50,807,727.07  
 INSURANCE COMPANY (Fonds placés au Canada - - - 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec

- Picard Narcisse, journalier, laborer, St Augustin 22  
 Picard Pierre, journalier, laborer, St Louis 56  
 Picard Pierre, serrefrein, brakesman, St Laurent 243  
 Picard Siméon, serrefrein, brakesman, St George (en dehors de la barrière)  
 Picard Thomas, menuisier, joiner, De la Citerne 20  
 Pichet dit St Hilaire Pierre, charpentier, carpenter, Commerciale 2  
 Pichette F., propriétaire du *Travailleur*, de Lévis, imprimeur et relieur, printer and bookbinder, Côte du Passage 88  
 Pierard Victor, mouleur, moulder, St Laurent 70  
 Pink Joseph, ingénieur, engineer, pension, St Laurent 330  
 Plante Ferdinand, épicier, grocer, St Laurent, haut de la Côte Bennett  
 Plante J. C., entrepreneur, contractor, Fraser 79 et De la Citerne  
 Plante Jean, charretier, carter, Côte du Passage 106  
 Plante Joseph, journalier, laborer, Commerciale 58  
 Plante Mlle Olive, modiste, dressmaker, Côte du Passage 124  
 Plante Mme Jean, épicerie, grocery, Côte du Passage 106  
 Plante Mme veuve Abraham, rue Commerciale  
 Plante Mme veuve David, Commerciale r 21  
 Plante Mme veuve, St George  
 Plante Philippe, journalier, laborer, St Laurent 23  
 Plante Revd P. collège de Lévis, St Joseph  
 Poiré Eudore, sellier, saddler, Côte Davidson 5  
 Poiré Joseph, boulanger, baker, Déziel 71  
 Poiré Louis, journalier, laborer, Déziel 71  
 Poiré Mme Honoré, St Honoré 2  
 Poliquin Ambroise, contre-maitre mouleur, moulder, Petite rue St Laurent 2  
 Poliquin Augustin, journalier, laborer, St Thomas 3  
 Poliquin Cyrille, forgeron, blacksmith, Carrier 54  
 Poliquin Edouard, mouleur, moulder, canton Labadie 15  
 Poliquin François, gardien de nuit, night watchman, St Etienne 19  
 Poliquin Honoré, barbier, barber, Petite rue St Laurent 2  
 Poliquin Mme Michel, St George 90  
 Poliquin Narcisse, domestique, servant, Petite rue St Laurent 5  
 Poliquin S. Albert, mouleur, moulder, Wolfe 57  
 Poliquin Thomas, ingénieur, engineer, Chabot 2  
 Poliquin Valère, portier, porter, St Joseph  
 Pomerleau Louis, maçon, mason, St Thomas 4  
 Pomerleau Magloire, journalier, laborer, St Etienne 36  
 Pomerleau Paul, peintre, painter, St Félix 8  
 Pomerleau Thomas, journalier, laborer, St Thomas 4  
 Poston Thos. A., provincial revenue inspector, insp. du revenu prov., Déziel 20  
 Potvin Cyprien, jur., pompier, fireman, St Laurent 140  
 Potvin Cyprien, snr., journalier, laborer, Ruelle Commerciale 2  
 Potvin Joseph, marin, sailor, St Laurent 106  
 Potvin Michel, jr., journalier, laborer, Ruelle Commerciale 4  
 Potvin Michel, snr., rentier, annuitant, Ruelle Commerciale 4  
 Potvin Pierre, journalier, laborer, Ruelle Commerciale 4  
 Potvin Rémi, journalier, laborer, Ruelle Commerciale 8  
 Potvin Raphaël, journalier, laborer, 2ième Ruelle Commerciale  
 Pouliot Alexandre, journalier, laborer, St George 54  
 Pouliot Anaclét, cordonnier, shoemaker, St Augustin 29  
 Pouliot David, journalier, laborer, St Laurent 236  
 Pouliot Esdras, commerçant, trader, Carrier 33  
 Pouliot Florent, typographe, typographer, Ruelle St Laurent 4  
 Pouliot Frédérick, journalier, laborer, St Laurent 100  
 Pouliot Honoré, journalier, laborer, Chabot 9  
 Pouliot Jean-Baptiste, chaloupière de douane, boatman, Carrier 21  
 Pouliot Jean-Baptiste, maçon, mason, St Etienne 17  
 Pouliot Joseph, journalier, laborer, St Etienne 17  
 Pouliot Louis, boucher, butcher, St Louis r 26

L'EQUITABLE, } Cie d'Assurances sur la vie  
 est la plus }  
 grande Cie du monde entier. }

J. B. MORISSETTE } Tel. }  
 AGENT GÉNÉRAL, 82 RUE ST-PIERRE, QUÉBEC. } 275 }

Assurances nouvelles enregistrées en 1891 }  
 \$233,000,000 }

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

Total Assets - - - - - \$50,807,727.07  
 Invested in Canada - - - - - 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. Peter Str., Quebec

- Pouliot Mme J., modiste, milliner, Carrier 21  
 Pouliot Mme Joseph, blanchisseuse, charwoman, St George 51-53  
 Pouliot Mme Narcisse, St Etienne 17  
 Pouliot Nap., tailleur de pierre et maçon, stone cutter and mason, Carrier 50  
 Pouliot Paul, entrepreneur de pompes funèbres, undertaker, Ruelle St Laurent 4  
 Pouliot Philéas, St George 51-53  
 Pouliot Wm., employé au télégraphe, St George 51-53  
 Powell John H., steamboat owner, propriétaire de bateaux, corner Fraser 81 and De la Citerne  
 Powers Thomas, of Paquet and Powers, Guenette 14  
**Presbytère Notre-Dame**, Rév. A Gauvreau, curé, Révds H. A. Scott, C. Lucien Gauvreau, P. Geo. Miville, vicaires, St Joseph 12  
 Prévost C. A., horloger et bijoutier, wachtmaker, Côte du Passage 55  
**Price, Brothers & Co.**, lumber yard, chantier, St Laurent 377-386, office St Peter 139, Québec  
 Provençal Mlle Rachele, marchande, merchant, Blanchet 14

Q

- Quebec Warehouse office, St Laurent 197  
 Quinn Francis, traducteur, translator, Déziel 6-14  
 Quinn Henry, employed Q. & L. St John Ry, St Laurent 296  
 Quinn Johnny, ingénieur, engineer, St Laurent 132  
 Quotidien (Le), Mercier & Cie., propriétaires, Côte du Passage 19-21

R

- Racine Adélard, typographe, typographer, St Henri 25  
 Racine Charles, journalier, laborer, St Thomas 9  
 Racine Guillaume, gardien de nuit, night watchman, St Henri 25  
 Racine Napoléon, cuisinier, cook, St George 63  
 Ramsay George, checker, St Edouard  
 Ramsay George, clerk Dominion Steamship, Wolfe 52  
 Rancourt Edmond, menuisier, joiner, Wolfe 83  
 Read Edward, carter, charretier, St Laurent 195  
 Read Georges, stoker, chauffeur, St Laurent 323  
 Read Johnny, checquer, St Laurent 195  
 Rénéy Honoré cordonnier, shoemaker, St Augustin 27  
 Rémillard Joseph, commis, clerk, St George 42  
 Rémillard Mlle Marie, Samson 8  
 Rhéaume Elie, serrefrein, brakesman, Côte Labadie 17-19  
 Rhéaume George, sellier, saddler, Déziel 67  
 Rhéaume Mme veuve Michel, Côte Labadie 17-19  
 Rhéaume Pierre, sellier, saddler, Déziel 67  
 Richard Gaudias, constable, policeman, St George 28  
 Richard Joseph, journalier, laborer, St Laurent 215  
 Richard Louis, forgeron, blacksmith, rue Commerciale 82 (quai Baras)  
 Richard Philéas, marchand, de moulins à coudre, Côte du Passage 35  
 Richard William, ingénieur, engineer, St Laurent 307  
 Richardson O. L. & Son, leather merchants, St Augustin 29  
 Ringuet Ernest, ingénieur, engineer, Commerciale 83  
 Ringuet Mlle Lazarine, institutrice, teacher, Commerciale 83  
 Ringuet Mme veuve Louis, Commerciale 83  
 Ritchie John, post master, maitre de poste, St Laurent 135, Quebec sud, res. Ste Marie 9  
 Roberge Amable, journalier, laborer, St Laurent 430  
 Roberge Augustin, journalier, laborer, St Edouard  
 Roberge capitaine, Joseph, St Laurent 283  
 Roberge Edouard, boucher, butcher, St George 168

- Roberge Edouard, jnr., messenger, messenger, St Laurent 438  
 Roberge Edouard, snr., gardien de barrière, toll gate keeper, St Laurent 438  
 Roberge Emile, étudiant, student, St Laurent 364  
 Roberge Ferdinand, boucher, butcher, St Ferdinand 50  
 Roberge George, boucher, butcher, Guenette 55  
 Roberge Isaie, journalier, laborer, haut côte Bennett  
 Roberge Joseph George, chauffeur, stoker, St Laurent 364  
 Roberge Joseph, aiguilleur, switchman, St Laurent 364  
 Roberge Joseph, journalier, laborer, haut côte Bennett  
 Roberge L. Arthur serrefrein, brakesman, St Laurent 364  
 Roberge Louis, capitaine, captain, St Laurent 272  
 Roberge Odilon, boucher, butcher, St George 168  
 Roberge Philippe, boucher, butcher, St George 168  
 Roberge Philippe, commis, clerk, St Laurent 271  
 Roberge Théophile, journalier, laborer, St Laurent 417  
 Robitaille Cléophas, policeman, constable, Fraser 97-99  
 Robitaille Edouard, commerçant, trader, Commerciale 41  
 Robitaille Edouard, embouteilleur de bière, beer bottler, Commerciale 41  
 Robitaille Edouard, journalier, laborer, St Laurent 26 (domaine)  
 Robitaille Etienne, journalier, laborer, St Laurent 24 (domaine)  
 Robitaille Mme Cléophas, épicerie, grocery, Fraser 97-99  
 Robitaille Octave, St Laurent 30 (domaine)  
 Robitaille Pierre, march. de bois corde, wood merchant, Commerciale 30, res. 39  
 Robin François, journalier, laborer, St Louis  
 Robin Narcisse, journalier, laborer, St Laurent 445  
 Roger Cléophas, ingénieur, engineer, Domaine Farm 8  
 Roger Mlle Cléophas, modiste, dressmaker, Côte Davidson 13  
 Roger Narcisse, charretier, carter, St George  
 Rouleau Charles Thimothée, capitaine, Commerciale 79  
 Rouleau David, serrefrein, brakesman, St Laurent 257  
 Rouleau Joseph, jnr, messenger d'express, express messenger, Blanchet 17  
 Rouleau Joseph, maître charretier, carter, Blanchet 17  
 Rouleau Mme Médéric, maison de pension, boarding house, Commerciale 85  
 Rouleau Onésime, capitaine, Côte Davidson  
 Rouleau Théodore, Côte Davidson  
 Rousseau Elisée, ingénieur, engineer, Commerciale 32  
 Rousseau Eugène, constable, Guenet 29  
 Rousseau François-Xavier, commis, clerk, Eden 47-49  
 Rousseau François-Xavier, épicier, grocer, Guenette 32 res. 47-49  
**Rousseau Jean-Baptiste**, importateur de thé de la Chine et du Japon, tea importer, Côte du Passage 77  
 Rousseau Mme veuve Hyppolite, St Laurent 385  
 Routhier A. G., agent d'assurance, insurance agent, Eden 5  
 Roy Alphonse, serrefrein, brakesman, St Laurent r 223-224  
 Roy André, Wolfe 90  
 Roy Amédée, menuisier, joiner, Carrier 38  
 Roy A. R., photographe, photographer, atelier de première classe, exécution parfaite, Côte du Passage 36-38, Québec, St Josph 185  
 Roy Adélar, menuisier, joiner, Wolfe 73  
 Roy Alexandre, conducteur, conductor, St Etienne 41  
 Roy Alfred, mécanicien, machinist, Côte du Passage 69  
 Roy Calixte, commis, clerk, St Laurent 130-131  
 Roy Charles, étudiant, student, Wolfe 9  
 Roy Cyrille, mécanicien, machinist, Ruelle Commerciale 2  
 Roy Cyrille, rentier, annuitant, Samson 22  
 Roy David & Frère, menuisiers entrepreneurs, Wolfe 91  
 Roy David, de David Roy & Frère, Wolfe 67  
 Roy Ferdinand, journalier, laborer, Carrier 58  
 Roy Edouard, journalier, laborer, Côte du Passage 69  
 Roy Ephrem, serrefrein, brakesman, St Laurent 224  
 Roy Etienne, marchand, merchant, St George 120

BRITISH AMERICA ASSURANCE CO. {

Assets:  
\$1,200,000.00| MONTY & BELLEAU  
AGENTS{ OFFICE: 79 St. Peter's St.  
De St. Peter's St. Union Bank Bldg.  
TELEPHONE 671 & 68.NORTH BRITISH & MERCANTILE  
INSURANCE COMPANY

Total Assets	- - -	\$50,807,727.07
Invested in Canada	- - -	4,432,752.00
John Laird, AGENT, 113 St. Peter's Str., Quebec		

**JAMES PERRY,**  
 Cabinetmaker and Upholsterer,  
 Ebeniste et Tapisserie,  
 } 215 ST. PAUL STREET }  
 REED and rattan goods  
 Always on hand.  
 QUEBEC

**ROY**

- Roy Eugène, typographe, typographer, Fraser 5
- Roy Flavien, jr., N. P., Wolfe 9-10
- Roy Flavien, N. P.**, secrétaire-trésorier du Conseil de Lévis, St Joseph 9-10
- Roy François, commis, clerk, Côte du Passage 69
- Roy Mme François, Samson 28
- Roy G. E.**, marchand de meubles, St Louis 16 à 24
- Roy George, menuisier, joiner, Fraser 62
- Roy Henri, préposé au bagage, baggageman, De la Citerne 1
- Roy Honoré, journalier, laborer, St Laurent 46
- Roy J. Edmond**, notaire et agent d'assurance. Téléphone 21, boîte Bureau Poste 31, bureau Wolfe 8, rés. 9
- Roy Jean, rentier, annuitant, Chabot 24
- Roy Laurent, charretier, cartier, St George 40
- Roy Mile Zoé, Carrier 23
- Roy Mme Cyrille, garde malade, sicknurse, Eden 27 et St George 35
- Roy Mme veuve Alexandre, St Louis 16-20
- Roy Mme veuve Frs., rentière, annuitant, Blanchet 13
- Roy Mme veuve Léon, Wolfe 9
- Roy Mme veuve Prudent, rentière, St Etienne 41
- Roy Narcisse & Fils, menuisiers, joiners, Wolfe 73
- Roy Pierre, étudiant, student, Wolfe 9
- Roy P. A., inspecteur d'écoles, school inspector, St François 18
- Roy Raymond, journalier, laborer, Carrier 51
- Roy Samuel, peintre, painter, Côte du Passage 69
- Roy Valère, serrefrein, brakesman, St François 16-18
- Royer Charles, maçon, mason, St George
- Royer Clément, journalier, laborer, Côte du Passage 128
- Royer Pierre, journalier, laborer, St Laurent 65
- Royer Pierre, journalier, laborer, Carrier 20
- Royer Thomas, journalier, laborer, Guenet 41
- Royer Zacharie, journalier, laborer, St Laurent 109
- Ruel capitaine Joseph, Chabot 10
- Ruel Jean-Baptiste, machiniste, machinist, Chabot 10
- Ruel Jean, rentier, annuitant, Fraser 5
- Ruel Joseph, ingénieur, engineer, Wolfe 75
- Ruel Mine Léon, St George (en dehors de la barrière)
- Ruel Mme veuve Julien, St George (en haut)
- Ruel Norbert, journalier, laborer, Petite rue St Laurent 5
- Ruel Norbert, gardien de nuit, night watchman, St Laurent 86
- Ruelland Arthur, cultivateur, farmer, Wolfe 50
- Ruelland Ludger, artiste, artist, Wolfe 50
- Russell Alexander, shipbuilder, constructeur, St Laurent 114, res. Guenette 3
- Russell Mrs. W. H., dress maker, couturière, Eden 27
- Ryan Thomas, ingénieur, engineer, St Laurent 343

**S**

- Salle de Réunion de la C. M. B. A., Eden 7
- Salle de Réunion de la Société des Artisans Canadiens Français, Cité de Montréal, Eden 7
- Salle de Réunion des Forestiers Catholiques, coin des rues Fraser et St Félix
- Salle de la Fanfare de Lévis, St Louis
- Salle du club "Le Voltigeur," Eden 48
- Sample George, foreman, contre-maitre, St Laurent 317
- Sample George, blacksmith, forgeron, St Laurent 335
- Sample Robert, capt., St George (en dehors de la barrière)
- Sample W. J., commercial traveller, commis-voyageur, St Laurent
- Samson Alphonse boucher, butcher, (en dehors de la barrière)
- Samson Alfred, constructeur de navire et manufacturier de persienne, ship builder, Côte des Marchands 42, res. Shaw 16
- Samson Augustin, boucher, butcher, St George (en dehors de la barrière)

**NORTH BRITISH & MERCANTILE** { Fonds Accumulés . . . \$50,807,727.07  
**INSURANCE COMPANY** { Fonds placés au Canada . . . 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-Pierre, Québec



- Simpson William**, coal and lumber merchant, marchand de bois et de charbon, Commerciale 137, res. Ste Marie
- Simpson W. Eggleton**, justice of the peace, juge de paix, office Commerciale 137, res. Déziel 18
- Sirois Elie, sellier, saddler, Côte du Passage 59, res. St Etienne 9
- Sirois George, messenger au G. T. R., messenger, St Laurent 234
- Sirois Mme veuve Elie, St Laurent 234
- Sirois Philippe, serrefrein, brakesman, Wolfe 48
- Sirois Phi., étudiant, student, Wolfe 48
- Sirois Samuel, journalier, laborer, St Laurent 433½
- Sivright Robert, baggage man, préposé au bagage, St Joseph 21
- Skillen Mrs widow, annuitant, rentière, Côte du Passage 31
- Smallhorne E. J., general agent, G. T. R. St Laurent 132
- Société des Artisans Canadiens Français de la cité de Montréal, Eden 7
- Station centrale du feu et police, Commerciale 104-108
- Station du feu et police, St Laurent 143 et Chabot 15
- Station I. C. R., G. T. R., & Q. C. R., Commerciale
- St Cyr Wilfrid, cordonnier, shoemaker, St Augustin coin St George 160
- St-Clair Alexandre, ingénieur, engineer, pension, St Laurent 330
- St-Denis Aimée, chauffeur, stoker, St Laurent 161
- St Laurent Arthur, serrefrein, brakesman, St Laurent 319
- St Laurent Benjamin, commis, clerk, St Joseph 19
- St Laurent Chs., navigateur, navigator, Côte Bennett
- St Laurent George, journalier, laborer, St George (en dehors de la barrière)
- St Laurent Henri, expéditeur de train, train dispatcher, St Laurent 337
- St Laurent Jean, journalier, laborer, St Laurent 241
- St Laurent Joachim, journalier, laborer, St Laurent 350
- St Laurent Johnny, employé I. C. R., St Laurent 368
- St Laurent Joseph, journalier, laborer, Shaw 50
- St Laurent Mlle Emélie, Côte Patton 1
- St Laurent Michel, journalier, laborer, St Laurent 368
- St Laurent Mme veuve Etienne, St George (en dehors de la barrière)
- St Laurent Thomas, navigateur, navigator, Côte Bennett
- St Pierre Augustin, journalier, laborer, Carrier 5
- St Pierre Mme Germain, Fraser-76
- St Pierre Louis, journalier, laborer, St Laurent 422
- St Pierre Placide, serrefrein, brakesman, Guenette 17
- Straws Mme veuve, modiste, dressmaker, Shaw 41
- Sutcliff John, grocer, épiciier, Commerciale 36-38

T

- Talbot Ferd., mécanicien, machinist, Guenette 21
- Talbot Frédéric, épiciier, grocer, St Louis 27
- Tanguay Arthur, marin, sailor, Eden
- Tanguay Cyprien, épiciier, grocer, St Louis 6, rés St Onésime 15
- Tanguay Mme veuve Arthur, manchonnière, Commerciale 92
- Tanguay Isidore, ingénieur, engineer, Eden
- Tanguay Joseph, arrimeur, stevedore, Fraser 14
- Tanguay Joseph, forgeron, blacksmith, Eden
- Tanguay Philippe, journalier, laborer, Wolfe 79
- Tanner Revd C. A., rector Scotch Church, Eden 20
- Tardif Amédée, mouleur, moulder, Commerciale 56
- Tardif Charles, corroyeur, currier, St Georges 167
- Tardif Cléophas, charron, wheelwright, Ste Hélène 3
- Tardif Eusébe, aiguilleur, switchman, Fraser 75
- Tardif Eustache, aiguilleur, switchman, Fraser 75
- Tardif Joseph, charretier, carter, De la Citerne
- Tardif Joseph, journalier, laborer, St George (en dehors de la barrière)
- Tardif Joseph, conducteur, conductor, Côte du Passage 48
- Tardif Mmè veuve Daniel, Côte Fraser

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
**INSURANCE COMPANY**

{ Fonds Accumulés - - - \$50,807,727.07  
 { Fonds placés au Canada - - 4,432,752.00  
 { John Laird, AGENT, 113 rue St-PIERRE, Québec

Tardif Mme veuve Louis, St George  
 Tardif Octave, corroyeur, currier, De la Citerne 21  
 Tardif Octave. Fraser 75  
 Tardif Zéphirin, journalier, laborer, De la Citerne 21  
 Tardif Phidyme, serrefrein, brakesman, Fraser 75  
 Tavera Mme André, Ruelle Commerciale 7  
 Taylor Joseph, foreman, contre-maitre, Domain Farm 2  
 Temple Mme William, St Laurent 336  
 Temple William, machinist, mécanicien, St Laurent 336  
 Terminus Hotel, Mme veuve H. Turgeon, propriétaire, Commerciale  
 Terriault Jean-Baptiste, machiniste, machinist, Guenette 12  
 Terriault Siméon, ingénieur, engineer, Blanchet 18 coin Samson 1  
 Thérien Barthélemi, serrefrein, brakesman, St Laurent 246  
 Thérien Benjamin, journalier, laborer, Côte des Pères  
 Thérien Pierre, serrefrein, brakesman, St Laurent 359  
 Thérien Samuel, serrefrein, brakesman, St Laurent 148-149  
 Thibaudeau Modeste, sellier, saddler, Côte Davidson 5  
 Thibaudeau Narcisse, rentier, annuitant, Fraser 46  
 Thibaudeau Olivier, commis-marchand, salesman, Fraser 46  
 Thibault Joseph, mouleur, moulder, Samson 11  
 Thibault Joseph, teneur de livres, bookkeeper, Commerciale 123  
 Thibault Mlle Marguerite, épicerie, grocery, St Laurent 429  
 Thibault Mme Antoine, Wolfe 60  
 Thivierge Edmond, charretier, carter, Côte du Passage 15  
 Thivierge Mme veuve France, St Louis 48  
 Thivierge Mme veuve François, Côte du Passage 15  
 Thivierge Napoléon, commerçant, trader, St Louis 48  
 Thivierge Napoléon, employé Cie de la Traverse, canton Labadie 3  
 Thivierge Napoléon, mouleur, moulder, Carrier 47  
 Thivierge Théodule, teneur de livres, bookkeeper, Côte du Passage 15  
 Thomas Alexandre, snr, fabricant bouilloires, boilermaker, Déziel 64  
 Thomas Alexandre, jnr, fabricant de bouilloires, boilermaker, Déziel 66  
 Thompson Joshua, marchand, merchant, Commerciale 123, rés. Fraser 9  
 Thompson Louis Eug., gé ant de l'Electeur, St Louis 69  
 Thompson Mme Charles, Côte du Passage 91  
 Thompson Mme Louis, pension privée, private boarding house, Déziel 4-6  
 Thompson Thomas, ingénieur, engineer, Domaine St Laurent 19  
 Thompson Simon, rentier, annuitant, Wolfe 63  
 Tofield Joseph William, rentier, annuitant, Fraser 15  
 Tofield Henry, bank clerk, commis de banque, Fraser 15  
 Toping George, journalier, laborer, St Laurent 371  
 Touchette Mlle Alphonsine, modiste, dressmaker, Shaw 41  
 Tremblay E. H., notaire, notary, Guenette 47  
 Tremblay Grégoire, cordonnier, shoemaker, St George 141  
 Tremblay T., ancien pilote, St Etienne 13  
 Trudel Firmin, carrossier, carriagemaker, Ste Hélène 2-4  
 Trudel Jean-Baptiste, cordonnier, shoemaker, St George 150  
 Trudel Joseph, charron, wheelwright, Ste Hélène 2-4  
 Trudel Nicolas, charpentier, carpenter, St Laurent 76  
 Trudel Octave, cordonnier, shoemaker, St George 137  
 Turcotte Edouard, journalier, laborer, Wolfe 76  
 Turcotte Etienne, journalier, laborer, St Onésime 12  
 Turcotte Ludger, journalier, laborer, Wolfe 76  
 Turcotte Mlle Mathilda, institutrice, teacher, St Laurent 191, res. St Onésime 12  
 Turcotte Mlle, institutrice, school teacher, St Onésime 12  
 Turcotte Michel, journalier, laborer, Wolfe 76  
 Turcotte Mme Elzéar, Commerciale 151  
 Turgeon A. & Lemieux Edouard, com-merçants, trader, rue Commerciale, Hall,  
 res. St Laurent 200  
**Turgeon Adelard**, M. P. P., pour Bellechasse, de Turgeon & Carroll, St  
 Pierre 84, Québec, Wolfe 34

HARTFORD FIRE INS. CO. {

Assets :  
\$6,743,046.84

McGIE & MAHONY {  
AGENTS  
78 ST. PETER Street  
TELEPHONE 527.

**NORTH BRITISH & MERCANTILE**  
INSURANCE COMPANY

Total Assets . . . . . \$50,807,727.07  
 Invested in Canada . . . . . 4,432,752.00  
 (John Laird, AGENT, 113 St. PETER Str., Quebec)

- Turgeon Alfred, forgeron, blacksmith, Carrier 50  
 Turgeon Ferd., teneur de livres, bookkeeper, Guenette 1  
 Turgeon France, gardien, caretaker, St Laurent 196  
 Turgeon H., gard. de la prison, jail guard, Petite rue St Laurent 1, coin Wolfe 41  
 Turgeon Jean, entrepreneur maçon, master mason, Guenette 28  
 Turgeon Joseph, boucher, butcher, halle Notre-Dame, res. St George 167  
 Turgeon Joseph, charretier, carter, Samson 2  
 Turgeon Joseph, commis, clerk, St Laurent 2  
 Turgeon Joseph, hôtel de tempérance et maison de pension, St Laurent 2  
 Turgeon Mlle Philomène, modiste, dressmaker, coin Wolfe et St Laurent 1  
 Turgeon Mme Bélonie, St George 114  
 Turgeon Mme veuve Alfred, St Laurent r 35  
 Turgeon Mme veuve Hilaire, "Terminus Hotel," Commerciale  
 Turgeon Narcisse, étudiant, student, Fraser 88  
 Turgeon Narcisse, tanneur, tanner, Fraser 88  
 Turgeon Octave, serrefrein, brakesman, St Laurent 205  
 Turgeon révd, G., collège de Lévis, St Joseph  
 Tweddell Arthur, clerk, commis, Fraser 1  
 Tweddell Mrs. widow Arthur, Fraser 1  
 Tweddell J. N., propr. de bateaux, bureau Carrier et Lainé, (quai) Commerciale

U

- Usine et quai du Grand Tronc, St Laurent 331

V

- Vachon Achille, contre-maitre, foreman, St Laurent 399  
 Vachon Adjudor, serrefrein, brakesman, Côte Patton 5  
 Vachon Alphonse, journalier, laborer, St Laurent 350  
 Vachon Charles, meublier, cabinetmaker, St Georges 89  
 Vachon David, serrefrein, brakesman, St Laurent 252  
 Vachon Jean, jr., journalier, laborer, St Laurent 421  
 Vachon Joseph, journalier, laborer, St Laurent 381  
 Vachon Mme Richard, St Laurent 381  
 Vachon William Henri, expéditeur de bois, plank shipper, St Laurent 315  
 Vachon William, journalier, laborer, St Laurent 381  
 Vachon Xavier, St Laurent 252  
 Vallée Eugène, journalier, laborer, Commerciale 21  
 Vallée Pierre, batelier, boatman, haut Côte Bennett  
 Vallerand Louis, constructeur, builder, ruelle Commerciale 2  
 Vallerand Mlle Marguerite, Côte du Passage 124  
 Vallière Augustin, cordonnier, shoemaker, Commerciale 126, r Côte Labadie 23  
 Vallière Mme Augustin, modiste, milliner, Côte Labadie 23  
 Vallière Gabriel, journalier, laborer, St Laurent 247  
 Vallière Odilon, horloger, watchmaker, Commerciale 113 rés. 143  
 Vanfelson A. B., bank clerk, commis de banque, administrator for Estate of Carrier, Lainé & Co., res. Quebec, Telephone 55, P. O. box 64  
 Veilleux Adolphe, pharmacien, druggist, Côte du Passage 2-4, res. St Laurent 276  
 Veilleux Charles, mesureur de bois, culler, St Laurent 276  
 Veilleux Elzéar, charretier, carter, St Laurent 353  
 Veilleux Flavien, rentier, annuitant, Déziel 73  
 Veilleux Eustache, charretier, carter, St Laurent 355  
 Veilleux Octave, chauffeur, stoker, St Laurent 295  
 Veilleux Téléphore, étudiant, student, St Laurent 276  
 Veilleux Téléphore, journalier, laborer, St Laurent 318  
 Verrault Alfred, sellier, saddler, St Félix 1  
 Verrault Alphonse, peintre, painter, St George 62  
 Verrault Henri, sellier, marchand en gros et en détail, Commerciale 73-75-77, res. St Felix 15

Verrault Joseph, magasin général, general store, Wolfe 81 & 82  
 Vézina Bonaventure, forgeron, blacksmith, St Laurent 2½, res. Côte Labadie 22  
 Vézina Mlle Marie, institutrice, teacher, Chabot 6  
 Vien Charles, menuisier, joiner, St Georges 118  
 Vien Mlle Marceline, St George 118  
 Voyer François, journalier, laborer, Route Dallaire 5  
 Vien George, menuisier, joiner, Wolfe 86-88  
 Vien Mme veuve Michel, Wolfe 86-88  
 Vire Pitre, commerçant, trader, St Edouard

## W

Walker George, conductor, chef de train, St Etienne 35  
 Wallace Patrick, annuitant, rentier, Déziel 66  
 Walsh Johnny, saw mill owner, propriétaire de moulin à scier, St Laurent 317  
 Walsh Richard, saw mill owner, propriétaire de moulin à scier, St Laurent 317  
 Ware John, clerk, commis, St George (en dehors de la barrière)  
 Welch Robert E., inspector, surveillant, St George (en dehors de la barrière)  
 White Dick, laborer, journalier, St Laurent 164  
 White Mrs widow Richard, St Laurent 164  
 Whithington Alexander, mason, maçon, St Thomas 15  
 Whithington Napoléon, cocher, c rter, St Thomas 15  
 Whithington Onésime, gardener, jardinier, St Thomas 15  
 Whitty Mme alias Mercier, rentière, annuitant, St Jean 7  
 Wilcox Bill, laborer, journalier, St Laurent 102  
 Wilkinson John A., M. R. consulting engineer, Wolfe 19-20  
 Wittington William, journalier, laborer, St Thomas 15

## Y

Yoe James, road-master I. C. R., surveillant, Commerciale 124  
 Young John, engineer, ingénieur, St Laurent 313  
 Young Robert, clerk I. C. R., commis, Shaw 49

---

# J.-Bte COUTURE

Horloger et Bijoutier

SAINT-CHARLES, Comté de BELLECHASSE

A toujours en magasin : Jones, Bagues, Chaînes, Horloges et  
 Montres Anglaises, Waltham ; Bagues de Mariage faites sur com-  
 mande ; Colliers, etc., etc.

En face de la station de Saint-Charles, Comté de Bellechasse

GUARDIAN ASSURANCE CO. OF LONDON, ENGLAND } J. B. MORISSETTE }  
 AGENT GÉNÉRAL, 82 RUE St-Pierre, Québec. }  
 Tel. } 275 }  
 Actif : }  
 \$22,000,000

## BIENVILLE

## CONSEIL MUNICIPAL

Pierre Thibault, maire ; Hypol. Michaud, Charles Moisan, Jos. Lemieux, Léon Boulanger, Lyprien Labonté, George Duclos, conseillers ; Michel Picard, jnr, secrétaire-trésorier ; Alfred Roy, assistant secrétaire-trésorier.

*Commissaires d'écoles.* — Rév. A. Gauthreau, président ; Narcisse Turgeon, Philéas Bégin, Cyprien Labonté, Edouard Samson, jnr, commissaires ; Louis Bégin secrétaire-trésorier.

Alan Mme veuve Ignace  
 Barras Jean, anc. cap. bateau à vapeur  
 Barras Thomas, capt. bateau à vapeur  
 Barras Louis, calfat  
 Barras Édouard, calfat  
 Begin Mme veuve Magloire  
 Begin Honoré, journalier  
 Begin Pierre, charretier  
 Begin Joseph, cultivateur  
 Begin Isidore, cultivateur  
 Begin Philéas, cultivateur  
 Beaulieu Joseph, navigateur  
 Beaulieu Frs-Xavier, charpentier  
 Beaulieu Jos. René, médecin  
 Boulanger Cyprien, journalier  
 Boulanger David, journalier  
 Boulanger Léon, charretier  
 Bélanger G. Eugène, mécanicien  
 Bolduc William, capt. bateau à vapeur  
 Bouchard Frs-Xavier, journalier  
 Blanchet Hubert, ancien forgeron  
 Bourget Eusèbe, charpentier  
 Bourget Louis, marchand  
 Bernier Alphonse, journalier  
 Bernier Pierre, ancien boulanger  
 Bernier Joseph, commis  
 Bressani James, ingénieur  
 Chabot J. E., notaire et agent d'assurances contre le feu  
 Côté Honoré, peintre  
 Côté Napoléon, peintre  
 Cantin George, meublier  
 Cantin Honoré, charpentier  
 Cantin Odule, journalier  
 Cantin Mme veuve Joseph  
 Cantin Norbert, charpentier  
 Cantin Arthur, charretier  
 Cantin Valère, navigateur  
 Cameron François, maçon  
 Cameron Jean-Baptiste, maçon  
 Carrier Edouard, commis  
 Desbiens Adolphe, cordonnier  
 Desbiens Nazaire, navigateur  
 Desrosiers Mme veuve Octave  
 Desloriers Léon, charpentier

Dion Louis, mouleur  
 Duclos Pierre, maître charpentier  
 Duclos George, employé civil  
 Duclos Philippe, charpentier  
 Duquet Charles, menuisier  
 Fortin Amédée, charretier  
 Fortin Damase, journalier  
 Girard Jos., journalier  
 Girard Honoré, maître cordonnier  
 Gagnon Olivier, forgeron  
 Gelly Téléphore, boucher  
 Guilmet Augustin, mécanicien  
 Guay François, journalier  
 Guay William, calfat  
 Guay Joseph, calfat  
 Guay Guillaume, charretier  
 Guay Henri, journalier  
 Gagnon Narcisse, mécanicien  
 Gagnon George, mécanicien  
 Garant Alphonse, journalier  
 Hamelin Frs.-Xavier, mécanicien  
 Houde Hégésippe, mécanicien  
 Huppé Edouard, charpentier  
 Hudon dit Beaulieu Honoré, chauffeur  
 Jolin Joseph, pâtissier  
 Lacroix Wilbrod, mécanicien  
 Ladrière Michel, épicier  
 Lecours Edouard, charpentier  
 Lecours Joseph, journalier  
 Lecours Mme veuve Théodule  
 Lecours Michel, capt. bateau à vapeur  
 Lecours Désiré, ferblantier  
 Lecours Napoléon, mécanicien  
 Lamontagne Jean, sr., agent  
 Labonté Cyprien, menuisier  
 Lemieux François, charpentier  
 Lemieux Edouard, marchand  
 Lemieux Jos. Ed., marchand  
 Lemieux Odule, barbier  
 Lemieux Ludger, charpentier  
 Lahaye Octave, mécanicien  
 Laperrière Jean-Bte., journalier  
 Labonté Charles, charpentier  
 Lamontagne Louis, mécanicien  
 Larose Etienne, charpentier  
 Levatidis Jean, boucher  
 Lepage Jules, charpentier  
 Lepage Joseph, charpentier  
 Lapointe Marcel, charretier  
 Ladrière Alfred, navigateur  
 Lemelin Joseph, charpentier  
 Michaud Hyppolite, journalier  
 Marotte Damase, calfat  
 Marotte Désiré, calfat  
 Marotte Adélar, journalier  
 Marotte Téléphore  
 Maurice Samuel, journalier  
 Moisan Chs., voiturier  
 Morin Honoré, boulanger

Marcoux Joseph, journalier  
 Maurice Joseph, jnr., calfat  
 Maurice Johnny, cordonnier  
 McNaughton Peter, bourgeois  
 Michaud Benjamin, charpentier  
 Marotte Désiré, mécanicien  
 Martin Arthur, mécanicien  
 Mercier Hilaire, journalier  
 Oceau Jean-Bte., commerçant  
 Oceau Désiré, boucher  
**Ouellet Godfroi**, marchand confiseur  
 et pâtissier, manufacturier de biscuits  
 et de bonbons de toutes sortes, Com-  
 merciale. Téléphone No. 6  
 Perrot Joseph, mécanicien  
 Patry Philéas, orfèvre  
 Patry Léon, boucher  
 Paquet Charles, marchand  
 Potvin Cyrille, journalier  
 Potvin Rémi, journalier  
 Potvin Raphaël, journalier  
 Paquet dit Lavalée Joseph, charretier  
 Pelletier Pierre, commis  
 Poliquin Ferdinand, employé civil  
 Picard Michel, snr., tanneur  
**Picard Michel, jnr.**, secrétaire-trésorier  
 Patoine Jean-Bte., pilote  
 Robitaille Pierre, commerçant  
 Robitaille Albert, commerçant  
 Ruel Edouard, marchand  
 Ruel Hubert, arrimeur  
 Ruel Adélar, journalier  
 Ruel Napoléon, journalier  
 Ruel Mme veuve Pierre  
 Ruel Honoré, peintre  
 Roy Alfred, mécanicien

Roy Théophile E. E. D.  
 Roy Alfred J., E. E. M.  
 Royer, Zacharie, journalier  
 Royer Philippe, journalier  
 Ruel Albert, journalier  
 Samson Joseph, inspecteur de bouilloires  
 Samson Edouard, jnr., commis  
 Samson Charles, cultivateur  
 Samson Edouard, snr., cultivateur  
 Samson Cléophas, mécanicien  
 Samson Alphonse, cultivateur  
 Samson Joseph, commis  
 Samson François, cultivateur  
 Samson Alphonse, charretier  
 Sanschagrin Pierre, boulanger  
 Sawyer Théodore, commis  
 St Hilaire Jean-Bte, charpentier  
 St Hilaire Pierre, journalier  
 St Laurent Modeste, charpentier  
 Turgeon Joseph, mécanicien  
 Thibeault George, charpentier  
 Thibeault Joseph, commis  
 Thibeault Napoléon, mécanicien  
 Thibeault Frs.-Xavier, maître charretier  
 Thibeault George, marchand  
**Thibault Pierre**, maire et agent  
 pour la célèbre bière Boswell. Télé-  
 phone 58  
 Thibeault François, maître charretier  
 Thibeault William, maître charretier  
 Thibeault Louis, journalier  
 Thibeault Ls. Philippe, employé civil  
 Thiboutot Alfred, charron  
 Tardif Joseph, charretier  
 Tanguay Frs.-Xavier, mécanicien  
 Vachon Napoléon, journalier  
 Vien Charles Capt. Bat. à vapeur

## LAUZON

Population 4,175 âmes

Curé de la paroisse de St Joseph de Lévis,  
 Révd Ed. Fafard, prêtre; vicaires revds.  
 J. Guimont et A. Faucher.

**Académie de garçons**, Frères Clercs  
 St Viateur; Révd Théo. Royer, direc-  
 teur, J. Charbonneau, W. Ribardy, W.  
 Gascon, E. Nolin, Joseph Frenette.—  
 Pensionnaires 35.

**Convent de Jésus-Marie**, Marie Ste  
 Anastasie, supérieure. Religieuses 28.  
 Pensionnaires 95.

**C. M. B. A.**—(Branche Fafard No 125)  
 —Rév. M. Ed. Fafard, aviseur spirituel;  
 Major A. E. Demers, chancelier, pro-  
 tempore; Major R. G. Bourget, pré-  
 sident; Ed. Bergeron, 1er vice-pré-  
 sident; 2e vice-pré-

sident; Capt. J. O. Martineau, secré-  
 taire-archiviste; J. A. Bourget, secré-  
 taire-financier; J. D. Nolin, trésorier;  
 F.-X. Godbout, commiss.-ordonnateur;  
 A. E. Demers, T. Lavallée, J. E. Chabot,  
 Ls. Ph. Thibault, Ferdinand Pelletier,  
 syndics; Joseph Samson, sentinelle.

**L'Union St Joseph**—Révd. M. Ed.  
 Fafard, chapelain; Philippe Beaubien,  
 président; Joseph Bissonnette et J.B.  
 Nolin, vice-présidents; P. A. Bourget,  
 secrétaire-trésorier; J. E. Bernier,  
 Achille Bissonnette et Ad. Montminy,  
 assistants-secrétaires.—Election 1er  
 mai et 1er novembre.—BUREAU DE DI-  
 RECTION.—Louis Carrier, Wm. Bolduc,  
 Ig. Montminy, P. Plourde, Ed. Blais,  
 Narc. Turgeon, D. Bouchard, Ph. Poli-  
 quin, Félix Goupil, P. Gagnon, Elzéar

Servant, God. Ouellet, Onés. Robitaille, Chs. Bégin, Jos. Guay, Jos. Théberge, Pierre Lecours.

*Corporation du village Lauzon* :—Alph. Roy, maire ; J. A. Bourget, R. G. Bourget, Joseph Bissonnette, Edouard Ruel, Théotime Létourneau, Philias Poliquin, conseillers, H. Bourassa, secrétaire trésorier.

*Commission scolaire* :—Révd E. Fafard, président. Jos. Ed. Paquet, R. G. Bourget, Octave Samson, Philippe Beaubien, Ant. Théberge, Magloire Larivée ; H. Bourassa, sec.-trés.

N. B.—*p* signifie propriétaire ; *l* signifie locataire ; *oc* signifie occupant.

Angers Charles, mécanicien, Joliette p  
 Angers Philippe, mécanicien, Joliette p  
 Albert J.-B., cordonnier, Ste Sophie l  
 Bégin Godfroy, menuisier, St Joseph l  
 Bégin Hem., journalier, rue Lauzon p  
 Bégin Arthur, journalier, rue Lauzon p  
 Barras George, capitaine, rue Lauzon, occ  
 Blais Honoré, mécanicien, St Joseph occ  
 Brunelle Isambord, mécan., St Joseph occ  
 Bergeron Joseph Philippe, peintre décorateur, St Joseph l  
 Bolduc J.-Bte., ingénieur, Fagot p  
 Barras Alexandre, charretier, Fagot p  
 Régin Théodore, jur, navigateur, Lauzon p  
 Boulanger J.-Bte., journalier, Bégin p  
 Boulanger Philéas, ingénieur, Bégin p  
 Brochu David, navigateur, Lauzon l  
 Bégin Lubin, brasseur, St Joseph p  
 Bélanger Jos.,snr, charpentier, St Joseph l  
 Bélanger Jos.,snr, charpentier, St Joseph p  
 Beaudoin Elzéar, ingénieur, St Joseph p  
 Blais Victor, mécanicien, occ  
 Blais Joseph, forgeron, St Joseph p  
 Bouchard Bernard, agt Assur. Lauzon p  
 Barras Alex.,capt. vapeur Union,Lauzon p  
 Barras Edmond, ferblantier occ  
 Boissinet Dosithée, charpentier, Lauzon l  
 Blanchet Albert, rentier, St Laurent p  
 Blanchet Jos., navigateur, oc  
 Bernier Auguste, navigateur, St Joseph l  
 Bourget Rig., snr, menuisier, St Joseph p  
 Brilland Ferdinand, menuisier, Lauzon l  
 Bégin Edouard, charretier, St Laurent l  
 Bégin Joseph, marchand, St Joseph l  
 Bégin Olivier, rentier, St Joseph l  
 Béloir François, navigateur, Bégin l  
 Bégin F.-X., navigateur, St Joseph p  
 Brunelle Pierre, emp. civil, St Joseph p  
 Brunelle Philippe, commis oc  
 Brunelle Edmond, forgeron oc  
 Bégin Cyrille, charretier, St Joseph p  
 Bourget Pierre, boulanger, St Joseph p  
 Bourget Alphonse, agt d'assurance " Sun "  
 St Joseph l

Bourget Albert, boulanger, St Joseph l  
 Bourget P. A. & Cie., épiciier, b. p., telep  
 Barras Cléophas, ingénieur, St Joseph l  
**Bourget Marcel**, notaire, notary, St Joseph p

**Bergeron Edouard, snr.**, libraire et papetier, importateur des principales maisons étrangères. Objets de fantaisie et de piété. Moulures dorées, cadres, miroirs, jouets pour enfants et fournitures d'écoles, etc., aussi remèdes patentés. Adresse : P. O. Lauzon

Bergeron Edouard, commis, St Joseph l  
 Boutin Jean-Bte., marchand p  
 Beaudoin Luc, ingénieur, St Joseph l  
 Bordeleau George, journalier, Couillard p  
 Bordeleau Jos. A., arriremeur, Couillard p  
 Bilodeau F. X., tonnelier, Joliette p  
 Bilodeau Jean, charpentier, Joliette p  
 Bourget Aimé, marchand, St Joseph l  
 Bourget veuve André, march., St Jos. p  
 Bourget Philippe Thom., commis march., St Joseph l  
 Bisson Ant., jr, cordonnier, St Etienne l  
 Boucher Jean, journalier, St Etienne p  
 Bourget Jos., étu. en méd., St Joseph oc  
 Bourget Joseph, charpentier, St Cyrille p  
 Bilodeau Benj., charpentier, Bourassa l  
 Bourget Marcel, journalier, St Cyrille p  
 Brochu Alex., commerçant, St Joseph p  
 Bourget Louis, rentier, St Joseph p  
 Bissonnet Joseph, charpentier, St Joseph  
 Bissonnet André, charretier, Bourassa p  
 Bissonnet Achille, journalier, Bourassa l  
 Bernier Elz., capitaine, Gouvernement p  
 Bernier Thomas, capt., Gouvernement l  
 Beaubien Philippe, boucher, St Joseph p  
 Blais Edouard, journalier, Bourassa p  
 Bois Napoléon, marchand, St Jean l  
 Bilodeau Arthur, charretier, St Joseph l  
 Bourget Phil., charpentier, St Joseph p  
 Bernier Pierre, marchand, St Joseph p  
 Bourassa Norbert, gardien, St Joseph p  
 Bourassa Napoléon, gardien, St Joseph p  
 Bourassa J.-Bte, journalier, St Narcisse l  
 Bourassa Hubert, marchand p  
 Bourassa Hub. Alf.,sacristain, St Joseph p  
 Bourassa Onésime, commis, St Joseph p  
 Bourassa Cas., snr, menuisier, St Joseph p  
 Bourassa Cas., jr, menuisier, St Joseph p  
 Bourassa Philéas, commis, St Joseph p  
 Bourassa Frs, cultivateur, St Joseph p  
 Bourassa Jos. A., écrivain, St Joseph oc  
**Bourassa Herm.**, sec.-trésorier municipalité du village Lauzon, paroisse St Joseph  
 Bisson Antoine, sr, journalier, St Etienne p  
 Boucher Gerv.,snr, journalier, St Etienne p  
 Bedard F. X., journalier, Joliette  
 Baragain Thomas, journalier, St Ignace p  
 Boucher J. Bte., journalier, Caron p  
 Bonneau Joseph, marchand, St Joseph l

- Bourget Herm., marchand, St Joseph 1  
 Bourget A. O., marchand, St Joseph p  
 Bernard Jean, journalier, St Joseph p  
 Bégin Charles, journalier, St Joseph p  
 Burnside Thomas, journalier, St Joseph 1  
 Bernier Achille, navigateur, St Joseph 1  
 Bernier Zotique, menuisier, St Joseph 1  
 Bernier Cyrille, navigateur, St Joseph 1  
 Bernier Romuald, gardien, St Joseph p  
 Brillère Michel, charpentier, St Joseph p  
 Bélanger Jules, commis, St Joseph p  
 Bissonnet J. Cyp., charpentier, St Joseph p  
 Bouchard David, boulanger, St Joseph p  
 Bouchard Art., boulanger, St Joseph oc  
 Bouchard Améd., boulanger, St Joseph oc  
 Bouchard Charles, maître charretier, St Joseph 1  
 Bouchard Désiré, maître charretier, St Joseph oc  
 Bouchard Pierre, gardien, Bouchard p  
 Brulot Thomas, navigateur, Bouchard p  
 Brochu Mlle Stephanie, institutrice St. Joseph oc  
 Brochu Mlle institutrice oc  
 Brulot Alexandre, charretier, St Joseph p  
 Brulot Phydime, marchand, St Joseph  
 Boulet Onés., commerçant, St Joseph 1  
 Boulet David, forgeron, St Joseph p  
 Bilodeau Chs., commerçant, St Joseph p  
 Berthéni Aurèle, plâtrier, St Joseph p  
 Brulot Téléphore, journalier, St Joseph p  
 Brulot Damase, navigateur, St Joseph p  
 Brulot H. Thos., charpentier, St Joseph p  
 Brulot Ths., journalier, St Michel p  
 Beaudoin Elz., charpentier, St Joseph p  
 Beaudoin Oct., charpentier, St Joseph 1  
 Becker Barthe, snr., journalier, St Joseph p  
 Becker Barthe, jnr., journalier, St Joseph p  
 Bouchard Jos., snr., charretier, St Joseph p  
 Bouchard Jos., jnr., charretier, St Joseph p  
 Baragoney Amb., navigateur, St Joseph p  
 Brulot Louis, navigateur, St Joseph p  
 Bernier Thos, snr., menuisier, St Joseph p  
 Bernier Thos., jnr., menuisier, St Joseph p  
 Bernier Romuald, menuisier, St Joseph 1  
 Bellerive Jos., jnr., cultivateur, St Joseph p  
 Bourget R. G., empl. civil, Marsan p  
 Bourget Mme veuve Ls. Léon, St Joseph p  
 Bourget Mme veuve Charles, St Joseph p  
 Bellerive Albani, cultivateur, St Joseph p  
 Belanger Flavian, cultivateur, St Joseph p  
 Brulot F.-X., cultivateur, St Joseph p  
 Bilodeau Philém., journalier, St Joseph 1  
 Bégin Mme veuve F.-X., St Honoré p  
 Bourque Mme veuve J., St Joseph 1  
 Bégin Mme veuve Magloire, Jodouin p  
 Brunelle Mme veuve Pierre, St Joseph p  
 Bernier Mme veuve Marcel, St André p  
 Bourget Mme veuve Léon, St Joseph p  
 Bouchard Mme veuve Chs., St Joseph p  
 Bouchard Victor, navigateur, St Joseph oc  
 Bouchard Mme veuve C., cult., St Joseph p  
 Bouchard Mlle, Urs. et Olive, St Joseph p  
 Bissonnet Michel, journalier, St Joseph 1  
 Bissonnet Joseph, journalier, St Joseph 1  
 Bissonnet Jean, journalier, St Joseph oc  
 Bourget Joseph, commis, St Joseph oc  
 Brulot Louis, navigateur, St Joseph oc  
 Bélanger Joseph, cultivateur, 1er rang oc  
 Bélanger Paul, cultivateur, 1er rang oc  
 Brulot Joseph, cultivateur, 1er rang oc  
 Bégin Joseph, cultivateur, 2e rang p  
 Bégin Désiré, cultivateur, 2e rang p  
 Bégin Féréol, cultivateur, 2e rang p  
 Brillant Joseph, journalier, St Joseph 1  
 Bourget Damase, journalier, St Cyrille 1  
 Boulanger Théophile, commis, St Joseph  
 Bourassa Narcisse, rentier, St Joseph oc  
 Bernier Elzéar, typographe, St Joseph oc  
 Carrier Louis, orfèvre, Lauzon 1  
 Carrier Michel, calfat, Fagot p  
 Carbonneau Théodore, forgeron, Fagot 1  
 Cloutier Joseph, ingénieur, Bégin p  
 Carrier Charles, forgeron, St Joseph p  
 Couette Alphonse, ingénieur, St Louis 1  
 Club Conservateur Lauzon.—Joseph Bissonnette  
 Couture Damase, navigateur, St Louis p  
 Couture Léger, forgeron, St Joseph p  
 Couture Pierre, journalier, St Ignace 1  
 Couillard Thomas, journalier, Bégin 1  
 Couillard Nazaire, bijoutier, St Joseph p  
 Couillard F.-X., notaire, St Joseph p  
 Corriveau Firmin, menuisier, St Joseph p  
 Charland Dr Wm., magasin de nouveautés, St Joseph  
 Charland W., snr., constructeur, St Joseph p  
 Charland Tél., manufacturier, St Joseph p  
 Carrier J. Bte., rentier, St Joseph p  
 Carrier Antoine, forgeron, Couillard p  
 Carrier Jos., snr., charpentier, St Joseph p  
 Carrier Jos., jnr., charpentier, St Joseph 1  
 Carrier Louis, commerçant, St Joseph p  
 Corneau Victor, rentier, St Joseph p  
 Châtigny Victor, charpentier, St Joseph 1  
 Châtigny Nap., charpentier, St Joseph  
 Charest David, cultivateur, St Joseph p  
 Charest Jos., snr., journalier, St Narcisse 1  
 Carrier Félix, navigateur, St Joseph p  
 Coulombe Alexis, journalier, Eglise 1  
 Couture Mlle Phil., épicerie, St Joseph p  
 Charland Mme Guill., magasin, St Joseph p  
 Colins Mlle Sara, St Joseph p  
 Caron Mme veuve Amable, St Joseph p  
 Carrier Albert, forgeron, Couillard oc  
 Carrier Adjudor, commis, St Joseph oc  
 Carrier Joseph, charretier, Lauzon 1  
 Carrier David, charron, St Joseph oc  
 Carrier Joseph, jnr, journalier, St Honoré 1  
 Carrier Arthur, charpentier, St Joseph 1  
 Carrier Romuald, rentier, St Joseph p  
 Corriveau Ludger, barbier, St Joseph 1  
 Clavet Honoré, cordonnier, St Etienne 1  
 Côté Thomas, cultivateur, 1er rang 1  
 Carrier Charles, cultivateur, 2e rang p  
 Carrier Edouard, cultivateur, 2e rang p

- Cormier Luc, journalier, St Joseph 1  
**Dion Frs.-Xavier**, agent d'assurance pour la " Sun Life Assurance Co. " ; P. O., Lauzon  
 Dubé Joseph, rentier, St Joseph 1  
 Dubé J.-Bte., menuisier, St Joseph p  
 Dubé Edmond, cordonnier, St Joseph p  
 Doiron Arthur, pilote, St Joseph p  
 Dorval Louis, marchand, St Joseph 1  
 Dorval Léon, charretier, St Joseph 1  
 Dorval Joseph, charpentier, St Narcisse p  
 Dorval Michel, marchand, St Joseph p  
 Duchesneau Et., journalier, St Joseph p  
 Duchesneau Rémi, forgeron, St Joseph 1  
 Drapeau Louis, snr., rentier, St Cyrille 1  
 Drapeau Louis, jr., charretier, Bourassa p  
 Drapeau Louis, journalier, St Joseph 1  
 Drapeau Honoré, snr., maître charretier St Narcisse p  
 Drapeau H., jr., journalier, St Narcisse 1  
 Drapeau François, charretier, St Joseph p  
 Drouin A., colporteur, Joliet oc  
 Dumas Pierre, marchand, St Joseph p  
 Dubé F.-X., journalier, St Narcisse 1  
 Delage Jos., charpentier, St Narcisse p  
 Dubreuil Jean, menuisier, St Narcisse p  
 Dubreuil Nap., menuisier, St Narcisse p  
 Dubreuil Philéas, charpentier, St Narcisse p  
 Després Alfred, ingénieur, St Joseph 1  
 Dion Frs., prof. de musique, St Joseph 1  
 Demers A. E., employé civil, St Joseph p  
 Demers Victor, pilote, St Joseph p  
 Després Auguste, pilote, St Joseph 1  
 Després Thomas, pilote, St Joseph 1  
 Després Thomas, ingénieur, St Joseph 1  
 Dickey Mathias, navigateur, St Joseph 1  
 Drapeau Wm., charretier, Fagot p  
 Dubreuil Elzéar, menuisier, Lauzon 1  
 Dorval Ls., snr., charpentier, St Joseph 1  
 Drolet Alfred, peintre, St Joseph 1  
 Dumas François, cultivateur, 2e rang p  
 Drapeau Pierre, journalier, St Narcisse oc  
 Drapeau Napol., journalier, St Narcisse oc  
 Drapeau Jos., charretier, St Narcisse oc  
 Esculier Simon, fab. de parapluie, Joliet p  
 Emond Joseph, commis, Lauzon oc  
 Emond Adjudor, commis, Lauzon oc  
 Emond Napoléon, commis, Lauzon p  
**Fafard Edouard**, prêtre (curé), St Joseph p  
 Faucher A., vicaire p  
 Fournier Jean, journalier, St Joseph p  
 French W. Wm, mais. de pens. St Joseph 1  
 Fradette Jos., journalier gouvernement 1  
 Fortin Pierre, calfat, Fagot p  
 Francœur Wm., tailleur, St Joseph 1  
 Franceur Joseph, marchand, St Joseph 1  
 Forgues Cyrille, journalier, Lauzon 1  
 Fournier Cléophas, navigateur, Lauzon 1  
 Fournier Octave, journalier, Caron 1  
 Fournier Ths, jr, journalier, St Joseph p  
 Fournier Ths, snr, journalier, St Joseph p  
 Fournier Cyrille, journalier, St Joseph 1  
 Fradette Joseph, menuisier, St Charles p  
 Fradette Charles, journalier, St Narcisse 1  
 Fradette Louis, journalier, St Joseph 1  
 Fortier Joseph, journalier, St Narcisse p  
 Fournier Achille, journalier, St Joseph 1  
 Fitzpatrick Owen, journalier, St Ignace p  
 Fontaine Edouard, snr, ing., St Edouard p  
 Guimond J. O., prêtre (vicaire)  
 Guay Monsignor Charles, Protonotaire Apostolique, St Joseph p, p. o. St Joseph  
 Guay Alfred, calfat, St Joseph p  
 Guay Michel, cultivateur, St Joseph p  
 Guay J.-Bte, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Bénoni, cultivateur, St Joseph p  
 Gagné Amable, courrier, St Joseph p  
 Guay Raphaël, avocat, St Joseph p  
 Guay Hubert, jr, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Félix, snr, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Félix, jr, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Félix, cultivateur, St Joseph oc  
 Gonthier Etienne, journalier, St Joseph p  
 Guay Alex., cultivateur, St Joseph p  
 Guay Amable, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Edouard, jr., peintre, St Joseph p  
 Guay Edouard, snr., peintre, St Joseph oc  
 Guay Napoléon, peintre, St Joseph oc  
 Guay Léon, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Albani, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Azarie, cultivateur, St Joseph p  
 Gny Phydime, pêcheur, St Joseph oc  
 Guay J.-Bte, pêcheur, St Joseph p  
 Guay Joachim, pêcheur, St Joseph p  
 Guay Flavien, navigateur, St Joseph p  
 Guay Théodore, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Théodore, cultivateur, St Marcel p  
 Guay Elzéar, cultivateur, St Joseph p  
 Guay Elie, snr., cultivateur, St Joseph p  
 Guay Elie, jr., cultivateur, St Joseph p  
 Guay Alfred, fermier, St Joseph, 1  
 Guay Etienne, journalier, St Etienne p  
 Guay Odilon, forgeron, St Ignace p  
 Guay Joseph, tonnelier, St Ignace p  
 Guay J. Bte, cultivateur, St Marcel p  
 Guay Louis, journalier, St Joseph 1  
 Guay, Hubert, journalier, St Jean p  
 Guay Hubert, journalier, St Narcisse p  
 Guay Napoléon, fermier, St Joseph p  
 Guay Honoré, snr., charp., St Edouard, p.  
 Guay Honoré, charpentier, Lauzon, 1  
 Gosselin François, charp., St Joseph 1  
 Gosselin Laurent, charretier, St Joseph p  
 Gosselin Jean, charpentier, St Joseph p  
 Gosselin Onésime, charpentier, Bourassa p  
 Gosselin Cyrille, menuisier, Bourassa p  
 Gaumont Antoine, charpentier, Caron 1  
 Gaumont F.-X., charpentier, St Joseph 1  
 Guérin Louis, navigateur, St Joseph 1  
 Guérin Claude, cordonnier, St Joseph 1  
 Guérin Joseph, marchand, St Joseph 1  
 Guérin Gaspard, cinisier, St Joseph oc  
 Gosselin Luc, journalier, Caron 1  
 Gourdeau Théophile, pilote, St Joseph 1  
 Garant Alfred, menuisier, St Jean p

- Garant Nap., charpentier, Ste Sophie 1  
 Garant Georges, charpentier, Jodoïn 1  
 Garant Pierre, charpentier, Jodoïn 1  
 Giguère Clément, charpentier, St Joseph p  
 Goupil Aurélien, menuisier, Bégin 1  
 Guilbeault Théo., snr., charr., St Joseph p  
 Guilbeault Théo., jr., ingén., St Joseph p  
 Godbout Louis, culler, St Joseph p  
 Godbout F. X., St Joseph  
 Godbout Arthur, marchand, St Joseph 1  
 Guénard Augustin, navigateur, Joliette p  
 Guénard Onésime, navigateur, Joliette p  
 Guay Cyprien, charretier, Fagot p  
 Guay Jules, charretier, Fagot 1  
 Gagné Herm., agent de journaux, Lauzon p  
 Gendron Joseph, menuisier, Lauzon p  
 Gaumont Ferdinand, journ., Ste Sophie 1  
 Gagnon Pierre, menuisier, St Joseph p  
 Goupil Félix, journalier, St Joseph 1  
 Guay Jean-Bte, journalier, Joliette 1  
 Garant W. Louis, maison de pension gov.  
 Guillemette Mlle Zélia, inst., St Joseph oc  
 Gagné Thomas, charretier, St Cyrille p  
 Guay Jos., tailleur de pierre, Eglise 1  
 Guay Joseph, journalier, St Gilbert 1  
 Guay Sifroy, journalier 1  
 Guay Pierre, snr., journalier, St Cyrille 1  
 Guay Wilfrid, commerçant, St Cyrille 1  
 Guay Félix, commerçant, St Joseph 1  
 Gosselin Cléophas, journalier, St Cyrille 1  
 Guerin Frs. X., navigator, St Joseph oc  
 Guay Cléophas, journalier, Caron 1  
 Guillemette Nap., journalier, St Joseph 1  
 Guay Polycarpe, peintre, oc  
 Guay Albany, batelier, oc  
 Guay Alfred, cultivateur, 2e rang p  
 Guay Louis, cultivateur, 2e rang p  
 Garant Mme veuve Louis, St Joseph p  
 Guay Mlle Josephine, St Joseph p  
 Guay Mme veuve Anselme, Caron p  
 Guay Joseph, charretier, Lauzon p  
 Guilbault Joseph, peintre, St Joseph oc  
 Gendron Jos., jr., commis, St Laurent oc  
 Guay Téléphore, cultivateur, 2e rang p  
 Guay Joseph, cultivateur, 2e rang p  
 Guay Odilon, cultivateur, 2e rang p  
 Hamelin F.-X., pilote, Fagot 1  
 Houde Joseph, ingénieur, Fagot p  
 Harpe Nazaire, forgeron, Jodoïn 1  
 Harney Dlle Hélène, maison de pension,  
 Bourassa oc  
 Harney John, journalier, Bourassa 1  
 Harney Wm., arrimeur, Bourassa p  
 Hart Michael, commis, St Joseph p  
 Hart Thomas, commis, St Joseph p  
 Huot Joseph, rentier, St Joseph 1  
 Hart Wm., journalier, St Joseph oc  
 Hainse Ferdinand, ingénieur, Ste Sophie 1  
 Hart Mme veuve Patrick, St Joseph p  
 Isabelle Louis, snr., journ., St Magloire 1  
 Isabelle Napoléon, journ., St Magloire 1  
 Julien Joachim, navigateur, Fagot p  
 Julien Pierre, journalier, St Charles p
- LeChasseur Onésime, cult., 1 Rang, p.  
**Lachance F.-X.**, contracteur et constructeur d'aqueduc, rue du Gouvernement, Lauzon.  
 Langlois Théodore, charpentier, Fagot p  
 Langlois Joseph, charpentier, Fagot p  
 Langlois Jean, charpentier, Fagot p  
 Langlois Louis, rentier, Fagot p  
 Langlois Amable, calfat, Fagot 1  
 Lecourt Pierre, charpentier, Fagot p  
 Lecourt Dominique, emp. civil, St Joseph p  
 Lecourt Joseph, calfat, Lauzon 1  
 Lecours Frs.-Xavier, journalier, St Joseph p  
 Lecourt Elzéar, journalier, St Joseph p  
 Lemieux Philippe, marchand, Lauzon p  
 Lemieux Joseph M. Marchand, Lauzon 1  
 Lemieux Pierre, charpentier, St Joseph p  
 Lamontagne Adjutor, boucher, Lauzon 1  
 Lemieux Narcisse, journalier, St Etienne p  
 Lemieux Edouard, charpent. St Honoré p  
 Lemieux Cyrias, charpentier, St Amable p  
 Lemieux Félix, boulanger, St Honoré 1  
 Lamontagne Jean, forgeron, Lauzon 1  
 Lavallée Joseph, charretier, Bégin p  
 Lapointe Pierre, navigateur, Bégin 1  
 Lapointe Joseph, ingénieur, Bégin p  
 Lapointe Praxède, ingénieur, Bégin 1  
 Lapointe Michel, ingénieur, St Joseph 1  
 Lapointe Didace, charpentier, Bourassa 1  
 Latulippe Michel, ingénieur, St Joseph p  
 Latulippe F.-X., journalier, Caron 1  
 Latulippe Hubert, journalier, St Joseph 1  
 Lemelin Nap., snr, journalier, St Joseph p  
 Lemelin Nap., jr, ingénieur, St Joseph p  
 Lemelin J. Philippe, tailleur, St Joseph p  
 Lemelin Prudent, charpentier, St Honoré 1  
 Lemelin Narcisse, ingénieur, St Honoré p  
 Lemelin George, navigateur, St Joseph 1  
 Lapcarrière Aug., mécanicien, St Joseph 1  
 Lepage Joseph, cuisinier, St Joseph 1  
 Lessard Adolphe, peintre, St Joseph 1  
 Lessard J.-Bte., capitaine, St Joseph 1  
 Lemelin Louis, charpentier, St Joseph 1  
 Lemelin Pre, mécanicien gouvernement 1  
 Lagacé Joseph, mécanicien, St Joseph 1  
 Labrie Ferd., charpentier, St Charles p  
 Labrie Alphonse, charpentier, Joliette p  
 Labrie J. Bte., calfat, St Ignace p  
 Labrie Vital, boucher, St Joseph p  
 Laverdière Pierre, charretier, Couillard p  
 Larivée Louis, menuisier, Couillard p  
**Larivee Magloire**, maire du village  
 Lauzon, marchand, St Joseph p  
 Larivée Joseph, journalier, Couillard 1  
 Lambert William, capt., St Joseph p  
 Lambert Honoré, charpentier, Couillard p  
 Laprise Joseph, menuisier, St Joseph p  
 Laprise Damase, snr, menuisier, Joliette 1  
 Levesque Ov., jr., menuisier, St Cyrille p  
 Levesque Ov., snr., menuisier, St Cyrille 1  
 Lavoie Octave, barbier, St Joseph 1  
 Laverie James, contre-maitre, St Joseph 1  
 Leclerc Moïse, huissier C. S., St Joseph p

- Laflamme Jean, jnr, charretier, Caron 1  
 Labrecque Alex., menuisier, St Joseph p  
 Labrecque Cyrille, menuisier, St Joseph 1  
 Leblanc Edouard, arrimeur, St Joseph p  
 Leblond Gervais, journalier, St Joseph 1  
 Leblond Alphonse, journalier, St Joseph 1  
 Leblond Jean, journalier, St Joseph 1  
 Labrecque François, menuisier, St Joseph p  
 Legrand Joseph, fermier, St Joseph 1  
 Legrand Edouard, journalier, St Joseph  
 Legrand Napoléon, batelier, St Joseph 1  
 Laprise Damase, snr, menuisier, Joliette 1  
 Lamontagne Henry, foreman bassin de radoub du gouvernement.  
 Létourneau Jos., cultivateur, St Joseph p  
 Lemieux George, charpentier, Couillard 1  
 Leprieux Charles, mécanicien, St Cyrille 1  
 Lavrelière Alfred, journalier, Couillard oc  
 Létourneau Benoît, rentier, St Jean p  
 Létourneau Téléphore, cult., 2e rang p  
 Létourneau Théotime, cult., 2e rang p  
 Létourneau D., snr., com., cult., 2e rang p  
 Létourneau D., jnr., com., cult., 2e rang p  
 Létourneau Jules, agent moulin à coudre, Lauzon 1  
 Létourneau Léonidas, h. de sect., 2e rang 1  
 Létourneau Phydime, agent moulin à coudre, Lauzon 1  
 Lemelin J.-B., m. de pension, Bourrassa p  
 Malony Michael, culler, St Joseph 1  
 Marquis Napoléon, charpen., St Cyrille p  
 Marsan Ernest, typog., St Joseph occ  
 Morency Joseph, batelier, St Joseph 1  
 Morency Emmanuel, navigat., Bourrassa  
 Morency Cyprien, navigateur, St Joseph 1  
 Morency Edouard, navigateur, St Joseph 1  
 Morency Joseph, charretier, St Joseph 1  
 Murphy James, journalier, C. Mag. occ.  
 Murphy J. S., bourgeois, St Joseph p  
 Murphy Simon, journalier, St Ignace p  
 McFarland Peter, marchand, St Joseph p  
 Montminy Adjutor, menuisier, C. Mag. occ  
 Montminy Ignace, menuisier, St Ignace p  
 Montminy Moïse, mécanicien, St Ignace p  
 Morin Thimolaus, sellier, St Joseph occ  
 Morman Henri, commis, St Joseph occ  
 Milne Ebenezer, commis, St Joseph p  
 McKibbin André, journalier, St Joseph 1  
 Myrand Joseph, calfat, St Cyrille p  
 Myrand J.-Bte, calfat, p  
 Magnan Flavien, agréur, St Joseph p  
 McDougall Wm, ingénieur, St Joseph 1  
 Mercier Ls *alias* F.-X., peintre, St Joseph 1  
 Mercier Octave, charretier, St Joseph p  
 Morin Joseph, chauffeur, St André 1  
 Morin Joseph, cordonnier, St Joseph 1  
 Morin Théophile, menuisier, St Joseph 1  
 Moreau Joseph, ingénieur, St Joseph 1  
 Moore Louis, charpentier, St Joseph p  
 Moore Joseph, commis, St Joseph oc  
 Moore Ovide, charpentier, Joliette 1  
 Marsan A. A., médecin, St Joseph p  
 Marsan Armand, typographe, St Joseph oc  
 Martin Ernest, ingénieur, Lauzon p  
 Mainville Joseph, journalier, Narcisse 1  
 Mignault Ls, opérateur, Station Harlaka 1  
 Murphy James, Caron, oc  
 Murphy T. John, journalier, Caron p  
 Milne Wm., commis, St Joseph oc  
 Mercier Mme Ls, boulangerie, St Joseph p  
 Mercier Louis, charpentier, Joliette p  
 Mercier Mme veuve Edouard, St Joseph p  
 Noël J.-Bte, charpentier, St Louis p  
 Nolin J.-Bte, jnr, boulanger, St Joseph 1  
 Nolin J.-Bte, snr, charpentier, St Joseph p  
 Nolin David, snr, rentier, St Joseph p  
 Nolin David, jnr, commis, St Joseph 1  
 Volin F.-X., cordonnier, St Joseph 1  
 Nolet Eloï, jnr., mécanicien, St Joseph 1  
 Nolet Louis, cultivateur, 2e rang p  
 Nadeau Mlle Eliza, modiste, St Edouard p  
 Ouellet George, menuisier, St Ignace p  
 Ouellet Joseph, menuisier Gouvernement 1  
 Ouellet F.-X., ingénieur, Ste Sophie p  
 Ouellet Louis, chauffeur, St Edouard 1  
 Oizilleau Théod., mécanicien, St Joseph 1  
 Poiré F.-X., snr., menuisier, Lauzon p  
 Poiré F.-X., jnr., cultivateur, St Edouard p  
 Poiré Achille, culler, St Joseph 1  
 Poiré Norbert, cultivateur, St Joseph p  
**Poliquin Dr Joseph**, médecin-chirurgien, physicien & surgeon, Lauzon 1  
 Poliquin Philéas, cultivateur, St Joseph p  
 Poliquin Onésime, menuisier, St Joseph p  
 Paquet J.-Bte., forgeron, Bégin p  
 Paquet Jos, Ed., marchand, St Joseph 1  
 Paquet Calixte, commerçant, St Joseph p  
 Paquet Adolphe, cordonnier, St Joseph p  
 Poulet Joseph, journalier, Bégin p  
 Pelletier D. Ferdinand, pilote, Lauzon p  
 Petitclerc Jean, menuisier, Ste Sophie p  
 Pelletier Napoléon, forgeron, Lauzon 1  
 Paré Ferdinand, marchand, Lauzon p  
 Paré Abraham, journalier, St Laurent p  
 Paré Joseph, ingénieur, St Joseph 1  
 Pouliot David, charretier, Bégin 1  
 Patris F. H., tail. de pierre, St Joseph oc  
 Paré F.-X., cordonnier, St Joseph 1  
 Paré Philéas, boulanger, St Joseph 1  
 Pouliot Joseph, charpentier, St Joseph p  
 Pouliot Joseph, journalier, St Joseph p  
 Pouliot Philippe, charron, St Joseph 1  
 Power Denis, journalier, St Amable 1  
 Pouliot Florent, cordonnier, Couillard p  
 Patry Joseph, marchand, St Joseph 1  
 Patry Etienne, sr, cultivateur, St Joseph p  
 Patry Et., jnr, menuisier, St Joseph oc  
 Poirier Paul, rentier, Bourrassa 1  
 Poirier Alphonse, emp. civil, St Joseph p  
 Poirier Benjamin, charpentier, St Joseph p  
 Porter Robert, journalier, Bourrassa 1  
 Plourde Pierre, forgeron, St Joseph 1  
 Penn Joseph, gardien, St Joseph p  
 Penn Thomas, rentier, Bourrassa p  
 Provost F.-X., employé civil, Eglise 1  
 Poirier Léger, cultivateur, St André p

- Poiré George, cultivateur, 2e rang p  
 Poiré Mme J., St Narcisse p  
 Penn Honoré, charretier, St Edouard l  
 Paquet Mme veuve Charles, St Joseph l  
 Paré Louis, navigateur, Ste Sophie l  
 Patry Théodore, chauffeur, St Joseph oc  
 Royer Félix, journalier, St Joseph p  
 Royer Wm, journalier, St Joseph l  
 Royer Simon, journalier, Caron l  
 Royer Désiré, journalier, Caron l  
 Royer Barthélemy, journalier, St Etienne l  
 Raymond J.-Bte, navigateur, St Joseph p  
 Raymond Régis, navigateur, Ste Sophie l  
 Roy Adjutor, journalier, St Joseph p  
 Réla Samuel, plâtrier, St Joseph p  
 Roy Alphonse, cult., St Joseph p (maire)  
 Roy David, journalier, St Joseph p  
 Roy Hippolite, journalier, St Joseph p  
 Roy Alex., journalier, St Joseph p  
 Roy Félix, journalier, St Joseph l  
 Robitaille Frs.-X., snr., charpentier, St Joseph p  
 Robitaille Frs.-X., jnr., charpentier, St Joseph p  
 Robitaille J.-Bte., charpentier, St Joseph p  
 Robitaille Aurèle, charpentier, Bourassa l  
 Robitaille Phyd., charpentier, Bourassa p  
 Robitaille Casimir, charretier, St Joseph p  
 Robitaille Théo., journalier, St Joseph p  
 Rouillard Louis, charpentier, Joliette p  
 Racine Alex., jardinier, St Joseph p  
 Ruel Louis, snr., cultivateur, St Joseph p  
 Ruel Louis, jnr., cultivateur, St Joseph oc  
 Ruel C. A., marchand, St Joseph p  
 Ruel Edouard, marchand et bureau de poste, St Joseph p  
 Ruel Antoine, journalier, St Joseph p  
 Ruel Pierre, charpentier, St Edouard p  
 Ruel Thimolaüs, commis, St Joseph oc  
**Richard Adélar**, sergent-major, ler directeur Association de Tir et de l'Association de "Stadacona," Camp des ingénieurs, village Lauzon  
 Robitaille Cyrille, journalier, Bourassa oc  
 Robitaille Ones., journalier, oc  
 Robitaille Napoléon, journ. St Joseph, oc  
 Ruelle Napoléon, journalier, St Joseph oc  
 Simpson John, cultivateur, St Joseph p  
 Simpson Onésime, journalier, St Joseph l  
 Samson Désiré, cultivateur, St Joseph p  
 Samson Joseph, mécanicien, St Joseph p  
 Samson Edouard, cultivateur, 2e rang  
 Samson Joseph, rentier, 2e rang  
 Samson Jean-Bte, cultivateur, St Joseph p  
 Samson Charles, arrimeur, St Joseph p  
 Samson Charles, rentier, St Joseph p  
 Samson Octave, marchand, St Joseph p  
 Samson Théodore, cultivateur p  
 Samson Ernest, journalier, St Narcisse oc  
 Samson Achille, menuisier, St Narcisse oc  
 Samson Hubert, baumier, St Joseph p  
 Samson Ignace, charretier, St Joseph l  
 Samson Odilon, marchand, St Joseph l  
 Samson Arthur, journalier, St Cyrille l  
 Samson Pierre, gardien, Fort No. 1  
 Samson Pierre, contracteur, St Cyrille p  
 Samson Joseph, menuisier, Lauzon p  
 Samson Edouard, menuisier, Lauzon oc  
 Samson Isai, menuisier, Lauzon p  
 Servant Elzéar, forgeron, Ste Sophie p  
 Servant Jos. Elzéar, forgeron, Lauzon l  
 St Pierre Alphonse, boucher, St Joseph p  
 Simard Trefflé, pilote, St Joseph l  
 Samson Casimir, marchand, St Joseph l  
 Samson Jos., jnr., menuisier, Lauzon oc  
 Samson Philippe, menuisier, Lauzon oc  
 Samson Adélar, sellier, Lauzon oc  
 Samson Louis, journalier, St Cyrille p  
 Samson Joseph, navigateur, St Cyrille oc  
 Shaïnk Philéas, commerçant, St Joseph l  
 Sherrer Joseph, artiste, peinture à l'huile, dessin, peintre décorateur  
 St Laurent Cyr., mécanicien, St Joseph oc  
 Samson Alex., mécanicien, St Joseph p  
 St Laurent Et., charpentier, St Joseph p  
 St Laurent Sym., cultivateur, Bouchard p  
 St Laurent Oct., journalier, St Joseph oc  
 St Laurent Alph., commis, St Joseph oc  
 Stophile Pierre, jnr., journalier, St Jean p  
 Samson Joseph, jnr., charretier, St Cyrille p  
 Samson Léon, ingénieur, St Louis p  
 Samson Mme veuve J.-Bte., St Narcisse p  
 Samson Mme veuve Cyrille, St Joseph p  
 Samson Mme veuve Ignace, St Joseph p  
 Thiboutot Jean-Marie, journalier, Joliet p  
 Théberge Joseph, jnr., journalier, Jodoin l  
 Théberge Joseph, snr., journalier, Jodoin p  
 Théberge André, cultivateur, St Joseph p  
 Théberge Antoine, charp. St Joseph p  
 Turgeon Mag. R., de section L. C. R., St Cyrille l  
 Turcotte Jos., marchand, St Joseph oc  
 Turgeon Pierre, rentier, St Etienne p  
 Tanguay Mme Vve Jos., march, St Joseph p  
 Thérien Etienne, journalier, St Alexis l  
 Thérien Valère, journalier, St Alexis l  
 Trépanier Pierre, maçon, St Joseph p  
 Turgeon F. X., rentier, St Cyrille p  
 Turgeon Joseph, charretier, St Cyrille p  
 Turgeon Godfroy, cultivateur, St Joseph p  
 Turgeon Onésime, cultivateur, St Joseph p  
 Thivierge Louis, charpentier, St Jean p  
 Théberge Gabriel, rentier, St Joseph p  
 Thivierge Adélar, barbier, St Joseph l  
 Tardif George, gardien, St Thomas l  
 Terriault Siméon, ingénieur, Couillard l  
 Truchon Mme veuve Adolphe, Joliette p  
 Turgeon Mme veuve Etienne, 2e Rang p  
 Vézina Jean, rentier, 1er rang St Joseph p  
 Vézina Edouard, cult., 1er rang St Joseph p  
 Veilleux Joseph, jnr., charre, St Joseph p  
 Veilleux Joseph, snr., journ., St Joseph l  
 Vien Geo. Stan., ins. d'écoles, St Amable p  
 Vien Edmond, journalier, St Laurent l  
 Verret F.-X., charpentier, Couillard p

Vien Alex., journalier, St Narcisse 1  
 Vien Téléphore, menuisier, St Honoré p  
 Verret Arthur, journalier, St Joseph 1  
 Vézina Jean, jnr., cultivateur, 2e Rang p

Vézina Napoléon, cultivateur, 2e Rang p  
 Vachon Louis, journalier, Caron 1  
 Valiquette Ulric, ing. civil,  
 Vermette Dlle Malvina, institutrice

### ST DAVID DE LAUBERIVIERE

Curé de la paroisse de l'Auberivière, revd.  
 Hospice Desjardins ; Joseph Levas-  
 seur, maire ; Michel Couture, père,  
 George Rouleau, Edouard Lemieux,  
 Joseph Nadeau, Louis Lemieux, Joseph  
 T. Lemelin, conseillers

N. B.—p signifie propriétaire ; l signifie  
 locataire ; oc signifie occupant

Bégin Charles, cultivateur p  
 Bégin Charles, agent, oc  
 Bégin Pierre, employé, p  
 Bégin Homère, cultivateur  
 Bégin Hubert, journalier, oc  
 Bégin Jean Baptiste, cultivateur p  
 Bégin Louis, cultivateur p  
 Bégin Narcisse, snr., gardien p  
 Bégin Léon, journalier p  
 Bégin Pierre, snr., cultivateur p  
 Bégin Pierre, jnr., journalier, p  
 Bergeron Athanase, batelier 1  
 Bégin Onesime, serrefrein  
 Blais Napoléon, serrefrein 1  
 Boucher David, cultivateur p  
 Bourassa Edouard, cultivateur 1  
 Bourassa Ferdinand, menuisier 1  
 Bourassa Honoré, chauffeur 1  
 Bourassa François, cultivateur p  
 Bourassa Joseph, journalier p  
 Camiré Antoine, serrefrein  
 Camiré Edouard, conducteur p  
 Camiré Louis, snr, journalier p  
 Camiré Louis, jnr, journalier  
 Carrier Charles, jnr, fermier 1  
 Carrier Edouard, journalier 1  
 Carrier Hilaire, maçon p  
 Cauchon Charles, entrepreneur p  
 Costin F.-X., nettoyeur 1  
 Couture Augustin, menuisier p  
 Couture François, menuisier oc  
 Couture George, cultivateur p  
 Couture Godiose, menuisier  
 Couture Jean-Baptiste, cultivateur p  
 Couture Joseph, tailleur de pierre  
 Couture Louis, tailleur de pierre p  
 Couture Michel, chauffeur  
 Couture Michel, menuisier p  
 Couture Napoléon, tailleur de pierre oc  
 Couture Victor, menuisier  
 Dion Cléophas, forgeron 1  
 Drolet Joseph, journalier p  
 Dumont François, cultivateur p

Dumont George, tailleur de pierre oc  
 Dumont Joseph, tailleur de pierre oc  
 Dumont Joseph, cultivateur p  
 Dumont Isidore, tailleur de pierre p  
 Dumont Pierre, cultivateur p  
 Dumont Thomas, fermier 1  
 Dussault Etienne, cultivateur p  
 Dussault Godiose, chauffeur  
 Dussault George, cultivateur  
 Dussault Joseph, tailleur de pierre 1  
 Dussault Joseph, chauffeur  
 Dussault Michel, conducteur p  
 Dussault Napoléon, cultivateur  
 Dutil Léon, cultivateur p  
 Dutil Louis, ingénieur p  
 Fortin Louis, charretier p  
 Galichand Alfred, cultivateur p  
 Gingras Olivier, menuisier p  
 Gosselin André, cultivateur p  
 Gosselin François, menuisier 1  
 Guay Louis Abdon, instituteur p  
 Hallé Antoine, jnr, menuisier p  
 Hallé François, cultivateur p  
 Hallé François, menuisier p  
 Hallé Dame Frs., magasin général, coin  
 des rues St George et St David  
 Hallé Etienne, menuisier p  
 Hallé Antoine, snr, menuisier p  
**Hallé François**, menuisier, secrétaire  
 trésorier, St David de Lauberivière,  
 Co. de Lévis  
 Hallé Honoré, cultivateur p  
 Hallé Hubert, forgeron p  
 Hallé Jacques, cultivateur  
 Hallé Joseph, tailleur de pierre  
 Hallé Joseph, mécanicien  
 Hallé Léon, forgeron p  
 Hallé Louis, cultivateur p  
 Hallé Octave, chauffeur p  
 Hallé Octave, forgeron p  
 Huard Dominique, charpentier p  
 Huard George, cultivateur p  
 Huard Louis, snr, mesureur de bois p  
 Huard Honoré, journalier  
 Huard Napoléon, charpentier p  
 Labrie Louis, journalier 1  
 Laliberté Fortunat, conducteur 1  
**Lambert Alfred**, commis voyageur.  
 Téléphone 51, 63 presbytère  
 Lamothe David, menuisier 1  
 Landry Magloire, commis p  
 Latulippe Alexandre, journalier p

Latulippe Joseph  
 Laverdière Antoine, cultivateur p  
 Laverdière Joseph, cultivateur p  
 Lemelin Joseph, ingénieur p  
 Lemieux Antoine, cultivateur oc  
 Lemieux Edouard, surveillant p  
 Lemieux Ferdinand, boucher p  
 Lemieux Frs-Xavier, tailleur de pierre p  
 Lemieux Gabrlel, cultivateur  
 Lemieux Hubert, boucher p  
 Lemieux Joachim, tailleur de pierre p  
 Lemieux Joseph, fils d'H., boucher p  
 Lemieux Louis, cultivateur p  
 Lemieux Michel, snr, maçon p  
 Lemieux Michel, jnr, tailleur de pierre p  
 Lemieux Philémon, tailleur de pierre p  
 Lemieux Victor, tailleur de pierre l  
 Lepage Pierre, journalier l  
**Levasseur Joseph**, maire, cultivateur p  
 Nadeau Joseph, agent de tickets p  
 Nadeau Louis, employé au Grand Tronc p  
 Odessa Joseph, tailleur de pierre

Odessa Thomas, mineur p  
 Odessa Thomas, jnr, tailleur de pierre p  
 Piton Henri Ernest, cultivateur oc  
 Piton Septimus, employé l  
 Prendergast Perry, forgeron p  
 Proulx Louis, conducteur p  
 Proulx Louis Eusèbe, serrefrein  
 Racette François, tailleur de pierre p  
 Turgeon Cyrille L., commis  
**Roberge Mlle Philomène**, magasin général, en face de la route de l'église, épicerie de première classe; sucre, café, thé, provisions, etc., marchandises sèches; assortiment de feronneries, vaisselles, etc. P. G. St David de l'Aube Rivière, de Lévis  
 Rouleau George, cultivateur p  
 Samson Adélaré, cultivateur p  
 Samsom Augustin, boucher p  
 Samson Charles, cultivateur p  
 Samson Théodore, cordonnier p  
 Timmerman Hubert, journalier l  
 Walsh William, empl. de la Quarantaine oc

### ST ROMUALD

*Conseil municipal*:—J. Boutin Bourassa, maire; Léon Topping, Louis Roberge, Jacob Cantin, Pierre Edouard Lemieux, Etienne Couture, Alexis Vermette, conseillers; Jean Théophile Lemieux, N. P., secrétaire-trésorier

**Atkinson Henry**, lumber merchant, marchand de bois, Etchemin (St Romuald). Telephone No. 3

Aubert Alcide, contre-maitre  
 Aubert Arthur, mesureur de bois  
 Beaudry Henri, commis  
 Benson Edward, lumber merchant  
 Bergeron Isaïe, mesureur de bois  
 Bergeron Joseph  
 Bergeron Isaïe, journalier  
 Bélanger Arthur, peintre  
 Bélanger Olivier, contre-maitre  
 Bérubé Ovide, boucher  
 Bégin George, marchand  
 Bégin Rigobert, tanneur  
 Bittner Joseph, maçon  
 Bittner George, boulanger  
 Boivin Michel, marchand  
 Boucher Joseph, tailleur  
 Boucher Louis, cultivateur  
 Boulet Joseph, mesureur de bois  
 Boulet Jules, contre-maitre  
 Bourassa Edouard, marchand  
 Bourassa Jos. Boutin, notaire et emp. civil  
 Bourassa Joseph, rentier  
 Boutot Napoléon, couvreur  
 Boutot Joseph, couvreur  
 Chevrette J.-Bte., peintre

Cantin Louis, journalier  
 Cantin Michel, menuisier  
 Couture Cyrille, journalier  
 Carrier Auguste, foreman  
 Cadorette Jacques, journalier  
 Cadorette Michel, journalier  
 Cadorette Philippe, journalier  
 Cantin Abraham, cultivateur  
 Cantin Mme Germain, marchand  
 Cantin Jacob, cultivateur  
 Cantin Michel, menuisier  
 Cantin Narcisse, cultivateur  
 Carrier David, contre-maitre  
 Cauchon Pierre, commerçant  
 Côté Antime, cultivateur  
 Côté Ferdinand, forgeron  
 Côté Léon, cultivateur  
 Couture Augustin, cultivateur  
 Anctil Joseph, commis  
 Atkinson Vannovous, marchand de bois  
 Bélanger Louis, fermier  
 Allaire Abel, foreman  
 Ahearn Robert, arrimeur  
 Boutot Trefflé, journalier  
 Couture Modeste, journalier  
 Couture Augustin, fils de Modeste, cultiv  
 Couture Louis, artiste  
 Couture Norbert, agent  
 Delisle Frs-Xavier, pilote  
 Demers Achille, commis  
 Demers Jérémie, charretier  
 Demers Joseph, cultivateur  
 Demers Louis, boucher  
 Demers Louis Julien, marchand

Demers Philippe, menuisier  
 Denis dit Lapière Etienne, journalier  
 Dagenais Joseph, charretier  
 Déry Antoine, maçon  
 Demers Xavier, charretier  
 Demers Onésime, forgeron  
 Demeule Onésime, cultivateur  
 Deschênes George, cordonnier  
 Deschênes Thomas, cordonnier  
 Deschênes Téléphore, pilote  
 Dion Théophile, mécanicien  
 Dumas Léon, tailleur  
 Dupéré Bruno, cordonnier  
 Emond Joseph, boulanger  
 Esmond Michael, laborer  
 Forcade Albert, marchand  
 Forgues Octave, cultivateur  
 Fortin Alfred, peintre  
 Fortin Arthur, commis  
 Fortin Joseph, sacristain  
 Fradet Jean, embouteilleur de bière  
 Gadreau Firmin, menuisier  
 Gagnon Xavier, batelier  
 Gagnon Paul, batelier  
**Garant Joseph**, libraire  
 Gelley Louis, cordonnier  
 Gingras Edouard, marchand  
 Gingras Nazaire, charretier  
 Gignac Ed., instituteur  
 Giguère Alp., gardien du quai Beaulieu  
 Girard Joseph, contre-maitre  
 Gosselin Jean-Baptiste, menuisier  
 Gosselin Julien, foreman  
 Goulet Narcisse, charretier  
 Groleau François, boulanger  
 Guay Israël, journalier  
 Guay Pierre, menuisier  
 The A. Gravel Lumber Co., (limited)  
 Guay George, écrivain  
**Guay P. Malcolm**, M. P., médecin  
 Guillot Louis, snr., charpentier  
 Hallé George, forgeron  
 Hallé Théophile, forgeron  
 Huart Jos., boulanger  
 Isabel P., commerçant et embouteilleur  
 Gagnon Vincent, batelier  
 Ferland Jules, instituteur  
 Déry Arthur, barbier  
 Hamel Zoël, journalier  
 Dame veuve French, maison de pension  
 Dame veuve Barbeau, maison de pension  
 Fortier Adolphe, commerçant  
 Desroches Napoléon, barbier  
 Jolin Amable, boucher  
 Joncas Ferdinand, charretier  
 Joncas Frs.-X., cultivateur  
 Joncas Philéas, cultivateur  
 Keely James, marchand  
 Labbé Frs.-X., commerçant  
 Labrie Jacques, commerçant  
 Lafond Ulric, menuisier  
 Lafrance Benjamin, commerçant  
 Lagueux Pierre, cultivateur et rentier

Lambert J.-T., médecin  
 Lambert Louis, commerçant  
 Lambert Louis, journalier  
 Lambert Olivier, menuisier  
 Labert Rémi, cultivateur  
 Landry Joseph, jobber  
 Landry Magloire, commis  
 Landry Théophile, maçon  
 Langlais Louis, charpentier  
 Latouche Dame Paul, marchande  
 Leclerc Arthur, commerçant  
 Leclerc Edouard, contre-maitre  
 Leclerc François, rentier et marchand  
 Lessard révd. Philéas, curé  
 Lefebvre Anselme, journalier  
 Lefebvre Joseph, charretier  
 Lefrançois Léon, menuisier  
 Lemelin Pierre, charretier  
**Lemieux J. T.**, notaire, secrétaire-trésorier du conseil et greffier de la cour des commissaires  
 Lemieux Louis, cultivateur  
 Lemieux Pierre Ed., médecin  
 Lessard Joseph, mécanicien  
 Lynch John, culler  
 Marois Georges, marchand  
 Martel Jean-Baptiste, droguiste  
 McGreevy Charles, ingénieur civil  
 McNaughton Edward, clerk  
 McNaughton John, culler and farmer  
 McReady Napoléon, marchand  
 McReady Michael, marchand  
 Morency Joseph, menuisier  
 Morency Joseph, fils, foreman  
 Morency Isaïe, journalier  
 Morin François, marchand  
 Nicol Jean-Baptiste, menuisier  
 Nolan Michael  
 Nolet Damase, charretier  
 Nolin Narcisse, menuisier  
 Nolin Joseph, épicier  
 Nolin Edouard, épicier  
 Paradis Hubert, prop. de moulin à scie et quartier St Laurent, ville de Lévis  
 Paradis Michel, charretier  
 Pelletier Eusèbe, marchand  
 Peters Henry Edward, clerk  
 Picard Joseph, marchand  
 Picher révd M., vicaire  
 Plante Stanislas, charretier  
 Proulx Thomas, menuisier  
 Roberge Damase, rentier  
 Roberge Eusèbe, boulanger  
 Roberge Ignace, cultivateur  
 Roberge Joseph, arrimeur  
 Roberge Laurent, menuisier  
 Roberge Louis, opérateur  
 Robitaille Alfred, foreman  
 Robitaille Antoine, foreman  
 Robitaille Honoré, charretier  
 Robitaille Joseph, commerçant  
 Robitaille Michel, charron  
 Rochette Fabien, menuisier

Rouleau Pierre, menuisier	Vermette Louis, mesureur de bois
Sample Joseph, restaurant	Vermette Pierre, mesureur de bois
Simard Etienne, notaire et rentier	Villeneuve Alphonse, médecin
Simoneau Augustin, boulanger	Villeneuve Ferdinand, architect
St Hilaire Charles, menuisier	Wade Edward Harper, lumber merchant
St Hilaire Joseph, architecte	Walker James, clerk
St Hilaire Louis, menuisier	Wells William, farmer
St Hilaire Olivier, menuisier	Wilson John, culler
St Hilaire Olivier, restaurateur	Prevost Joseph, épicier
St Hilaire Pierre, menuisier	Varley Léandre, épicier
St Hilaire Procul, menuisier	Turcotte Sifroi, charretier
Terrien Léon, mesureur de bois	Robitaille Jean, journalier
Topping Léon, maçon	Roberge François, tailleur de pierre
Toussaint Edouard, commis	Roberge Louis, père, cultivateur
Vachon Johnny, mesureur de bois	Roberge Louis, fils, batelier
Vermette Alexis, contre-maître	Roberge Olivier, cultivateur
Vermette Ambroise, mesureur de bois	Roberge George, cultivateur
Vermette Cyrille, barbier	Roberge Magloire, batelier
Vermette Herménégilde, baumier	Roberge Pantaléon, batelier
Vermette Joseph, journalier	Roberge Arthur, batelier
Vermette Joseph, mesureur de bois	Roberge Casimir, batelier